



ANUARIO | ANÚARIO | YEARBOOK

2021 - 2022

Avianca 

 **LATAM**
AIRLINES

 **PROCOLOMBIA**
EXPORTACIONES TURISMO INVERSIÓN MARCA PAÍS

 **ALTA**





ANUARIO | ANÚARIO | YEARBOOK 2021-2022



Índice
Índice
Index



08

Sobre ALTA

Sobre a ALTA
About ALTA

11

Comités y Grupos de Trabajo de ALTA

Comitês e Grupos de Trabalho da ALTA
ALTA Committees & Working Groups

17

Conferencias Anuales

Conferências Anuais
Annual Conferences

27

Perspectiva Económica

Perspectiva Econômica
Economic Snapshot

37

Perspectivas de la Industria ICF & ALTA

Panorama da Indústria ICF & ALTA
Industry Insights ICF & ALTA

47

Aerolíneas Miembro

Companhias Aéreas Membro
Airline Members

- 48 Abaeté Linhas Aéreas
- 49 Aerolíneas Argentinas
- 50 Aeromar
- 51 Aeroméxico
- 52 Amazonas Línea Aérea
- 53 Avianca
- 54 Azul
- 55 Bahamasair
- 56 Boliviana de Aviación - BoA
- 57 Caribbean Airlines
- 58 Copa Airlines
- 59 Cubana de Aviación
- 60 GOL Airlines
- 61 LATAM Airlines
- 62 Liat
- 63 Rima
- 64 Sky Airline
- 65 Surinam Airways
- 66 TAG Airlines
- 67 Tropic Air
- 68 VoePass Linhas Aéreas
- 69 Wingo

71

Miembros Asociados

Membros Associados
Associate Members

- 72 Air Canada
- 73 Air Europa
- 74 Air France
- 75 Air Transat
- 76 American Airlines
- 77 Atlas Air
- 78 Delta Air Lines
- 79 IBERIA
- 80 JetBlue Airways
- 81 KLM
- 82 Lufthansa German Airlines
- 83 Omni Air International
- 84 Privilege Style
- 85 Turkish Airlines
- 86 United Airlines

87

Miembros Afiliados

Membros Afiliados
Affiliate Members

- 88 Accelya
- AerCap
- AEG Fuels
- Air France Industries KLM Engineering & Maintenance
- 89 Air Lease Corporation
- Airbus
- Aireon
- Amadeus
- 90 Allied Aviation
- Argus
- ATR
- AVFuel
- 91 Avolon
- Boeing
- CFM International
- Chevron
- 92 Collins Aerospace
- Conidia Bioscience Limited
- Coopesa
- dnata
- 93 Embraer
- Every Mundo
- Exolum
- FlightGlobal
- 94 Gallagher Aerospace
- Gulfstream Petroleum (GB Energy Aviation)
- GE Aviation
- Hahn Air
- 95 HEICO Corporation
- Hipergas
- Hitit
- Holland & Knight
- 96 Honeywell
- IBS Software Services
- ICF
- 97 Illuminair Support Corporation
- Korn Ferry
- Lufthansa Technik
- MRO Holdings
- Neste
- 98 OAG
- Pratt & Whitney
- Repsol
- Satair
- 99 SITA
- S&P Global Platts
- Sol Aviation Services Limited
- SuperJet International
- 100 Terpel
- Wencor Group
- World Fuel Services
- YPF

101

Miembros Consultores

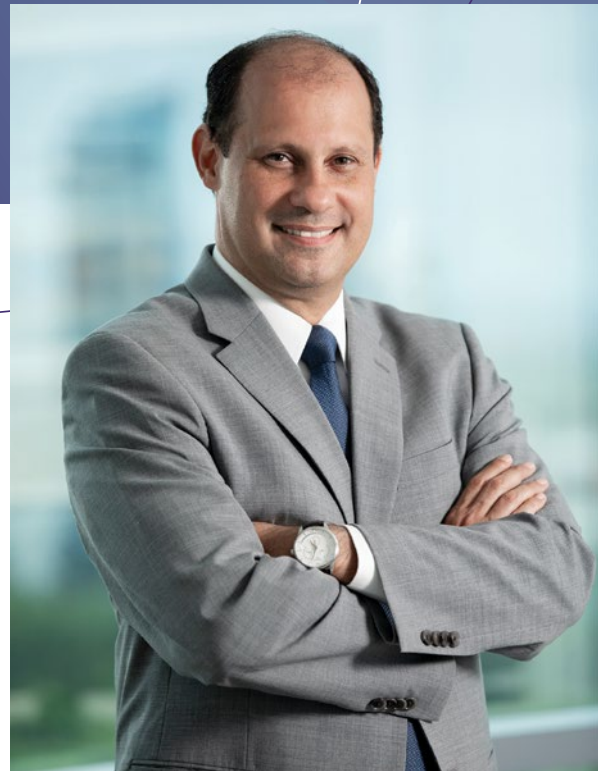
Membros Consultores
Consultant Members

103

Socios de ALTA

Parceiros da ALTA
ALTA Partners

CARTA DEL DIRECTOR EJECUTIVO & CEO
CARTA DO DIRETOR-EXECUTIVO & CEO
MESSAGE FROM THE EXECUTIVE DIRECTOR & CEO



JOSÉ RICARDO BOTELHO

Estimados colegas: ¡Bienvenidos a Bogotá!

Estando en el país natal de Gabriel García Márquez, comienzo este saludo con una frase de sus Memorias que describe cómo me siento con respecto a lo que hemos vivido en 2020 y lo que va de 2021: "La vida no es la que uno vivió, sino la que recuerda y cómo la recuerda para contarla".

Hemos enfrentado retos inimaginables, pero mientras avanzamos en el camino de la recuperación podemos detenernos a recordar por momentos cómo lo hemos vivido: con resiliencia, con creatividad, con audacia, con compasión, con generosidad, con trabajo en equipo.

Valores inherentes a esta industria que vimos fortalecerse en estos meses y que hoy nos permiten contar una historia de héroes y heroínas, profesionales admirables que en su cotidianidad actuaron de manera impresionante como si de realismo mágico se tratase.

En esta XVII edición del ALTA Airline Leaders Forum se reúnen los tomadores de decisión de la industria de la aviación latinoamericana y del Caribe para seguir contando esta historia y escribir un futuro promisorio.

Y es que nuestra extensa y maravillosa región depende del transporte aéreo para impulsar tantas actividades económicas, para garantizar el acceso a locaciones remotas y con geografías intrincadas, para conectar de punta a punta un territorio que tiene bellezas inigualables.

Tenemos por delante dos días y medio en los que estrecharemos lazos de colaboración y abordaremos desde diferentes perspectivas cómo lograr una recuperación sustentable y responsable con el medioambiente.

Me siento honrado de darles la bienvenida a un ALTA Airline Leaders Forum histórico en Bogotá, la ciudad donde ALTA nació el 8 de abril de 1980 con la energía de los presidentes de 12 aerolíneas que ante los desafíos del momento se pusieron de acuerdo para trabajar juntos en desarrollar soluciones.

Seguimos escribiendo historia y enalteciendo esta gran industria que desempeña un servicio esencial para tantas personas.

Gracias por acompañarnos y deseo a todos una provechosa reunión.

José Ricardo Botelho
Director Ejecutivo y CEO
ALTA

Prezados colegas Bem-vindos a Bogotá!

No país natal de Gabriel García Márquez, começo esta saudação com uma frase de suas Memórias, que descreve como me sinto em relação ao que vivemos em 2020 e neste 2021: "A vida não é o que se viveu, mas sim o que se lembra e como lembramos de contá-la".

Temos enfrentado desafios inimagináveis, mas, à medida em que avançamos no caminho da recuperação podemos parar e lembrar de como temos vivido: com resiliência, criatividade, ousadia, compaixão, generosidade, trabalho em equipe.

Estes são valores inerentes a esta indústria que temos visto revigorando-se nos últimos tempos e que hoje nos permitem contar uma história de heróis e heroínas, profissionais admiráveis, que no seu dia a dia agiram de forma impressionante como se fosse realismo mágico.

Nesta XVII edição do ALTA Airline Leaders Forum, os tomadores de decisão da indústria da aviação latino-americana e caribenha se reúnem para continuar contando esta história e escrever um futuro promissor.

Nossa extensa e maravilhosa região depende do transporte aéreo para promover diversas atividades econômicas, garantir o acesso a locais remotos e com geografias intrincadas, e conectar de ponta a ponta um território de belezas incomparáveis.

Temos dois dias e meio pela frente nos quais fortaleceremos os laços de colaboração e onde discutiremos, a partir de diferentes perspectivas, como alcançar uma recuperação sustentável e responsável com o meio ambiente.

Tenho a honra de recebê-los em um histórico ALTA Airline Leaders Forum em Bogotá, cidade onde a ALTA nasceu em 8 de abril de 1980 com a energia dos CEOs de 12 companhias aéreas que, diante dos desafios do momento, concordaram em trabalhar juntos em buscar soluções.

Continuamos a escrever a história e a enaltecer esta grande indústria que presta serviço essencial para tantas pessoas.

Obrigado por se juntar a nós e desejo a todos um produtivo encontro.

José Ricardo Botelho
Diretor-executivo e CEO
ALTA

Dear colleagues: Welcome to Bogotá!

Being in the country of birth of Gabriel García Márquez, I begin this greeting with a quote from his Memoirs that describes how I feel about what we have lived in 2020 and 2021... "Life is not what one lived, but what one remembers and how one remembers it in order to tell it."

After all, in these months we have faced unimaginable challenges, but as we move forward on the way to recovery, we can pause for moments to remember how we have lived it: with resilience, with creativity, bravely, with compassion, generously, with teamwork.

Inherent values to this industry that we have seen strengthened in these months and that today allow us to tell a story of heroes and heroines, admirable professionals who in their daily lives acted in an impressive way as if it were magical realism.

This XVII edition of the ALTA Airline Leaders Forum is bringing together the decision makers of the Latin American and Caribbean aviation industry to continue telling this story and writing a promising future.

Our extensive and wonderful region depends on air transport to drive so many economic activities, to ensure access to remote locations and intricate geographies, to connect from end to end a territory that has incomparable beauties.

We have two and a half days ahead of us to strengthen partnerships and address from different perspectives how to achieve a sustainable and environmentally responsible recovery.

I am honored to welcome you to a historic ALTA Airline Leaders Forum in Bogotá, the city where ALTA was born on April 8, 1980 with the energy of the CEOs from 12 airlines who, in front of the challenges of that moment, agreed to work together seeking solutions.

We continue to write history and to exalt this great industry that performs an essential service for so many people.

Thank you for joining us and I wish everyone a valuable meeting.

José Ricardo Botelho
Executive Director & CEO
ALTA

DESCRIPCIÓN

DESCRIÇÃO

OVERVIEW

ALTA es una asociación privada sin fines de lucro al servicio de la industria aérea cuyo objetivo es desarrollar una aviación más segura, eficiente y responsable con el medioambiente en América Latina y El Caribe. ALTA coordina esfuerzos colaborativos a lo largo de toda la cadena de valor maximizando el impacto que tiene la aviación en el crecimiento económico y social sustentable de la región para el beneficio de la industria, las naciones y las poblaciones servidas por el transporte aéreo.

A ALTA é uma associação privada sem fins lucrativos a serviço da indústria aérea, cujo objetivo é desenvolver uma aviação mais segura, eficiente e responsável com o meio ambiente na América Latina e no Caribe. A ALTA coordena esforços colaborativos ao longo de toda a cadeia de valor, maximizando o impacto que tem a aviação no crescimento econômico e social da região para o benefício da indústria, das nações e da população servidas pelo transporte aéreo.

ALTA is a private non-profit association serving the aviation industry whose objective is to develop safer, more efficient and environmentally responsible air transport in Latin America and the Caribbean. ALTA coordinates collaborative efforts throughout the entire value chain, maximizing the impact that aviation has on the economic and social growth of the region for the benefit of industry, countries and communities served by air transport.

MISIÓN DE ALTA

Coordinar los esfuerzos colaborativos de sus miembros para desarrollar un transporte aéreo más seguro, eficiente y responsable con el medioambiente en América Latina y El Caribe.

MISSÃO DA ALTA

Coordenar os esforços colaborativos de seus membros para desenvolver um transporte aéreo mais seguro, eficiente e responsável com o meio ambiente na América Latina e no Caribe.

ALTA MISSION

To coordinate the collaborative efforts of its members to develop a safer, more efficient and environmentally responsible air transport in the Latin America and Caribbean region.

PRIORIDADES DE ALTA

- Desarrollar un transporte aéreo cada vez más seguro.
- Promover el transporte aéreo como el motor del crecimiento económico con responsabilidad social y ambiental.
- Desarrollar proyectos con gobiernos y entidades privadas para alcanzar una industria eficiente en costos y operación.

PRIORIDADES DA ALTA

- *Desenvolver um transporte aéreo cada vez mais seguro.*
- *Promover o transporte aéreo como motor do crescimento econômico com responsabilidade social e ambiental.*
- *Desenvolver projetos com governos e entidades privadas para alcançar um setor eficiente em custos e operação.*

ALTA'S PRIORITIES

- Develop an increasingly safe air transport.
- Promote air transport as a powerful engine of economic growth with social and environmental responsibility.
- Develop projects with governments and private entities to achieve an efficient industry in costs and operations.

COMITÉ EJECUTIVO
COMITÊ EXECUTIVO
 EXECUTIVE COMMITTEE

PRESIDENTE | *PRESIDENTE* | PRESIDENT



Pedro Heilbron
 CEO COPA Airlines



VICEPRESIDENTES | *VICE-PRESIDENTES* | VICE PRESIDENTS



Andrés Conesa
 CEO Aeroméxico



Roberto Alvo
 CEO LATAM Airlines



Tracy Cooper
 CEO Bahamasair



DIRECTOR EJECUTIVO & CEO | *DIRETOR-EXECUTIVO & CEO* | EXECUTIVE DIRECTOR & CEO



José Ricardo Botelho
 ALTA Executive Director & CEO





Join the companies leading
the recovery in Latin America
and the Caribbean

Contact Mercy Correia

ALTA Head of Industry Relations, to know more:



✉ mcorreia@alta.aero

☎ +1 (786) 816-3721

www.alta.aero  [@ALTA_aero](https://twitter.com/ALTA_aero)



COMITÉS Y GRUPOS DE TRABAJO
COMITÊS E GRUPOS DE TRABALHO
COMMITTEES & WORKING GROUPS





COMITÉS Y GRUPOS DE TRABAJO COMITÊS E GRUPOS DE TRABALHO COMMITTEES AND WORKING GROUPS

ALTA cuenta con siete comités y grupos de trabajo que se enfocan en promover intereses comunes de la aviación y buscar soluciones a los desafíos que enfrenta la región para desarrollar un transporte aéreo más seguro, eficiente y responsable con el medioambiente.

A ALTA conta com vários comitês e grupos de trabalho que se dedicam a promover interesses comuns da indústria aérea e buscar soluções para os desafios que enfrenta a região para desenvolver um transporte aéreo mais seguro, eficiente e responsável com o meio ambiente.

ALTA has seven committees and working groups that focus on furthering the air transport industry and designing solutions to the region's challenges to develop a safer, more efficient and environmentally responsible aviation.

Los Comités de ALTA son:

- Comité de Mantenimiento y MRO
- Comité de Compras Técnicas
- Comité Legal y de Asuntos Aeropolíticos
- Comité de Seguridad Operacional
- Comité de Prevención de Fraude
- Comité de Medioambiente
- Comité de Combustible

Os Comitês da ALTA são:

- *Comitê de Manutenção e MRO*
- *Comitê de Compras Técnicas*
- *Comitê Legal e de Assuntos Aeropolíticos*
- *Comitê de Segurança Operacional*
- *Comitê de Prevenção de Fraude*
- *Comitê de Meio ambiente*
- *Comitê de Combustíveis*

ALTA Committees are:

- Maintenance & MRO Committee
- Technical Procurement Committee
- Legal & Aeropolitical Affairs Committee
- Safety Committee
- Fraud Prevention Committee
- Environment Committee
- Fuel Committee



COMITÉ DE MANTENIMIENTO Y MRO

COMITÊ DE MANUTENÇÃO TÉCNICA E MRO

MAINTENANCE AND MRO COMMITTEE



El comité está conformado por los líderes del área de mantenimiento de las aerolíneas de la Región. El propósito de este Comité es el mejoramiento continuo en el proceso de mantenimiento de las flotas para que éstas operen en óptimas condiciones al menor costo. Este mejoramiento se busca a través de facilitar la cooperación, el intercambio de información y experiencias, y la ejecución de acciones conjuntas. El Comité de Mantenimiento Técnico y MRO es una alianza técnica activa que actúa conjunta y coordinadamente para la protección y el impulso de los intereses de sus miembros. Fundado hace más de 30 años, este comité es el grupo primario de los grupos de trabajo de ALTA.

- Presidente del Comité de Mantenimiento: Jorge Jacome, Corporate SVP Maintenance and Engineering, Aeromexico.
- Responsable del Comité: Juan Camilo Guerrero, ALTA Tech Ops & Data Director.

O comitê é formado pelos líderes da área de manutenção das companhias aéreas da região. O objetivo deste comitê é a melhoria contínua do processo de manutenção da frota para que opere em ótimas condições ao menor custo. A busca desta melhoria é feita por meio da facilitação da cooperação, do intercâmbio de informações e experiências e da execução de ações conjuntas. O Comitê Técnico de Manutenção e MRO é uma aliança técnica ativa que atua de forma conjunta e coordenada para proteger e promover os interesses de seus membros. Fundado há mais de 30 anos, este comitê é o principal grupo de trabalho da ALTA.

- Presidente da Comissão de Manutenção: Jorge Jacome, SVP Corporativo de Manutenção e Engenharia, Aeromexico.
- Responsável do Comitê: Juan Camilo Guerrero, ALTA TechOps & Diretor de Dados.



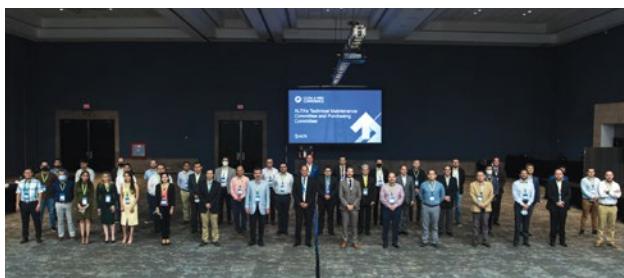
The committee is composed of leaders in the maintenance area of the airlines in the region. Its goal is the continuous improvement of the fleet maintenance process so that they operate in optimal conditions at the lowest cost. This improvement is pursued through the facilitation of cooperation, the exchange of information and experiences, and the execution of joint actions. The Maintenance and MRO Committee is an active technical alliance that acts jointly and in coordination for the protection and promotion of the interests of its members. Founded more than 30 years ago, this committee is the primary group of ALTA's working groups.

- President of Maintenance Committee: Jorge Jacome, Corporate SVP Maintenance and Engineering, Aeromexico.
- Head of the Committee: Juan Camilo Guerrero, ALTA Tech Ops & Data Director.

COMITÉ DE COMPRAS TÉCNICAS

COMITÊ DE COMPRAS TÉCNICAS

TECHNICAL PROCUREMENT COMMITTEE



Busca mejorar el proceso de compras de las aerolíneas. Igualmente entre sus iniciativas y propósitos están mejorar la calidad y el servicio de los proveedores en la región. Este grupo lidera una iniciativa para evaluar a los proveedores con el fin de elevar sus niveles de calidad y servicio. A través de este grupo se busca suministrarle a los proveedores una adecuada información que le permita identificar oportunidades de mejora. Este grupo selecciona a los mejores proveedores en la Región, los cuales son premiados durante la Conferencia CCMA & MRO.

- Presidente del Comité de Mantenimiento: Liliana Bocanegra, Technical Purchasing Director, Avianca
- Responsable del Comité: Juan Camilo Guerrero, ALTA Tech Ops & Data Director

Busca aprimorar o processo de compra de companhias aéreas. Da mesma forma, entre suas iniciativas e objetivos está a melhoria da qualidade e do atendimento aos fornecedores da região. Este grupo lidera uma iniciativa de avaliação de fornecedores com o objetivo de elevar os níveis de qualidade e atendimento. Através deste grupo, pretende-se disponibilizar aos fornecedores informações adequadas que lhes permitam identificar oportunidades de melhoria. Este grupo seleciona os melhores fornecedores da região, que são premiados durante a Conferência CCMA e MRO.

- Presidente do Comitê de Manutenção: Liliana Bocanegra, diretora técnica de Compras, Avianca
- Responsável do Comitê: Juan Camilo Guerrero, ALTA TechOps & Diretor de Dados

It seeks to improve the airline purchasing process. Likewise, among its initiatives and goals are to improve the quality and service of suppliers in the region. This group leads an initiative to evaluate suppliers in order to raise their quality and service standards. Through this group, we intend to provide suppliers with adequate information that will enable them to identify opportunities for improvement. This group selects the best suppliers in the region, which are awarded during the CCMA & MRO Conference.

- President of Maintenance Committee: Liliana Bocanegra, Technical Purchasing Director, Avianca
- Head of the Committee: Juan Camilo Guerrero, ALTA Tech Ops & Data Director

COMITÉ LEGAL Y DE ASUNTOS AEROPOLÍTICOS

COMITÊ LEGAL E DE ASSUNTOS AEROPOLÍTICOS

LEGAL & AEROPOLITICAL AFFAIRS COMMITTEE



El Comité Legal y de Asuntos Aeropolíticos reúne a los encargados de las áreas legales, regulatorias y aeropolíticas de las líneas aéreas con el objetivo de analizar los desafíos de la industria y fijar una posición común, eficiente y sólida ante autoridades de aviación civil, agencias gubernamentales, administraciones de aeropuertos y organizaciones multilaterales.

Este Comité mantiene reuniones mensuales y se reúne presencialmente dos veces al año para coordinar actividades que logren mantener el equilibrio justo entre el usuario del transporte aéreo, la industria y partes interesadas. Regulaciones, cobros, derecho al pasajero, medioambiente, licencias, son algunos de los temas abordados por este comité.

- Responsable del Comité: Gonzalo Yelpo, Director Legal

O Comitê Legal e de Assuntos Aeropolíticos reúne os encarregados das áreas legais, regulatórias e aeropolíticas das companhias aéreas com o objetivo de analisar os desafios da indústria e estabelecer uma posição comum, eficiente e sólida diante das autoridades da aviação civil, agências governamentais, administrações de aeroportos e organizações multilaterais.

Este comitê mantém reuniões mensais e reúne-se presencialmente duas vezes por ano para coordenar atividades que consigam manter o equilíbrio justo entre o usuário do transporte aéreo, a indústria e partes interessadas. Regulamentações, cobranças, direito do passageiro, meio ambiente, licenças, são alguns dos temas abordados por este comitê.

- Responsável do Comitê: Gonzalo Yelpo, diretor jurídico

The Legal and Aeropolitical Affairs Committee brings together airline executives in charge of the legal, regulatory and aeropolitical areas with the aim of analyzing the challenges of the industry and establishing a common, efficient and solid position in representation of Latin America and Caribbean airlines before civil aviation authorities, government agencies, airport administrations and multilateral organizations.

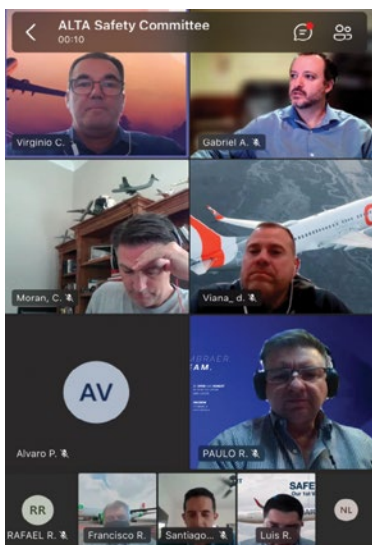
This committee holds monthly meetings and meets in person twice a year to coordinate activities to achieve a fair balance between the users of air transport, industry and stakeholders. Regulations, charges, passenger rights, environment and licenses are some of the issues addressed by this committee.

- Head of the Committee: Gonzalo Yelpo, Legal Director

COMITÉ DE SEGURIDAD OPERACIONAL

COMITÊ DE SEGURANÇA OPERACIONAL

SAFETY COMMITTEE



La seguridad operacional es la prioridad número uno de ALTA. El Comité de Seguridad Operacional de ALTA / IATA se reúne anualmente durante el Pan American Aviation Safety Summit. El objetivo del Comité es promover el intercambio de información y datos estadísticos para identificar los principales riesgos de la operación en la región, buscando medidas para mitigarlos. También permite el intercambio de mejores prácticas entre operadores y autoridades, con el fin de mejorar los indicadores de seguridad operacional en el área.

- Presidente: Cap. Jorge Robles, Director de Seguridad Operacional de Avianca Holdings, reemplazado por Cap. Rafael Rastrello, Head de Safety de LATAM
- Vicepresidente: será elegido en la próxima reunión presencial, São Paulo, Brasil, junio de 2022
- Responsable del Comité: Virgínia Augusto Corrieri De Castro, Director de Seguridad Operacional

A segurança operacional é a prioridade número um da ALTA. O Comitê de Segurança Operacional da ALTA/IATA reúne-se anualmente durante a realização do Pan American Aviation Safety Summit. O Comitê tem por objetivo promover a troca de informações e dados estatísticos para identificar os principais riscos à operação na região, buscando medidas para mitigá-los. Permite ainda o compartilhamento das melhores práticas entre operadores e autoridades, a fim de melhorar os indicadores de segurança operacional da área.

- Presidente: Cap. Jorge Robles, Diretor de Segurança Operacional da Avianca Holdings, substituído pelo Cap. Rafael Rastrello, Head de Segurança Operacional da LATAM
- Vice-Presidente: será eleito na próxima reunião presencial, São Paulo, Brasil, junho de 2022
- Responsável do Comitê: Virgínia Augusto Corrieri De Castro, diretor de Segurança Operacional

Safety is ALTA's number one priority. The ALTA/IATA Safety Committee holds an annual meeting during the Pan American Aviation Safety Summit. Its goal is to promote the exchange of information and statistical data aimed at identifying the main operative risks in the region, seeking measures to mitigate them. It also enables for the exchange of best practices between operators and authorities to improve safety parameters in the area.

- President: Capt. Jorge Robles, Head of Safety, Avianca Holdings, replaced by Capt. Rafael Rastrello, Head of Safety, LATAM
- Vice President: to be elected at the next in-person meeting, São Paulo, Brazil, June, 2022
- Head of the Committee: Virgínia Augusto Corrieri De Castro, Head of Safety

COMITÉ DE PREVENCIÓN DE FRAUDE
COMITÊ DE PREVENÇÃO DE FRAUDE
FRAUD PREVENTION COMMITTEE



La misión del Comité de Prevención del Fraude es compartir experiencias e implementar estrategias destinadas a reducir las pérdidas financieras por fraude. Este comité trabaja con emisores de tarjetas de crédito, adquirientes, bancos, agencias de viajes y autoridades para identificar incidentes y fomentar una cultura de prevención.

Entre las actividades catalogadas como prioritarias por las aerolíneas en 2021 se encuentra la obtención de métricas de volumen de fraude de tarjetas de crédito en ventas no presentes (CNP) en nuestros principales mercados, lograr mayor claridad en los procesos de contracargo y obtener un canal directo con todas instituciones financieras.

Estas iniciativas ayudan a mapear mejor la fuente del fraude para que se pueda implementar un plan de mitigación. Desde 2017 hasta hoy, el comité ha formado grupos de trabajo locales en Colombia, México, Brasil, Perú, Argentina, Chile y Bolivia para identificar problemas específicos relacionados con el fraude de pagos en cada país.

- **Responsable del Comité: Paulo Costa, Director de Prevención de Fraude y temas regulatorios de Brasil**



A missão do Comitê de Prevenção à Fraude é compartilhar experiências e implementar estratégias que visem reduzir as perdas financeiras com fraudes. Esse comitê trabalha com emissores de cartões de crédito, adquirentes, bancos, agências de viagens e autoridades para identificar incidentes e fomentar uma cultura de prevenção.

Entre as atividades classificadas como prioritárias pelas companhias aéreas em 2021 está a obtenção de estatísticas de volume de fraude de cartão de crédito em vendas não presentes (CNP) em nossos principais mercados, ter maior clareza nos processos de chargeback e obter um canal direto com todas as instituições financeiras.

Essas iniciativas ajudam a mapear melhor a origem da fraude para que um plano de mitigação possa ser implementado. De 2017 até hoje, o comitê formou grupos de trabalho locais na Colômbia, México, Brasil, Peru, Argentina, Chile e Bolívia para identificar problemas específicos relacionados à fraude de pagamento em cada país.

- **Responsável do Comitê: Paulo Costa, Diretor de Prevenção à Fraudes e Questões Regulatórias do Brasil**



The mission of the Fraud Prevention Committee is to share experiences and implement strategies aimed at reducing financial losses from fraud. This committee works with credit card issuers, acquirers, banks, travel agencies and authorities to identify incidents and foster a culture of prevention.

Among the activities ranked as priority by airlines in 2021 is obtaining credit card fraud volume statistics in sales not present (CNP) in our main markets, having greater clarity in chargeback processes and obtaining a direct channel with all financial institutions.

These initiatives help to better map the source of fraud so that a mitigation plan can be implemented. From 2017 until today, the committee has formed local working groups in Colombia, Mexico, Brazil, Peru, Argentina, Chile and Bolivia to identify specific issues related to payment fraud in each country.

- **Head of the Committee: Paulo Costa, Director of Fraud Prevention and Regulatory Issues of Brazil**



COMITÉ DE MEDIOAMBIENTE

COMITÊ DO MEIO AMBIENTE

ENVIRONMENT COMMITTEE



El Comité de Medioambiente de ALTA comparte con las aerolíneas miembro de ALTA las mejores prácticas globales en materia medioambiental para la creación de un marco regulatorio con las autoridades de la región. En coordinación con el Comité Legal y Aeropolítico, vela por el correcto cumplimiento de las regulaciones existentes y aboga por un marco legal consistente en la región que siga los lineamientos establecidos en OACI. Juntamente con el Comité de Combustible, lidera iniciativas para reducir el impacto ambiental producto de las operaciones de sus aerolíneas miembros, promoviendo vuelos más eficientes a través de la optimización del espacio aéreo y operaciones en aeropuertos. Durante el 2019, el comité participó en discusiones y diferentes iniciativas relacionadas con la adopción de CORSIA, en particular con la fase de monitoreo, reporte y verificación (MRV por sus siglas en inglés). El comité apoya la implementación de los cuatro pilares para alcanzar un crecimiento neto de emisiones a partir de 2020.

• Responsable del Comité: Gonzalo Yelpo, Director Legal

O Comitê do Meio Ambiente da ALTA coordena juntamente com as companhias aéreas membro da ALTA as melhores práticas globais relacionadas ao meio ambiente para a criação de um marco regulatório com as autoridades da região. Em coordenação com o Comitê Legal e Aeropolítico, vela pelo cumprimento de forma correta das regulamentações existentes e advoga por um marco legal consistente na região, que siga os alinhamentos estabelecidos na OACI. Juntamente com o Comitê de Combustível, lidera iniciativas

para reduzir o impacto ambiental gerado pelas operações de suas companhias aéreas membros, promovendo voos mais eficientes por meio da otimização dos espaços de voo e operações nos aeroportos. Durante 2019, o comitê participou de discussões e diferentes iniciativas relacionadas à adoção da CORSIA, em particular com a fase de monitoramento, relatório e verificação (MRV na sigla em inglês). O comitê apoia a implementação dos quatro pilares para alcançar um crescimento líquido de emissões desde 2020.

• Responsável do Comitê: Gonzalo Yelpo, diretor jurídico

The ALTA Environment Committee coordinates jointly with ALTA member airlines on the best global environmental practices for the creation of a regulatory framework with the authorities of the region. Together with the Legal and Aeropolitical Affairs Committee, it ensures the correct compliance of existing regulations and advocates for a consistent legal framework in the region, which follows global guidelines established by ICAO. Together with the Fuel Committee, it leads initiatives to reduce the environmental impact resulting from the airlines operations, promoting more efficient flights through the optimization of air space and operations at airports. During 2019, the committee participated in discussions and different initiatives related to the adoption of CORSIA, particularly with the monitoring, reporting and verification (MRV) phase. The committee supports the implementation of the four pillars to achieve a net emission growth as off 2020.

• Head of the Committee: Gonzalo Yelpo, Legal Director

COMITÉ DE COMBUSTIBLE

COMITÊ DE COMBUSTÍVEL

FUEL COMMITTEE



Establecido en 2004, el Comité de Combustible identifica y desarrolla sinergias entre operadores aeroportuarios, proveedores de combustible, gobiernos y aerolíneas, promueve diálogos y mejores prácticas para procurar mayor transparencia, libre acceso, consistencia y previsibilidad en los precios del combustible jet en la región, así como el aprovisionamiento adecuado, seguro y de calidad, el establecimiento de tasas más competitivas y el desarrollo de infraestructura eficiente que permitan impulsar los mercados de Latinoamérica y el Caribe. El comité se esfuerza por garantizar que las tarifas y los cargos estén en línea con las políticas de la industria dictadas por la OACI. En este sentido, el comité ha cumplido con su cronograma de actividades con sesiones el primer semestre de 2018 en Cancún, el segundo semestre de 2018 en Miami, el primer semestre de 2019 en Panamá y el segundo semestre de 2019 en Nueva Orleans, con reuniones entre aerolíneas y proveedores para identificar las prioridades y directrices de trabajo en búsqueda de eficiencias y mejores prácticas.

• Responsable del Comité: Jaime Escobar, Jefe de Combustibles y Cargos de Usuario

Establecido em 2004, o Comitê de Combustível ALTA/IATA identifica e desenvolve sinergias entre operadores aeroportuários, fornecedores de combustível, governos e companhias aéreas, promove diálogos e melhores práticas para ter maior transparência, acesso livre, consistência e previsibilidade nos preços do combustível jet na região, o fornecimento adequado, seguro e de qualidade, assim como o estabelecimento de taxas mais competitivas e o desenvolvimento de infraestrutura eficiente que permitam impulsionar os mercados da América Latina e do Caribe. O Comitê se esforça para garantir que as tarifas e os cargos atuais estejam em linha com as políticas da indústria citadas pela OACI. Neste sentido, o comitê de combustível cumpriu o seu cronograma de atividades com sessões no primeiro semestre de 2018 em Cancun, no segundo semestre de 2018 em Miami e no primeiro semestre de 2019 no Panamá, com reuniões entre companhias aéreas e fornecedores para identificar as prioridades e diretrizes de trabalho na região em busca de eficiências e melhores práticas.

• Responsável do Comitê: Jaime Escobar, Chefe de Combustíveis e Taxas do Usuário

Established in 2004, the ALTA/IATA Fuel Committee identifies and develops synergies between airport operators, fuel suppliers, governments and airlines. In addition, it promotes dialogues and best practices to ensure greater transparency, free access, consistency and predictability in jet fuel prices in the region; and an adequate, safe and quality provisioning; as well as the establishment of more competitive rates and an efficient infrastructure to develop Latin American and Caribbean markets. The Committee strives to ensure that current rates and charges are in accordance with industry policies dictated by ICAO. In this regard, the fuel committee has complied with its schedule of activities with sessions in the first half of 2018 in Cancun, the second half of 2018 in Miami and the first half of 2019 in Panama. These sessions allow close meetings between airlines and suppliers to identify work priorities and guidelines in the region looking for efficiencies and best practices.

• Head of the Committee: Jaime Escobar, Head of Fuel and User Charges

CONFERENCIAS ANUALES
CONFERÊNCIAS ANUAIS
ANNUAL CONFERENCES







AUGUST 22-24, 2021
PUNTA CANA
DOMINICAN REPUBLIC

Siendo el grupo de trabajo más antiguo de su naturaleza, el Comité de Compradores de Material Aeronáutico (CCMA) se ha convertido en una marca legendaria en la aviación de América Latina y el Caribe. Evolucionando a lo largo del tiempo, la ALTA CCMA & MRO Conference se ha consolidado como un evento único de tres días que reúne a los representantes de compras técnicas y de mantenimiento de aerolíneas y a los proveedores de la industria. La conferencia brinda la mejor oportunidad para que los profesionales del sector se relacionen, intercambien ideas, debatan sobre las problemáticas y desafíos, y reúnan conocimientos para desarrollar soluciones efectivas que maximicen la huella económica y social de la aviación en la región.

La ALTA CCMA & MRO Conference de este año tuvo lugar del 22 al 24 de agosto de 2021 en Punta Cana, República Dominicana. A este evento asistieron 520 expertos en mantenimiento, tecnología y compras técnicas de todo el mundo, incluyendo cerca de 99 participantes de aerolíneas, así como 200 representantes de 71 MROs de aviación, estaciones de reparación, proveedores de combustible y otros proveedores de la industria a nivel mundial, logrando generar estrechas relaciones comerciales para apoyar el crecimiento de la industria.

La agenda de tres días contó con múltiples espacios de networking, encuentros entre aerolíneas y proveedores, sesiones interactivas y cientos de mini-reuniones, así como 21 mesas de exhibición y un área de exposición que mostraba a los principales proveedores del sector. Además, la agenda académica se centró en las últimas tendencias y en los recursos humanos, con mesas de debate interactivas, entre ellas:

- Lecciones aprendidas de la pandemia
- Previsión del mercado de MRO
- Impacto de la pandemia sobre la cadena de suministros del transporte aéreo
- Relación entre las aerolíneas y los fabricantes durante la pandemia
- Impacto en el talento humano
- Cambio climático

Como o grupo de trabalho mais antigo de sua natureza, o Comitê de Compradores de Material Aeronáutico (CCMA, em espanhol) tornou-se uma marca tradicional na aviação latino-americana e caribenha. Evoluindo ao longo do tempo, a Conferência ALTA CCMA & MRO se consolidou como um evento único de três dias, que reúne representantes de manutenção e compras técnicas de companhias aéreas e fornecedores do setor. A conferência cria a melhor oportunidade para os profissionais da indústria se relacionarem, trocarem ideias, debaterem questões e desafios e reunirem conhecimento a fim de desenvolver soluções eficazes que maximizem a pegada econômica e social da aviação na região.

A Conferência ALTA CCMA & MRO deste ano ocorreu de 22 a 24 de agosto de 2021, em Punta Cana, República Dominicana. 520 especialistas em manutenção, tecnologia e compras técnicas de todo o mundo compareceram, incluindo cerca de 99 companhias aéreas participantes, bem como 200 representantes de 71 MROs de aviação, estações de reparo, fornecedores de combustível e outros fornecedores da indústria de todo o mundo, gerando negócios para apoiar o crescimento da indústria.

A agenda de três dias apresentou vários espaços de networking, reuniões entre companhias aéreas e fornecedores, sessões interativas e centenas de minimeetings, bem como 21 displays de mesa e uma área de exposição mostrando os principais fornecedores do setor. Além disso, a agenda acadêmica se concentrou nas últimas tendências e recursos humanos, incluindo painéis de discussão interativos:

- Lições aprendidas com a pandemia
- Previsão de mercado de MRO
- Impacto da pandemia na cadeia de abastecimento do transporte aéreo
- Relação entre companhias aéreas e fabricantes durante a pandemia
- Impacto nos talentos humanos
- Mudanças Climáticas

As the longest standing working group of its nature, the Committee of Buyers of Aeronautical Material (CCMA for its name in Spanish) has become a legendary trademark in the Latin American & Caribbean aviation. Evolving over time, the ALTA CCMA & MRO Conference has consolidated as a unique three-day event that brings together technical purchasing and maintenance airline representatives and industry suppliers. The conference creates the best opportunity for industry professionals to network, exchange ideas, debate issues and challenges, and gather knowledge in order to develop effective solutions that maximize aviation's economic and social footprint in the region.

This year's ALTA CCMA & MRO Conference took place August 22-24, 2021 in Punta Cana, Dominican Republic. Over 520 experts in maintenance, technology and technical purchasing from around the world attended, including nearly 99 airline participants, as well as 200 representatives from 71 of aviation MROs, repair stations, fuel suppliers, and other industry providers from around the world, generating close business to support the growth of the industry.

The three-day agenda featured multiple networking spaces, meetings between airlines and suppliers, interactive sessions, and hundreds of mini meetings, as well as 21 table top displays and an exhibition area showcasing the industry's top suppliers. In addition, the academic agenda focused on the latest trends and human resources, including interactive panel discussions, including:

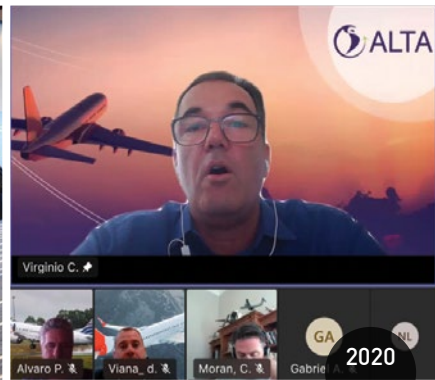
- Lessons learnt from the pandemic
- MRO market forecast
- Impact of the pandemic on air transport supply chain
- Airline-manufacturers relation during the pandemic
- Human talent impact
- Climate change



Esta foto muestra la última reunión presencial del Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST) antes de las restricciones impuestas por la pandemia. La reunión tuvo lugar en Miami, EE. UU., en febrero de 2020.

Esta foto mostra o último encontro presencial do Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST) antes das restrições impostas pela pandemia. A reunião aconteceu em Miami, nos EUA, em fevereiro de 2020.

This photo shows the last face-to-face meeting of the Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST) before the restrictions imposed by the pandemic. The meeting took place in Miami, USA, in February 2020.





PAN AMERICAN AVIATION SAFETY SUMMIT

PRÓXIMA EDIÇÃO
PRÓXIMA EDIÇÃO
NEXT EDITION

JUNE 6-8, 2022
SÃO PAULO
BRAZIL

La seguridad operacional es la prioridad número uno de ALTA.

A segurança operacional é a prioridade número um da ALTA.

Operational safety is ALTA's number one priority.

La pandemia del covid-19 impidió que se realizara el Safety Summit en 2020. Nuestra próxima reunión presencial está programada para junio de 2022 en São Paulo, Brasil. Sin embargo, el Comité ha trabajado virtualmente en una serie de iniciativas como representante de la industria, destacando:

- Realizando de reuniones virtuales del Comité para permitir el intercambio de experiencias entre operadores, con la participación, en cada encuentro, de alrededor de 70 profesionales de Safety de aerolíneas de la región, fabricantes, asociaciones, entre otros;
- Integrando el Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST), donde se desarrollan proyectos regionales para mitigar las principales áreas de riesgo. Durante las distintas reuniones virtuales realizadas, se revisaron los avances en materia de Safety, análisis de riesgos y medidas de mitigación, además de definir metas de trabajo para los próximos años, de acuerdo con los lineamientos del Executive Steering Committee (ESC) del Regional Aviation Safety Group - Pan America (RASG-PA);
- Contribución a la Flight Safety Foundation en la elaboración del Plan de Acción Global para la Prevención de Excursiones en Pista (GAPPRE). A principios de 2021, ALTA y la Flight Safety Foundation firmaron un Memorando de Entendimiento para establecer proyectos conjuntos en beneficio de la seguridad en la región;
- Participando en las reuniones virtuales del Brazilian Commercial Aviation Safety Team (BCAST) y del Brazilian Aviation Security Team (BASeT);
- Fomentando la armonización de los reglamentos aeronáuticos con la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI).

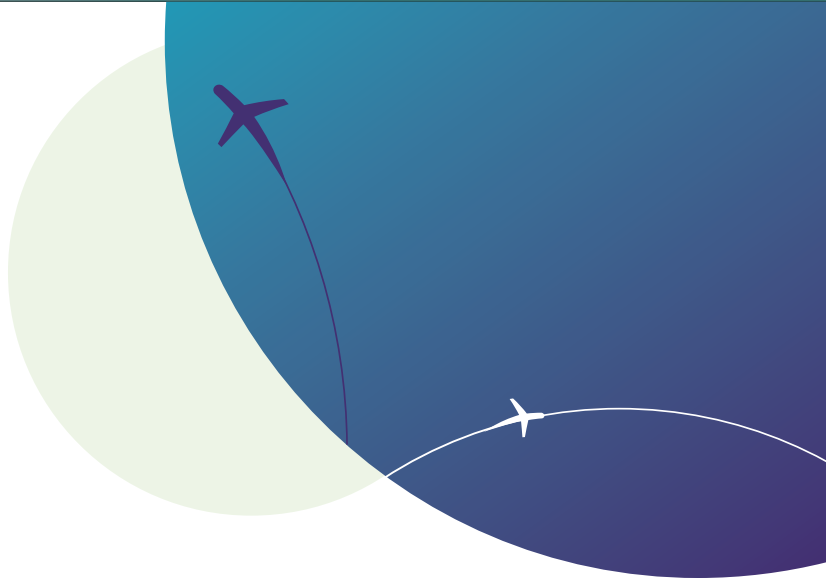
A pandemia da covid-19 não permitiu que o Safety Summit fosse realizado em 2020. Nosso próximo encontro presencial está programado para o mês de junho de 2022, em São Paulo, Brasil. No entanto, o Comitê, virtualmente, trabalhou em uma série de iniciativas como representante da indústria, destacando-se:

- Realizando encontros virtuais do Comitê para permitir a troca de experiências entre operadores, contando com a participação, em cada reunião, de cerca de 70 profissionais de Safety de empresas aéreas da região, fabricantes, associações, entre outros;
- Integrando o Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST), onde se desenvolvem projetos regionais para mitigar as principais áreas de risco. Durante as diversas reuniões virtuais realizadas se revisaram os progressos em matéria de Safety, análises de riscos e medidas para mitigadoras, além de definir as metas de trabalho para os próximos anos, de acordo com as orientações do Executive Steering Committee (ESC) do Regional Aviation Safety Group - Pan America (RASG-PA);
- Contribuindo com a Flight Safety Foundation na elaboração do Plano de Ação Global para a Prevenção de Excursões de Pista (GAPPRE). No início de 2021, a ALTA e a Flight Safety Foundation assinaram um Memorando de Entendimento com vista a estabelecer projetos conjuntos em proveito do Safety na região;
- Participando das reuniões virtuais do Brazilian Commercial Aviation Safety Team (BCAST) e do Brazilian Aviation Security Team (BASeT);
- Incentivando a harmonização de regulamentos junto à Organização de Aviação Civil Internacional (OACI).

The COVID-19 pandemic impeded the Safety Summit from being held in 2020. Our next in-person meeting is scheduled for June 2022 in São Paulo, Brazil. However, the Committee has virtually worked on a series of initiatives as an industry representative, highlighting:

- Holding virtual Committee meetings to enable the exchange of experiences among operators, with the participation, at each meeting, of about 70 airline safety professionals from the region, manufacturers, associations, among others;
- Integrating the Pan American Regional Aviation Safety Team (PA-RAST), where regional projects are developed to mitigate the main risk areas. During the various virtual meetings held, the progress in Safety, risk analysis and mitigation measures were reviewed, in addition to defining work goals for the coming years, in accordance with the guidelines of the Executive Steering Committee (ESC) of the Regional Aviation Safety Group - Pan America (RASG-PA);
- Contribution to the Flight Safety Foundation in the development of the Global Action Plan for the Prevention of Runway Excursions (GAPPRE). In early 2021, ALTA and the Flight Safety Foundation signed a Memorandum of Understanding to establish joint projects aimed at benefiting safety in the region;
- Participating in virtual meetings of the Brazilian Commercial Aviation Safety Team (BCAST) and the Brazilian Aviation Security Team (BASeT);
- Fostering the harmonization of aeronautical regulations with the International Civil Aviation Organisation (ICAO).





El ALTA Aviation Law Americas se ha consolidado como un importante lugar de encuentro con las áreas legales de las aerolíneas y los despachos que trabajan con los operadores en Latinoamérica.

Se trata de una de las reuniones más prestigiosas en materia legal de la industria aérea por sus temas perspicaces y estimulantes con el objetivo de abordar los desafíos más relevantes y actuales que enfrenta la industria.

O ALTA Aviation Law Americas estabeleceu-se como um importante ponto de encontro com as áreas jurídicas das companhias aéreas e os escritórios que trabalham com as operadoras da América Latina.

É uma das reuniões de maior prestígio em matérias jurídicas do setor aéreo por questões perspicazes e estimulantes, com o objetivo de enfrentar os desafios mais relevantes e atuais que o setor enfrenta.

The ALTA Aviation Law Americas has cemented its position as an important meeting place for airlines legal areas and law firms in Latin America.

It is one of the most prestigious legal aviation gatherings for its insightful and stimulating topics aiming to tackle the most relevant and current challenges faced by the industry.







ALTA AIRLINE LEADERS FORUM

El ALTA Airline Leaders Forum es el mayor evento de líderes de aviación en América Latina y el Caribe.

El Foro de ALTA está diseñado para estimular un diálogo internacional cercano entre los más altos ejecutivos de la industria aérea y representantes de gobierno con el objetivo de analizar y definir la mejor manera de navegar los principales desafíos que enfrenta la región para que la aviación continúe desarrollándose y alcance su gran potencial.

O ALTA Airline Leaders Forum é o maior evento de líderes da aviação na América Latina e no Caribe.

O ALTA Forum foi criado para estimular um estreito diálogo internacional entre os mais altos executivos do setor aéreo e representantes do governo, com o objetivo de analisar e definir a melhor maneira de enfrentar os principais desafios da região para que a aviação continue a se desenvolver e alcançar seu grande potencial.

The ALTA Airline Leaders Forum is the largest event of its nature in the Latin American and Caribbean commercial aviation industry.

ALTA's Forum is designed to stimulate an international dialogue between top industry executives and government representatives with the objective of analyzing and defining the best way to navigate the main challenges in the region for the industry to develop and reach its full potential.



2019



2018



2019

Barichara, **ANDES ORIENTALES COLOMBIANOS**



Paisaje Cultural Cafetero, **ANDES OCCIDENTALES COLOMBIANOS**



COLOMBIA

6 REGIONES CON UN ENCANTO ÚNICO

Mompox, **GRAN CARIBE COLOMBIANO**



**QUE TE DAN LA BIENVENIDA A VIVIRLAS
DE PUNTA A PUNTA UNA Y OTRA VEZ.**

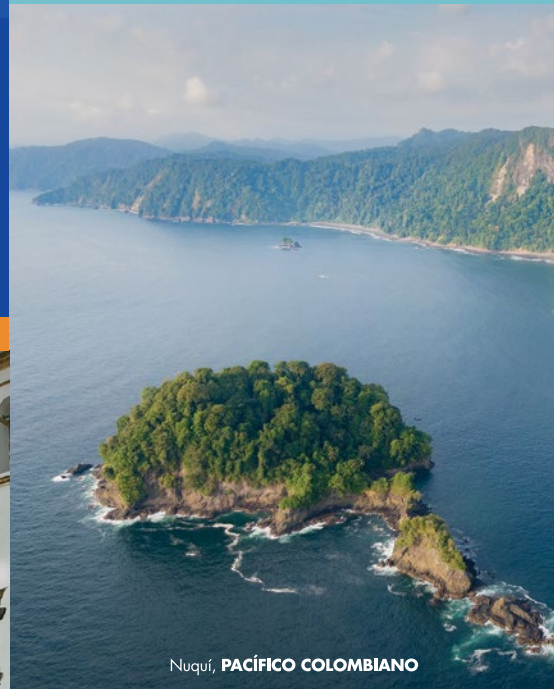
Mavecure, **AMAZONÍA-ORINOQUÍA COLOMBIANA**



Popayán, **MACIZO COLOMBIANO**



Nuquí, **PACÍFICO COLOMBIANO**



VISIT **COLOMBIA.TRAVEL**



PERSPECTIVA ECONÓMICA
PERSPECTIVA ECONÔMICA
ECONOMIC SNAPSHOT



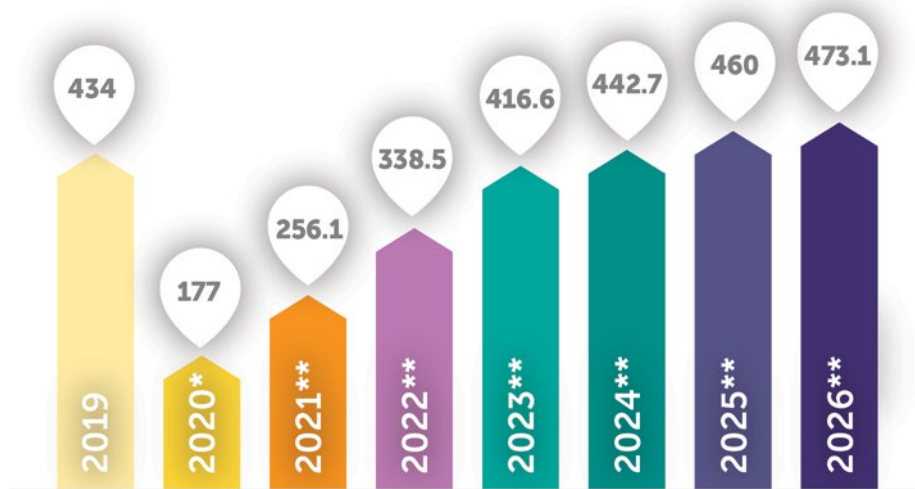
EVOLUCIÓN DE PASAJEROS

EVOLUÇÃO DOS PASSAGEIROS

PASSENGER EVOLUTION



PASAJEROS DE LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE (MILLONES)
PASSAGEIROS DA AMÉRICA LATINA E CARIBE (MILHÕES)
PASSENGERS FROM LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN (MILLIONS)



**Basado en estimaciones de ICF (reporte de junio de 2021)

**Baseado em estimativas de ICF (relatório de junho de 2021)

** Based on ICF estimates (report of June 2021)

Fuente: ALTA

Fonte: ALTA

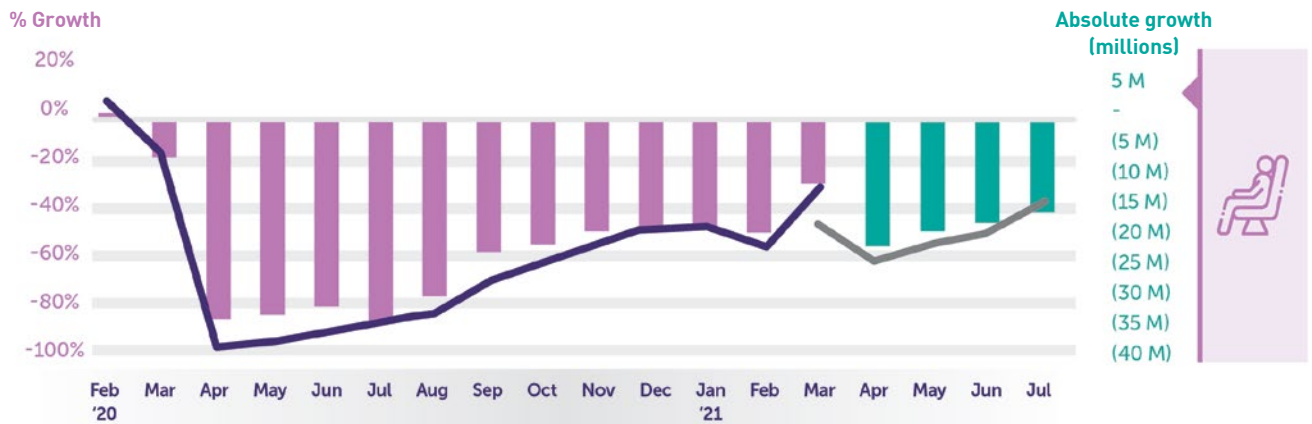
Source: ALTA

Hasta el 2019 el transporte aéreo en Latinoamérica y el Caribe había crecido por 16 años continuos, llegando a transportar 434 millones de pasajeros ese año. En el 2020, se transportó el 40% de los pasajeros del 2019. Algunos analistas vislumbran la recuperación de la región para inicios del 2023.

Até 2019, o transporte aéreo na América Latina e Caribe havia crescido por 16 anos seguidos, atingindo 434 milhões de passageiros em 2019. Em 2020, foram transportados 40% dos passageiros de 2019. Alguns analistas prevêem a recuperação da região até o início de 2023.

By 2019, air transport in Latin America and Caribbean had grown for 16 years in a row, reaching 434 million carried passengers in that year. In 2020, 40% of the passengers of 2019 were carried. Some analysts foresee the recovery of the Region for the beginning of 2023.

CRECIMIENTO MENSUAL DE PASAJEROS (ABSOLUTO Y RELATIVO)
CRESCIMENTO MENSAL DE PASSAGEIROS (ABSOLUTO E RELATIVO)
MONTHLY PASSENGER GROWTH (ABSOLUTE AND RELATIVE)



■ Crecimiento absoluto (año anterior)
 Crescimento absoluto (ano anterior)
 Absolute growth (previous year)

■ % Crecimiento (año anterior)
 % de Crescimento (ano anterior)
 % Growth (previous year)

■ Crecimiento absoluto (vs 2019)
 Crescimento absoluto (vs 2019)
 Absolute growth (Vs. 2019)

■ % Crecimiento (vs 2019)
 % de Crescimento (vs 2019)
 % Growth (Vs. 2019)

Fuente: ALTA
 Fonte: ALTA
 Source: ALTA

Los datos mensuales a julio de 2021 muestran que el tráfico está 39% por debajo de sus niveles 2019. Un dato relativamente positivo si se compara con el mes inmediatamente anterior donde el tráfico de junio de 2021 estaba 50% de sus niveles 2019 ó si se compara con julio de 2020 donde la caída fue de 92%.

Dados mensais de julho de 2021 mostram que o tráfego está 39% abaixo dos níveis de 2019. Um número relativamente positivo em comparação com o mês imediatamente anterior, quando o tráfego de junho de 2021 foi de 50% dos níveis de 2019, ou se comparado a julho de 2020, quando a queda foi de 92%.

Monthly data as of July 2021 shows that traffic is 39% below its 2019 levels. A relatively positive figure when compared to the immediately preceding month where traffic experienced a 50% drop from its 2019 levels, or when compared to July 2020 where the decrease was 92%.

APERTURA DE LOS PAÍSES

ALTA construyó un índice de apertura a los viajes internacionales de acuerdo con la información de Destination Tracker de UNWTO y la IATA, que considera la regulación de cada país teniendo en cuenta: 1) pruebas covid, 2) restricciones a la entrada, 3) la suspensión de vuelos y 4) las cuarentenas.

De acuerdo con este índice, para septiembre de 2021, los países con mayor apertura eran México y Colombia. Los de menor apertura eran Chile y Argentina.

Vale la pena destacar que, para los pasajeros realizar un viaje, consideran el riesgo del cambio de normativa mientras visitan un destino. Los cambios normativos no sólo afectan la demanda, sino también la oferta. La eliminación de restricciones como cuarentena vienen acompañadas de una mayor demanda del servicio, por lo que las aerolíneas deban ajustar su capacidad y tales ajustes necesitan tiempo de planeación. De allí la importancia que los gobiernos compartan con anticipación sus planes de apertura.

ABERTURA DOS PAÍSES

A ALTA construiu um índice de abertura para viagens internacionais de acordo com as informações do DestinationTracker da UNWTO e IATA, que considera as regras de cada país, levando em consideração: 1) exames para Covid, 2) restrições de entrada, 3) voos suspensos e 4) quarentenas.

De acordo com o índice, para setembro de 2021, os países com maior abertura são México e Colômbia. Os de menor abertura, Chile e Argentina.

É preciso levar em conta que os passageiros, ao fazerem uma viagem, consideram o risco de mudança de regras durante o período de visita a um destino. As mudanças regulatórias afetam não apenas a demanda, mas também a oferta. A eliminação de restrições, como a quarentena, vem acompanhada de uma maior demanda pelo serviço, por isso as companhias aéreas devem ajustar sua capacidade, e tais ajustes requerem tempo de planejamento. Daí a importância de os governos compartilharem seus planos de abertura com antecedência.

OPENING OF THE COUNTRIES

ALTA built an index of international travel opening according to Destination Tracker information from UNWTO and IATA, which considers the regulation of each country taking into account: 1) COVID tests, 2) entry restrictions, 3) flight suspensions and 4) quarantines.

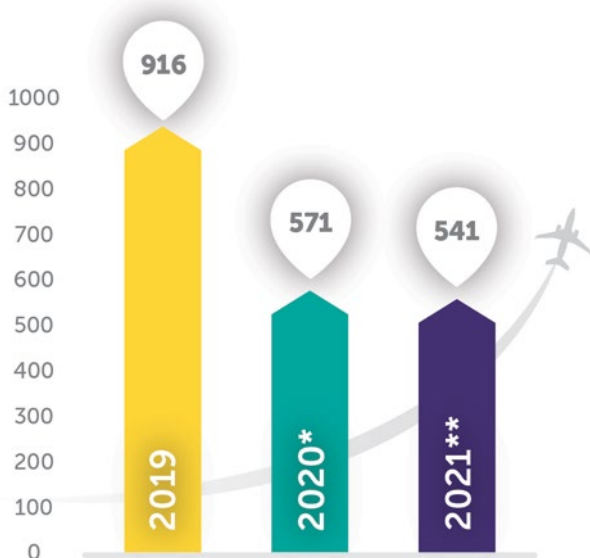
According to this index, by September 2021, the most open countries are Mexico and Colombia. The least open countries are Chile and Argentina.

It is worth keeping in mind that travelers consider the risk of changing regulations while visiting a destination. Regulatory changes not only affect demand, but also supply. The removal of restrictions such as quarantine is followed by increased demand for service, so airlines must adjust their capacity, and such adjustments require planning time. Hence the importance of governments sharing their opening plans in advance.

COUNTRY	COVID TEST	ENTRY RESTRICTION	CANCELLED FLIGHTS	QUARANTINE	INDEX OF OPENING
Mexico	No	No	No	No	100
Colombia	No	No	No	No	100
Belize	Yes	No	No	No	90
Salvador	Yes	No	No	No	90
Nicaragua	Yes	No	No	No	90
Haiti	Yes	No	No	No	90
Dominican Republic	Yes	No	No	No, with exceptions	90
Costa Rica	No	Yes, with exceptions	No	No	85
Honduras	Yes	No, with exceptions	No	No, with exceptions	85
Panama	Yes	No	No	Yes, with exception	85
Ecuador	Yes	No	No	No, with exceptions	85
Guatemala	Yes	No, with restriction	No	No, with exceptions	55
Brazil	Yes	Yes	No, with exceptions	No, with exceptions	50
Cuba	Yes	No	No	Yes, with exceptions	48
Bolivia	Yes	No	No	Yes	45
Peru	No (for fully vaccinated)	No, with exceptions	No, with exceptions	Yes, with exceptions	40
Venezuela	Yes	No	Yes with exceptions	Yes (for airlines crew)	20
Chile	Yes	Yes, with exceptions	No	Yes	20
Argentina	Yes	Yes	No	Yes	20

Fuente: ALTA construido de UNWTO/IATA Destination Tracker <https://www.unwto.org/unwto-iata-destination-tracker>
 Fonte: ALTA a partir de UNWTO/IATA DestinationTracker <https://www.unwto.org/unwto-iata-destination-tracker>
 Source: ALTA built by UNWTO/IATA Destination Tracker <https://www.unwto.org/unwto-iata-destination-tracker>

RUTAS INTERNACIONALES
 ROTAS INTERNACIONAIS
 INTERNATIONAL ROUTES



Fuente: OAG
 Fonte: OAG
 Source: OAG

*Cierre a diciembre 2020
 * Fechamento em dezembro de 2020
 * Closing at December 2020

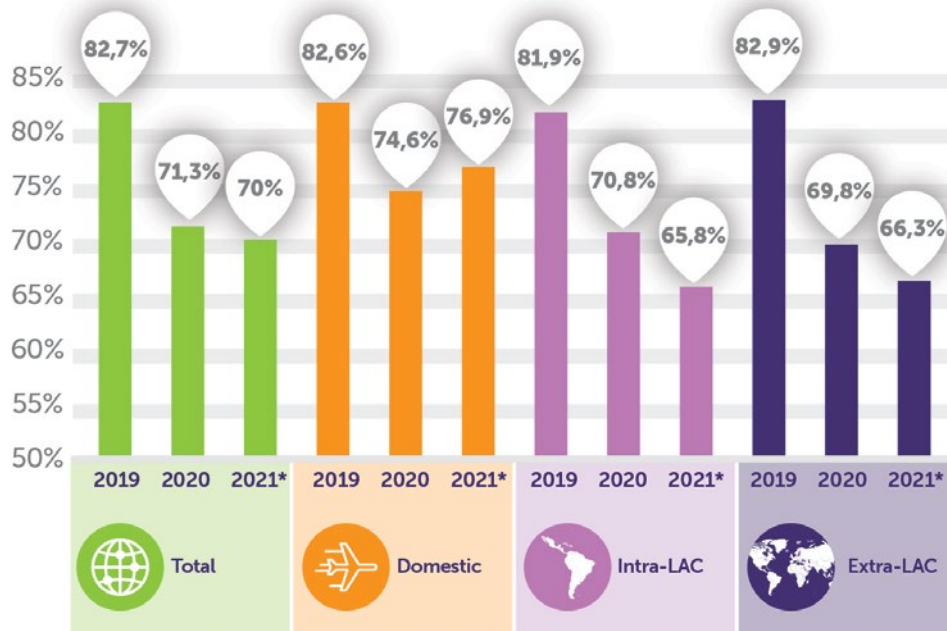
** Cierre a junio de 2021.
 Rotas con al menos 1 frecuencia semanal
 ** Fechamento em junho de 2021.
 Rotas com pelo menos 1 frequência semanal
 ** Closing at June 2021.
 Routes with at least 1 weekly frequency

El año 2019 cerró con 916 pares de ciudades internacionales conectadas. Sin embargo, la pandemia generó que, al cierre de 2020, las ciudades conectadas internacionalmente fueran 571, esto se traduce a un 62% de los niveles de 2019. A cierre de junio de 2021, las ciudades conectadas eran 541 un 49% de los niveles 2019.

O ano de 2019 fechou com 916 pares internacionais de cidades conectadas. No entanto, por causa da pandemia, ao final de 2020, havia 571 cidades conectadas internacionalmente, isso se traduz em 62% dos níveis de 2019. No final de junho de 2021, as cidades conectadas eram 541, 49% dos níveis de 2019.

2019 closed with 916 pairs of internationally connected cities. However, the pandemic caused this number to reach 571 by the end of 2020, which represents 62% of 2019 levels. By the end of June 2021, the number of connected cities was 541, 49% of 2019 levels.

FACTOR DE OCUPACIÓN (DOMÉSTICO + INTERNACIONAL)
FATOR DE OCUPAÇÃO (NACIONAL + INTERNACIONAL)
LOAD FACTOR (DOMESTIC + INTERNATIONAL)



*Acumulado enero - julio 2021
 *Acumulado enero - julio 2021
 *Cumulative January - July 2021

Fuente: ALTA
 Fonte: ALTA
 Source: ALTA

En prepandemia, independientemente del tipo de vuelo (doméstico, internacional en la región de Latinoamérica y el Caribe o internacional fuera de la Región LAC), la ocupación era por encima del 82%. Los mercados domésticos se vieron menos afectados al tener menos restricciones por parte de los gobiernos, en cambio, el tráfico internacional ha tenido mayores restricciones.

El mercado más impactado ha sido el Intra-LAC, lo que se explica por la variante del virus brasilera que generó que varios países de la región impusieran restricciones a tal país. Adicionalmente, Argentina y Chile han impuesto limitaciones. Estos países compartían importantes rutas con Brasil.

Na pré-pandemia, independentemente do tipo de voo (doméstico, internacional na região da América Latina e Caribe ou internacional fora da região da ALC), a ocupação ficou acima de 82%. Os mercados domésticos foram menos afetados por terem menos restrições por parte dos governos. Por outro lado, o tráfego internacional teve maiores restrições.

O mercado mais impactado tem sido o intrarregional na ALC, o que se explica pela variante brasileira do vírus que fez com que vários países da região impusessem restrições àquele país. Além disso, Argentina e Chile impuseram limitações. Estes países compartilhavam importantes rotas com o Brasil.

In pre-pandemic time, regardless of the type of flight (domestic/international in the Latin American and Caribbean region, or international outside the LAC Region), the load factor was above 82%. Domestic markets were less impacted as there were fewer government restrictions, while international traffic was more restricted.

The most impacted market has been the Intra-LAC market, as a result of the Brazilian variant of the virus, which caused several countries in the region to impose restrictions on that nation. Furthermore, Argentina and Chile have imposed limits. These countries shared important routes with Brazil.



EL CRECIMIENTO ECONÓMICO EN LA REGIÓN

El crecimiento económico tiene una alta relación con el tráfico de pasajeros. En la medida en que las economías crecen, los pasajeros también y viceversa. La naturaleza de la pandemia ha limitado el tráfico aéreo, lo que ha significado que ha inicios del 2021, mientras unas economías comenzaban a crecer, el tráfico de pasajeros no lo hacía.

Sin embargo, se espera que, frente al año inmediatamente anterior, la economía de LAC crezca 5,2% mientras que los pasajeros crecerían un 44% (frente al 2020 o si se compara con el 2019, los pasajeros caerían un 41%).

Vale la pena destacar, que la región de LAC es un mercado en crecimiento, mientras otras regiones del mundo, el transporte aéreo es un mercado maduro, donde las posibilidades de crecimiento son limitadas, en LAC la posibilidad de crecimiento es más amplia, este hecho se demuestra con los datos de viajes por año: en 2019 mientras en USA en promedio una persona viaja 2,8 veces por año, en España 1,9 y en LAC es 0,3 viajes por año.

O CRESCIMENTO ECONÓMICO NA REGIÃO

O crescimento econômico tem uma relação expressiva com o tráfego de passageiros. À medida em que as economias crescem, também cresce o volume de passageiros e vice-versa. A natureza da pandemia limitou o tráfego aéreo, o que significa que no início de 2021, por mais que algumas economias tenham começado a crescer, o mesmo não aconteceu com o tráfego de passageiros.

No entanto, espera-se que, em comparação com o ano imediatamente anterior, a economia da ALC cresça 5,2% enquanto os passageiros cresçam 44% (em relação a 2020, ou se comparado a 2019, os passageiros cairiam 41%).

Vale ressaltar que a região da ALC é um mercado em expansão, enquanto em outras regiões do mundo o transporte aéreo é um mercado maduro, onde as possibilidades de crescimento são limitadas. Na ALC, a possibilidade de crescimento é mais ampla, fato que pode ser demonstrado a partir dos dados anuais de viagem. Em 2019, enquanto nos EUA uma pessoa viajava em média 2,8 vezes por ano, na Espanha, 1,9, e na ALC fazia 0,3 viagens por ano.

ECONOMIC GROWTH IN THE REGION

Economic growth is highly correlated with passenger traffic. As the economies grow, so do passengers and vice versa. The nature of the pandemic has limited passenger traffic, meaning that at the beginning of 2021, while some economies began to grow, passenger traffic did not.

However, compared to the previous year, the LAC economy is expected to grow by 5.2% while passengers are expected to grow by 44% (compared to 2020, or, if compared to 2019, passengers' level would drop by 41%).

It is worth noting that the LAC region is a growing market, while in other regions of the world, air transport is a mature market, where the possibilities for growth are limited, in LAC the possibility of growth is wider, this fact is demonstrated by the data of trips per year. In 2019 while in USA, on average, a person travels 2.8 times per year, in Spain 1.9, the average in LAC is 0.3 trips per year.

CRECIMIENTO PIB % (2020 Y 2021)
% DE CRESCIMENTO DO PIB (2020 E 2021)
GDP GROWTH % (2020 AND 2021)



Fuente / Fonte / Source: World Bank

LA VACUNACIÓN Y EL TRANSPORTE AÉREO

La vacunación tiene un impacto en el transporte aéreo, mayores tasas de vacunas están relacionados con menos casos de positivos y, por lo tanto, aperturas de la economía y del transporte aéreo. La vacunación en el mundo ha ayudado a que muchos países abran sus fronteras. Muchas reglamentaciones se han adoptado a esta realidad, por ejemplo, recientemente Estados Unidos flexibilizó el ingreso de viajeros permitiendo que ingresen pasajeros de países que en el pasado tenían restricciones (países donde originaron nuevas variantes, tal es el caso de: UK, Irlanda, Brasil, Sur África, India, China y otros), el ingreso se permite siempre y cuando el pasajero haya sido vacunado y presente prueba negativa. Expertos han indicado que covid19 será una enfermedad endémica y nuestras regulaciones de transporte aéreo deben evolucionar con ellas, evitando errores del pasado, donde se impusieron normas que ante el cambio del contexto no se fueron actualizando, tal es el caso de USA con la prohibición a viajeros con HIV positivo, norma impuesta en 1987 que fue eliminada sólo hasta el 2010.

La vacunación en la región viene avanzando de forma acelerada, a inicios de septiembre de 2021 al menos el 57% de la población en Suramérica había recibido al menos una dosis y 34% de la población dos dosis, datos extraordinarios considerando que a inicios de marzo sólo el 2,5% de la población de Suramérica había recibido al menos una dosis.

VACINAÇÃO E TRANSPORTE AÉREO

A vacinação tem impacto no transporte aéreo. Maiores taxas de vacinação estão relacionadas a menos casos positivos e, portanto, aberturas da economia e do transporte aéreo. A vacinação no mundo tem ajudado muitos países a abrir suas fronteiras. Muitas regulamentações foram adotadas para essa realidade, por exemplo, recentemente os Estados Unidos flexibilizaram a entrada de viajantes, permitindo a entrada de passageiros de países que no passado apresentavam restrições (países onde surgiram novas variantes, como é o caso de: Reino Unido, Irlanda, Brasil, África do Sul, Índia, China e outros), a entrada é permitida desde que o passageiro tenha sido vacinado e apresente teste negativo. Muitos especialistas indicaram que a covid19 será uma doença endêmica e as regras do transporte aéreo devem evoluir, evitando erros do passado, quando foram impostas regras que não foram atualizadas diante da mudança de contexto, como é o caso da proibição pelos EUA da entrada de viajantes HIV positivo, regra imposta em 1987 e que foi eliminada apenas em 2010.

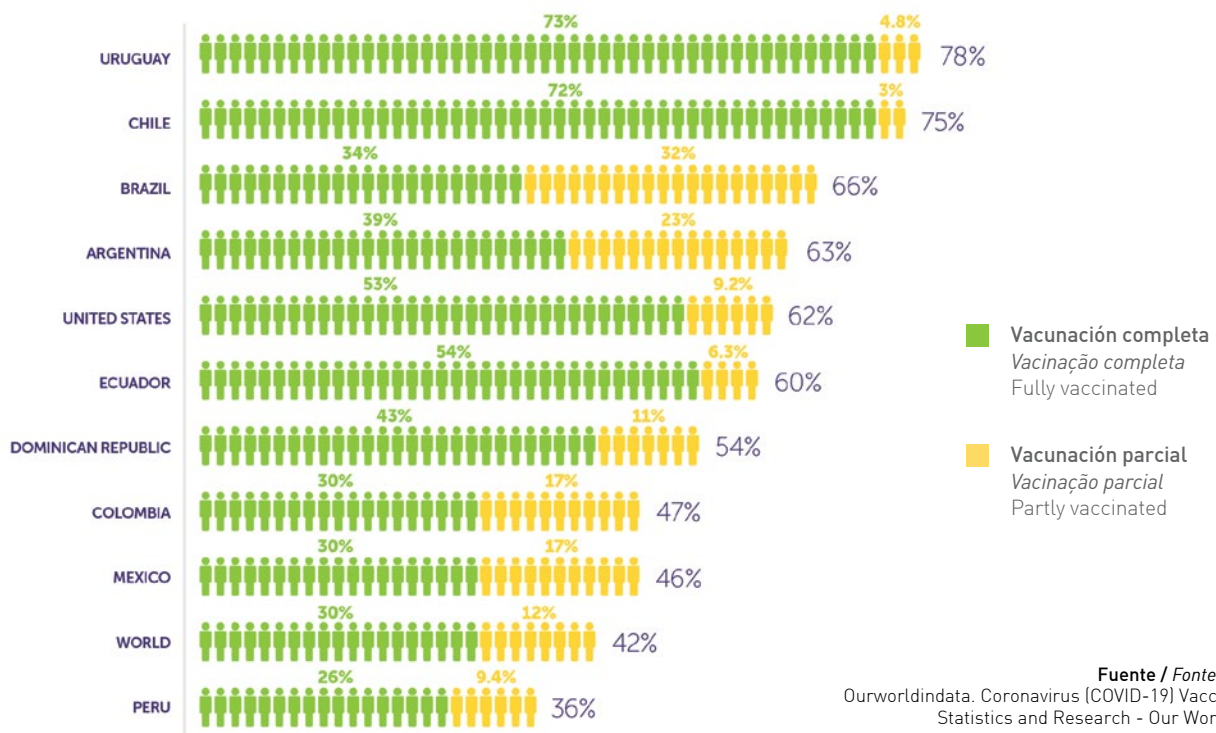
Vale destacar que a vacinação na região vem acontecendo de forma acelerada. No início de setembro de 2021 pelo menos 57% da população da América do Sul havia recebido pelo menos uma dose, 34% da população havia recebido duas doses, um dado extraordinário, considerando que, no início de março, apenas 2,5% da população da América do Sul havia recebido pelo menos uma dose.

VACCINATION AND AIR TRAVEL

Vaccination has an impact on air travel; higher vaccination rates are associated with fewer positive cases and, therefore, openings in the economy and air travel. Vaccination in the world has contributed to many countries opening their borders. Many regulations have been adopted to this reality, for example, recently the United States made the entry of travelers more flexible, allowing passengers to enter from countries that in the past had restrictions (countries where new variants originated, such is the case of: UK, Ireland, Brazil, South Africa, India, China and others), entry is allowed as long as the passenger has been vaccinated and presents a negative test. Many experts have pointed out that COVID-19 will be an endemic disease and our air transport regulations must evolve with them, avoiding past mistakes, where rules were imposed that were not updated as the context changed, such as the case of the USA with the ban on travelers with HIV positive, a rule imposed in 1987 and eliminated just until 2010.

It is worth noting that vaccination in the region is accelerating. At the beginning of September 2021, an estimated 57% of the population in South America had gotten at least one shot (34% of the population has gotten two shots), a significant figure considering that at the beginning of March only 2.5% of the population in South America had gotten at least one shot.

PROPORCIÓN DE PERSONAS VACUNADAS CONTRA COVID-19, 11 DE SEPTIEMBRE DE 2021
 PARCELA DE PESSOAS VACINADAS CONTRA COVID-19, 11 DE SETEMBRO DE 2021
 SHARE OF PEOPLE VACCINATED AGAINST COVID-19, SEP 11, 2021



Fuente / Fonte / Source: Ourworldindata. Coronavirus (COVID-19) Vaccinations - Statistics and Research - Our World in Data

FLOTA DE LAS AEROLÍNEAS MIEMBRO DE ALTA

FROTA DE LINHAS AÉREAS MEMBRO DA ALTA

ALTA AIRLINE MEMBERS FLEET

	AIRBUS															
	A319-100	A320-200	A321-200	A319	A320	A321	A330-200	A330-200F	A300F	A330-900	A350-900	A320-NEO	737-400F	737-500	737-700	737-800
ABAETE																
AEROMEXICO															5	30
AVIANCA				25	65	13	7	6	3							
AZUL LINHAS AEREAS					43	4	8			5			2			
BAHAMASAIR														2	2	
BOLIVIANA DE AVIACION															4	4
CARIBBEAN AIRLINES																9
COPA AIRLINES																68
GOL LINHAS AEREAS															23	94
LATAM AIRLINES	44	132	38								10	12				
SKY AIRLINE					19											
TAG AIRLINES																
VOEPASS																
WINGO																6
TOTAL	44	132	38	25	127	17	15	6	3	5	10	12	2	2	34	202

BOEING									ATR					EMBRAER		BOMBARDIER	OTHERS	TOTAL
737MAX8	737MAX9	737-300	767-F	767-300	767-300F	777-300 ER	787-8	787-9	ATR 42-500	ATR 42-600	ATR 72-500	ATR 72-600	ATR 72	ERJ-190	ERJ-145	CRJ-200	Others	
																	19	19
6							9	10						47				107
			2				14						11					146
												42		59			17	180
										5								9
		5		4												1		18
																	7	16
	13																	81
10																		127
				17	11	10	10	12										296
																		19
														1			29	30
									2	7	3							12
																		6
16	13	5	2	21	11	10	33	22	2	5	7	45	11	106	1	1	72	

Fuente / Fonte / Source: ALTA

RETURNING TO THE SKIES WITH CONFIDENCE

SITA

As airlines and airports resume operations in a post COVID-19 world, new health and safety requirements are transforming the passenger experience.

SITA has the solutions today to accommodate these new demands. This starts with a low-touch passenger journey where mobility and biometrics automate the travel process, limiting the need to touch equipment in the airport. We help airports and airlines manage the flow of passengers and provide dynamic safety information along the journey.

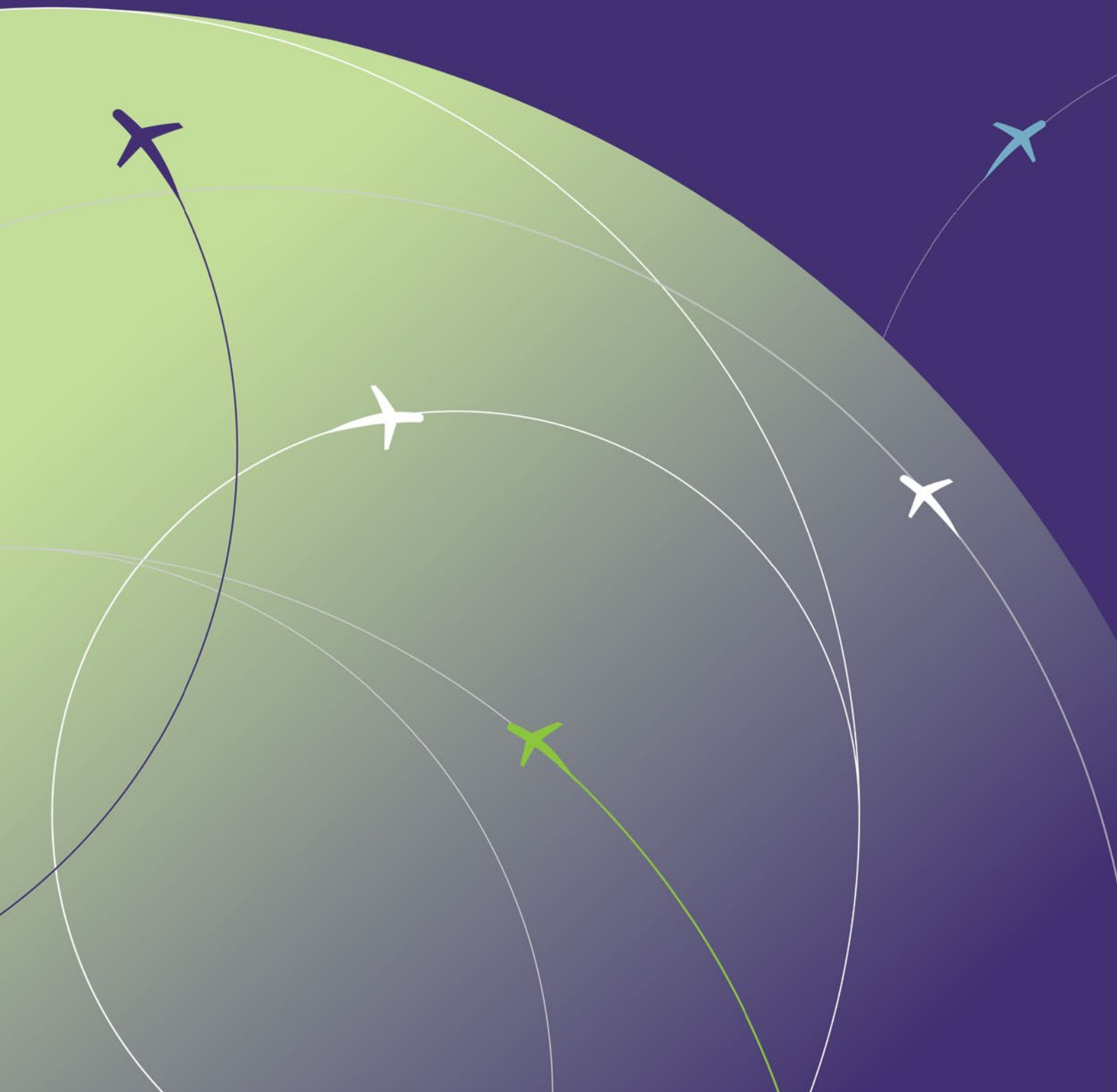
SITA also helps governments by identifying high-risk passengers while managing fast changing borders.

Together these solutions help drive compliance for the industry and increase confidence for passengers.

[sita.aero](https://www.sita.aero)



PERSPECTIVAS DE LA INDUSTRIA
PANORAMA DA INDÚSTRIA
INDUSTRY INSIGHTS





PERSPECTIVAS DE LA INDUSTRIA
PANORAMA DA INDÚSTRIA
INDUSTRY INSIGHTS



**PERSPECTIVAS DE RECUPERACIÓN DEL TRÁFICO DE PASAJEROS
FRENTE A LA COVID-19 – VISIÓN A UN AÑO DE LA PANDEMIA**

*PREVISÃO DE RECUPERAÇÃO DO TRÁFEGO AÉREO DA
COVID-19 - UMA VISÃO SOBRE UM ANO DE PANDEMIA*

**COVID-19 AIR TRAFFIC RECOVERY FORECAST - A VIEW ONE
YEAR INTO THE PANDEMIC**

Tras año y medio de la pandemia de la COVID-19, que no ha exceptuado a ningún país, observamos cambios significativos en la conducta de los consumidores, una economía mundial sorprendentemente resiliente y una creciente divergencia en el camino hacia la recuperación tanto a nivel país como del sector. ICF presenta una perspectiva actualizada de la recuperación del tráfico de pasajeros, frente a la COVID-19, basada en los factores que subyacen a nuestras últimas apreciaciones sobre el panorama de los viajes aéreos.

Pero primero, ¿cómo fue comparado nuestro primer informe con la realidad en 2020?

ASIA-PACÍFICO SUPERÓ LAS EXPECTATIVAS

Nuestra perspectiva para 2020 resultó bastante precisa, aunque subestimamos la capacidad de resiliencia de la región de Asia-Pacífico, impulsada por una recuperación, mucho más rápida de lo previsto, del mercado interno chino. A finales de 2020, mientras el resto del mundo luchaba por contener nuevas oleadas de COVID-19, el mercado interno chino ya había recuperado los niveles de demanda previos a la pandemia.

Um ano e meio após o início da pandemia de Covid-19, que não poupou nenhum país, vemos mudanças significativas no comportamento do consumidor, uma economia global surpreendentemente resiliente e uma crescente divergência no processo de recuperação, tanto em relação aos países quanto à indústria. O ICF apresenta uma previsão de recuperação de tráfego da Covid-19 atualizada com base nos fatores subjacentes às nossas últimas visões sobre as perspectivas de viagens aéreas.

Mas, primeiramente, como nosso primeiro relatório se compara à realidade em 2020?

ÁSIA-PACÍFICO SUPEROU AS EXPECTATIVAS

Nossa previsão para 2020 se mostrou bastante precisa, embora tenhamos subestimado a resiliência da região Ásia-Pacífico –impulsionada por uma recuperação muito mais rápida do que o esperado do mercado interno chinês. No final de 2020, enquanto o resto do mundo lutava para conter novas ondas de Covid-19, o mercado interno da China já havia retornado aos níveis de demanda pré-pandemia.

A year and a half into the the COVID-19 pandemic, which has spared no country, we see significant changes in consumer behavior, a surprisingly resilient global economy, and growing divergence on the pathway to recovery at both the country and industry level. ICF presents an updated COVID-19 traffic recovery forecast based on the factors underlying our latest views on the air travel outlook.

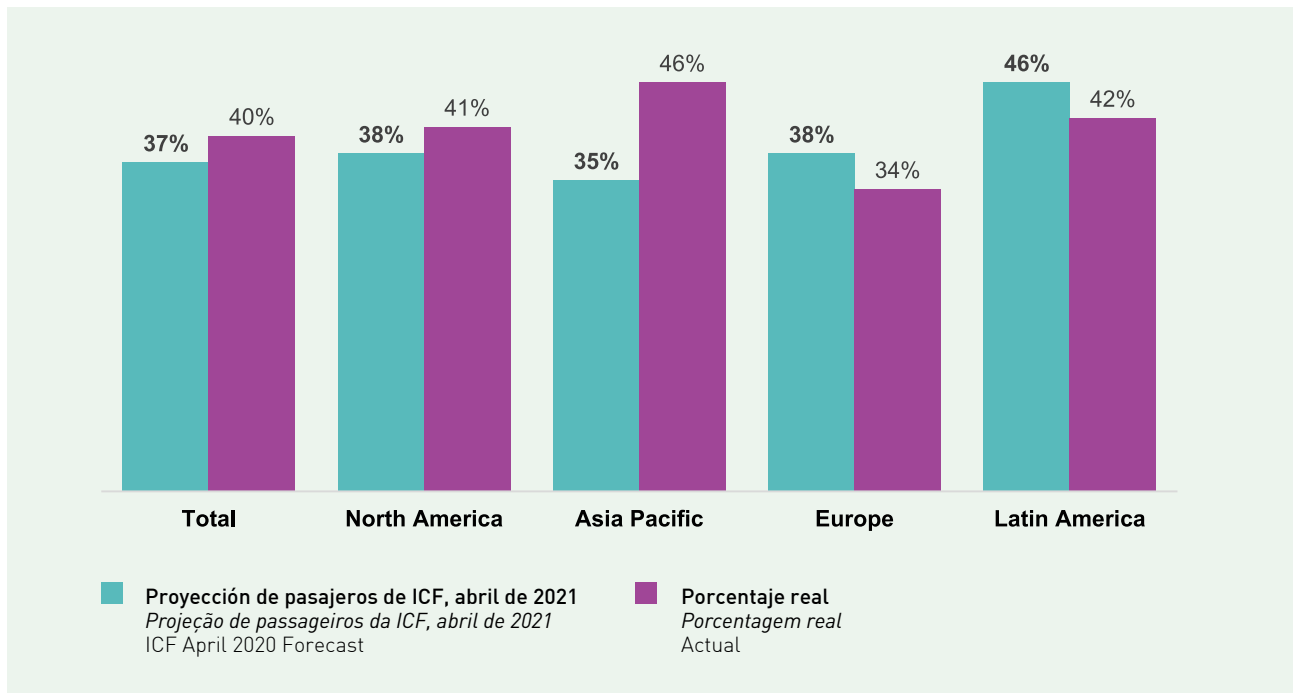
But first, how did our first report compare to reality in 2020?

ASIA-PACIFIC OUTPACED EXPECTATIONS

Our 2020 forecast proved quite accurate, although we underestimated the Asia-Pacific region’s resilience—driven by the much faster-than-expected recovery of the Chinese domestic market. By the end of 2020, while the rest of the world struggled to contain new waves of COVID-19, China’s domestic market had already returned to pre-pandemic demand levels.

PROYECCIÓN DE PASAJEROS DE ICF PARA 2020 FRENTE A DATOS REALES (EN % SOBRE EL VOLUMEN DE 2019)

PROJEÇÃO DE PASSAGEIROS DA ICF PARA 2020 VERSUS DADOS REAIS (EM% DO VOLUME DE 2019) ICF 2020 PASSENGER FORECAST VS. ACTUALS (AS % OF 2019 VOLUMES)



Fuente: Proyección de ICF de abril de 2020; Análisis de Impacto Económico de la OACI, 20 de enero de 2021
 Fonte: projeção do ICF para abril de 2020; Análise de Impacto Econômico da ICAO, 20 de janeiro de 2021
 Source: ICF April 2020 forecast; ICAO Economic Impact Analysis, January 20, 2021

La resiliencia económica y la tecnología aminoran las consecuencias derivadas de la COVID-19

A pesar de los cierres masivos y las restricciones a los viajes, el crecimiento del producto interior bruto (PIB) mundial en 2020 fue mucho mejor de lo que esperaban los economistas, contrayéndose “solo” un 3.5% según el Fondo Monetario Internacional (FMI), lo que supone un 0.9% más de lo previsto inicialmente, gracias a los resultados positivos del segundo semestre del año.

El desempleo en las economías avanzadas también fue menor de lo esperado. El panorama económico mundial para el futuro próximo mejoró, debido en gran medida a las generosas ayudas gubernamentales, especialmente en Estados Unidos y Europa Occidental. Sin embargo, la resiliencia económica coincide con el poder de la tecnología; Internet de alta velocidad ampliamente disponible y asequible, y soluciones digitales para todo, desde las compras hasta la productividad de la fuerza laboral. Hace una o dos décadas, una pandemia similar habría paralizado la economía mundial, pero el dicho “esta vez es diferente” se hizo realidad en 2020.

Las aerolíneas se mantuvieron a flote (pero con dificultad)

Desde el punto de vista de la oferta de viajes aéreos, el año 2020 también superó las expectativas con muchas menos quiebras de aerolíneas de las que se temían, gracias a que el sector estaba financieramente sano antes de que se produjera la pandemia (especialmente en Estados Unidos y Europa Occidental), a las generosas ayudas gubernamentales (nuevamente en Estados Unidos y Europa Occidental) y a las importantes concesiones por parte de los arrendadores de aviones. Las aerolíneas que cesaron sus operaciones o buscaron una reestructuración judicial ya se encontraban en una situación financiera precaria antes de la pandemia o no lograron obtener ayuda gubernamental. Dicho esto, las aerolíneas tuvieron que trabajar muy duro para sobrevivir al 2020 y posicionarse para una eventual recuperación. Los esfuerzos de las aerolíneas se centraron en aumentar la liquidez y recortar los costos; reducir el personal y reenfocarse; así como procurar alianzas y fusiones.

Resiliência econômica e tecnologia reduziram os danos da Covid-19

Apesar de bloqueios generalizados e restrições de viagens, o crescimento do produto interno bruto (PIB) global em 2020 se saiu muito melhor do que os economistas esperavam, contraindo “apenas” 3,5% de acordo com o Fundo Monetário Internacional (FMI) - 0,9% melhor do que o originalmente previsto, graças a um forte desempenho no segundo tempo.

O desemprego nas economias avançadas também esteve abaixo do esperado. A perspectiva econômica global para o futuro próximo melhorou - tudo devido, em grande parte, à generosa ajuda governamental, especialmente nos EUA e na Europa Ocidental. Porém, a resiliência econômica coincide com o poder da tecnologia: internet de alta velocidade amplamente disponível e acessível, e soluções digitais para tudo, desde compras até produtividade da força de trabalho. Uma ou duas décadas atrás, uma pandemia semelhante teria paralisado a economia global, mas o ditado “esta vez é diferente” tornou-se realidade em 2020.

As companhias aéreas se mantiveram à tona (mas por pouco)

Do lado da oferta de viagens aéreas, 2020 também superou as expectativas com muito menos falências de companhias aéreas do que o temido, graças a uma indústria financeiramente saudável antes da pandemia (especialmente nos EUA e na Europa Ocidental), ajuda governamental generosa (novamente, nos EUA e na Europa Ocidental), e concessões significativas de locadores de aeronaves. As companhias aéreas que interromperam as operações ou buscaram reestruturação judicial já se encontravam em uma situação financeiramente frágil antes da pandemia ou não conseguiram obter ajuda do governo. Dito isso, as companhias aéreas tiveram que trabalhar muito para sobreviver a 2020 e se posicionar para uma eventual recuperação. Os esforços das companhias aéreas se concentraram em aumentar a liquidez e cortar custos, promovendo reestruturações administrativas e reorientando foco, e buscando parcerias e fusões.

Economic resiliency and technology lessened damage from COVID-19

Despite widespread lockdowns and travel restrictions, global gross domestic product (GDP) growth in 2020 fared much better than economists had expected, contracting “only” 3.5% according to the International Monetary Fund (IMF)—0.9% better than originally forecast, thanks to a strong second-half performance.

Unemployment in advanced economies also came in less than expected. The global economic outlook for the near future improved—all due largely to generous government aid, particularly in the U.S. and Western Europe. But, the economic resilience coincides with the enabling power of technology: widely available and affordable high-speed internet and digital solutions for everything from shopping to workforce productivity. A decade or two ago, a similar pandemic would have crippled the global economy, but the saying “this time is different” came true in 2020.

Airlines stayed afloat (but barely)

From the air travel supply side, 2020 also exceeded expectations with far fewer airline bankruptcies than feared, thanks to a financially healthy industry before the pandemic (particularly in the U.S. and Western Europe), generous government aid (again, in the U.S. and Western Europe), and significant concessions from aircraft lessors. The airlines that did cease operations or seek court restructuring were already in a financially tenuous situation prior to the pandemic or failed to secure government aid. That said, airlines had to work very hard to survive 2020 and position themselves for an eventual recovery. Airline efforts centered around raising liquidity and cutting costs; downsizing and refocusing; and Seeking partnerships and mergers.

EL AÑO 2020 TAMBIÉN SUPERÓ LAS EXPECTATIVAS CON MUCHAS MENOS QUIEBRAS DE AEROLÍNEAS DE LAS QUE SE TEMÍAN

2020 TAMBÉM SUPEROU AS EXPECTATIVAS COM MUITO MENOS FALÊNCIAS DE COMPANHIAS AÉREAS DO QUE O TEMIDO

2020 ALSO EXCEEDED EXPECTATIONS WITH FAR FEWER AIRLINE BANKRUPTCIES THAN FEARED



¿Qué esperamos que ocurra ahora?

EL DESARROLLO DE LA VACUNA CONTRA LA COVID-19 IMPULSARÁ LA ECONOMÍA

De cara a 2021 y más allá, los vientos favorables de la macroeconomía -combinados con el éxito del desarrollo de vacunas- sitúan a la economía mundial en una posición más fuerte de lo que se esperaba en este mismo periodo el año pasado. Ahora se prevé un crecimiento mundial del 6.1% en 2021, ajustado al alza desde el 5.3% de diciembre de 2020. La demanda acumulada de los consumidores debería impulsar aún más el transporte aéreo. Sin embargo, los vientos en contra de los viajes aéreos se ciernen sobre la distribución desigual de las vacunas a nivel mundial, las nuevas oleadas de restricciones y la incertidumbre sobre la forma en que los gobiernos reabrirán las fronteras al tiempo que mitigan el riesgo de propagación de la COVID-19. Los retos que supuso el desarrollo de procedimientos armonizados de seguridad en los viajes aéreos tras el 11-S palidecen en comparación con la armonización de los protocolos globales de bioseguridad.

Los viajes aéreos alcanzarán nuevamente los niveles previos a la pandemia

Estimamos que los viajes aéreos mundiales volverán a los niveles previos a la pandemia en 2023 (3 años y 10 meses), ligeramente mejor que nuestro pronóstico de abril de 2020 (4 años y 1 mes). También esperamos que 2021 sea un año más difícil para el sector debido a una recuperación mundial desigual. Sin embargo, el apoyo continuado a las aerolíneas por parte de los gobiernos, los arrendadores y los prestamistas hará que el sector supere esa etapa.

También somos más optimistas sobre el largo plazo. Nuestros expertos han ajustado al alza nuestras previsiones hasta 2027, basándose en la apreciación de que el crecimiento del tráfico de pasajeros volverá a los niveles anteriores a la pandemia, considerando que esta afectó a las aerolíneas y a las flotas menos de lo que se temía inicialmente. En la actualidad, estimamos que la demanda mundial de pasajeros para el periodo 2019-2027 crecerá un 2.4% anual, frente a solo un 1.1% anual en nuestro pronóstico de abril de 2020. En el periodo 2010-2019, la demanda mundial de pasajeros creció un 5.9% anual.



Então, o que esperamos que aconteça a seguir?

O DESENVOLVIMENTO DA VACINA DA COVID-19 IMPULSIONARÁ A ECONOMIA

À medida em que olhamos para 2021 e além, os ventos macroeconômicos favoráveis - combinados com o bem-sucedido desenvolvimento de vacinas - posicionam a economia global para uma recuperação mais forte do que o esperado no ano passado. O crescimento global agora está previsto em 6,1% em 2021, revisado para cima em relação aos 5,3% em dezembro. A demanda reprimida do consumidor deve impulsionar ainda mais as viagens aéreas. Ainda assim, os ventos contrários para as viagens aéreas se aproximam - ou seja, distribuição global de vacinas desigual, novas ondas de bloqueios e incerteza sobre como os governos reabrirão as fronteiras enquanto mitigam o risco de disseminação da Covid-19. Os desafios no desenvolvimento de procedimentos harmonizados de segurança para viagens aéreas após o 11 de setembro são insignificantes em comparação com a harmonização dos protocolos globais de biossegurança.

As viagens aéreas retornarão às taxas pré-pandêmicas

Pre vemos que as viagens aéreas globais retornarão aos níveis pré-pandêmicos em 2023 (3 anos e 10 meses), uma previsão ligeiramente melhor do que a que fizemos em abril de 2020 (4 anos e 1 mês). Também esperamos que 2021 seja um ano mais desafiador para a indústria devido a uma recuperação global desigual. Mas o apoio contínuo às companhias aéreas por parte de governos, locadores/lessors e credores acompanhará o setor ao longo do ano.

Também estamos mais otimistas em relação ao longo prazo. Nossos especialistas revisaram nossa previsão para cima até 2027 com base na visão de que o crescimento do tráfego aéreo retornará às taxas pré-pandêmicas, principalmente porque a pandemia afetou menos companhias aéreas e frotas do que o inicialmente temido. Agora, projetamos que a demanda global de passageiros para 2019-2027 cresça 2,4% ao ano, em comparação a apenas 1,1% ao ano em nossa previsão de abril de 2020. No período de 2010-2019, a demanda global de passageiros cresceu 5,9% ao ano.

So, what do we expect to happen next?

COVID-19 VACCINE DEVELOPMENT WILL BUOY THE ECONOMY

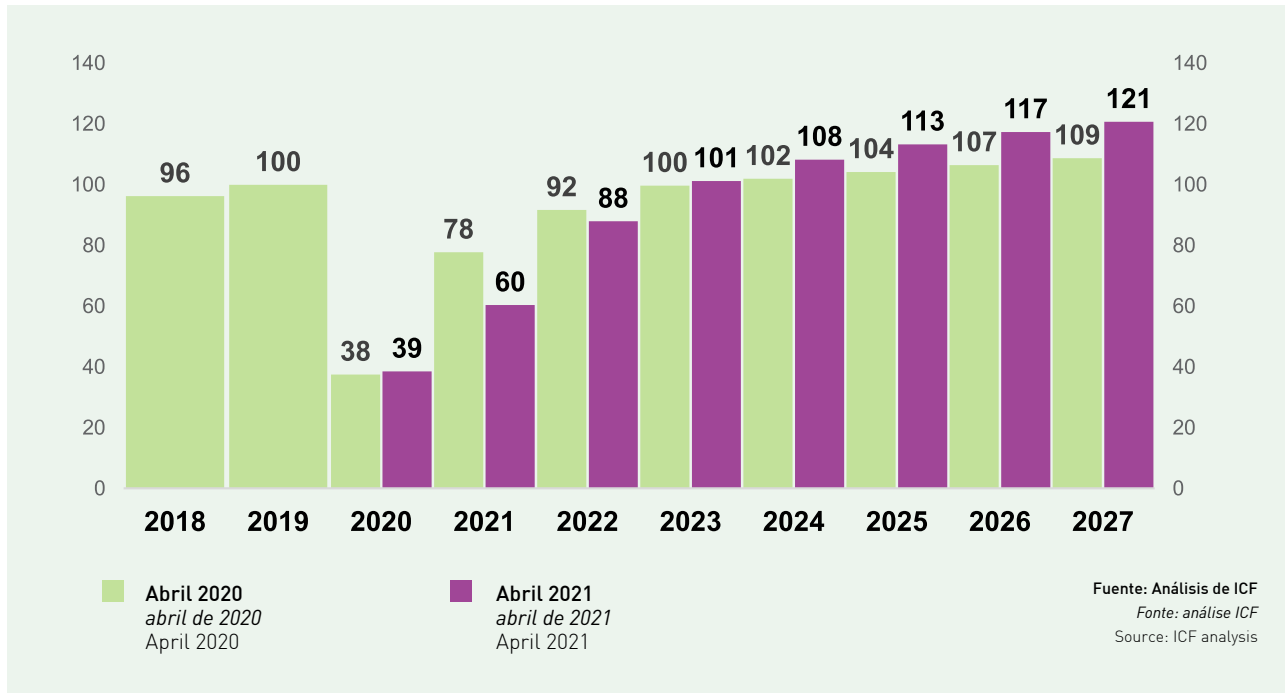
As we look towards 2021 and beyond, favorable macroeconomic tailwinds—combined with successful vaccine development—position the global economy for a stronger rebound than expected this time last year. Global growth is now forecast at 6.1% in 2021, revised upward from 5.3% in December. Pent-up consumer demand should further boost air travel. Still, air travel headwinds loom—namely uneven global vaccine distribution, new waves of lockdowns, and uncertainty over how governments will reopen borders while mitigating the risk of spreading COVID-19. The challenges in developing harmonized air travel security procedures after 9/11 pale in comparison to harmonizing global biosecurity protocols.

Air travel will return to pre-pandemic rates

We forecast global air travel to return to pre-pandemic levels in 2023 (3 years 10 months), marginally better than our April 2020 forecast (4 years 1 month). We also expect 2021 to be a more challenging year for the industry due to an uneven global recovery. But continued support for airlines from governments, lessors, and lenders will see the industry through the year.

We're also more optimistic about the longer term. Our experts revised our forecast upward through 2027 based on the view that air traffic growth will return to pre-pandemic rates, particularly since the pandemic impacted airlines and fleets less than initially feared. We now forecast 2019-2027 global passenger demand to grow at 2.4% per year, compared to only 1.1% per year in our April 2020 forecast. Over the 2010-2019 period, global passenger demand grew 5.9% per year.

PROYECCIÓN MUNDIAL DE PASAJEROS (INDEXADA, 2019 = 100)
PROJEÇÃO MUNDIAL DE PASSAGEIROS (INDEXADO, 2019 = 100)
GLOBAL PASSENGER FORECAST (INDEXED, 2019 = 100)

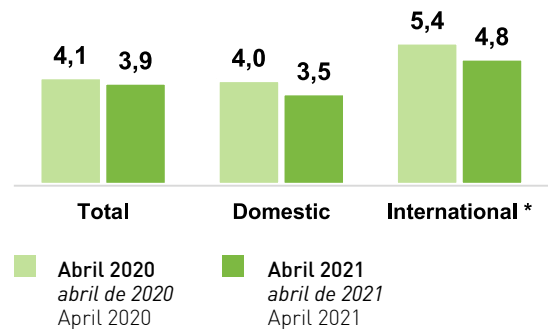


Aunque nuestros últimos pronósticos sobre los años de recuperación a nivel mundial son similares a los del año pasado, la disparidad en las tasas de vacunación y en la capacidad de los gobiernos para estimular la economía, contribuyen a una mayor divergencia en la recuperación del segmento de viajes en las regiones del mundo. Mientras estimamos que los viajes domésticos se recuperarán a escala mundial en la primera mitad del 2023, los internacionales no se recuperarán sino hasta finales del 2024.

Embora nossas últimas previsões globais de recuperação sejam semelhantes às previsões do ano passado, a disparidade nas taxas de vacinação e na capacidade dos governos de estimular a economia contribuem para uma maior divergência na recuperação por segmento de viagens e região do mundo. Enquanto projetamos uma recuperação global das viagens domésticas no primeiro semestre de 2023, as internacionais não se recuperarão até o final de 2024.

While our latest global years-to-recovery predictions are similar to last year's forecast, the disparity in vaccination rates and in governments' capacity to stimulate the economy contribute to greater divergence in recovery by travel segment and world region. Whereas we forecast domestic travel to recover globally in the first half of 2023, international will not recover until late 2024.

AÑOS PARA RECUPERAR EL NIVEL DE PASAJEROS PREVIO A LA COVID-19 / 1 AÑO = 2020
ANOS PARA RECUPERAR O NÍVEL DE PASSAGEIROS ANTES DO COVID-19 / 1 ANO = 2020
YEARS TO RECOVER PRE-COVID-19 PASSENGER LEVELS 1 YEAR = 2020



Liderados por China, los viajes en Asia-Pacífico se recuperarán en 2023

Si observamos la recuperación por regiones del mundo, esperamos que Asia-Pacífico se recupere en 2023, más rápido que otras regiones y en línea con Norteamérica. Sin embargo, vemos dos imágenes contrastadas: China debería alcanzar el nivel total de pasajeros de 2019 en 2022, aunque con el tráfico redirigido a los mercados domésticos, mientras que el resto de la región se recuperará solo a finales de 2023 debido al retraso en la vacunación. Además, la región dependerá en gran medida de los turistas chinos.

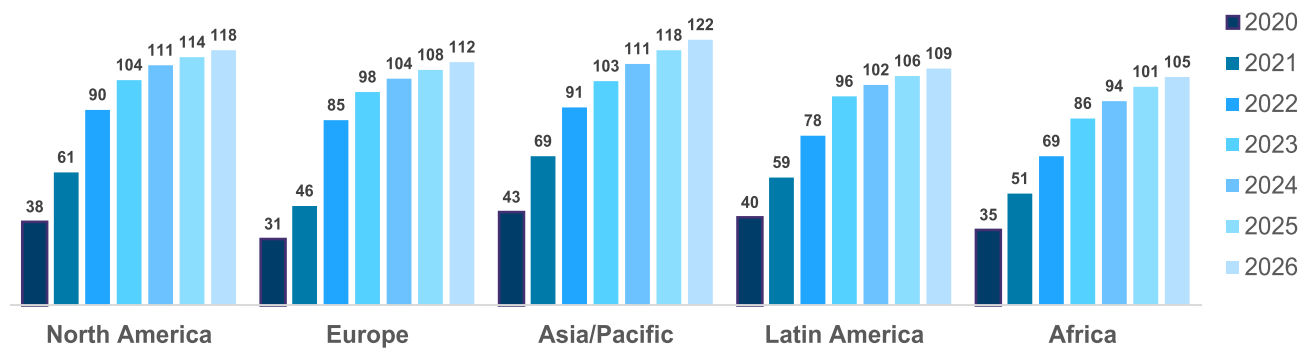
Lideradas pela China, viagens na Ásia-Pacífico se recuperarão em 2023

Olhando para a recuperação por região do mundo, esperamos que a Ásia-Pacífico se recupere em 2023 - mais rapidamente do que outras regiões e em linha com a América do Norte. Mas vemos duas imagens contrastantes: a China deve atingir os níveis agregados de passageiros de 2019 em 2022, embora com o tráfego redirecionado para os mercados domésticos, enquanto o resto da região não se recuperará até o final de 2023 devido ao atraso na vacinação. Além disso, a região dependerá fortemente de turistas chineses.

Led by China, travel in Asia-Pacific will recover in 2023

Looking at recovery by world region, we expect Asia-Pacific to recover in 2023—faster than other regions and in-line with North America. But we see two contrasting pictures: China should reach aggregate 2019 passenger levels in 2022, albeit with traffic redirected to domestic markets, whereas the rest of the region will not recover until late 2023 due to lagging vaccination. Also, the region will strongly depend on Chinese tourists.

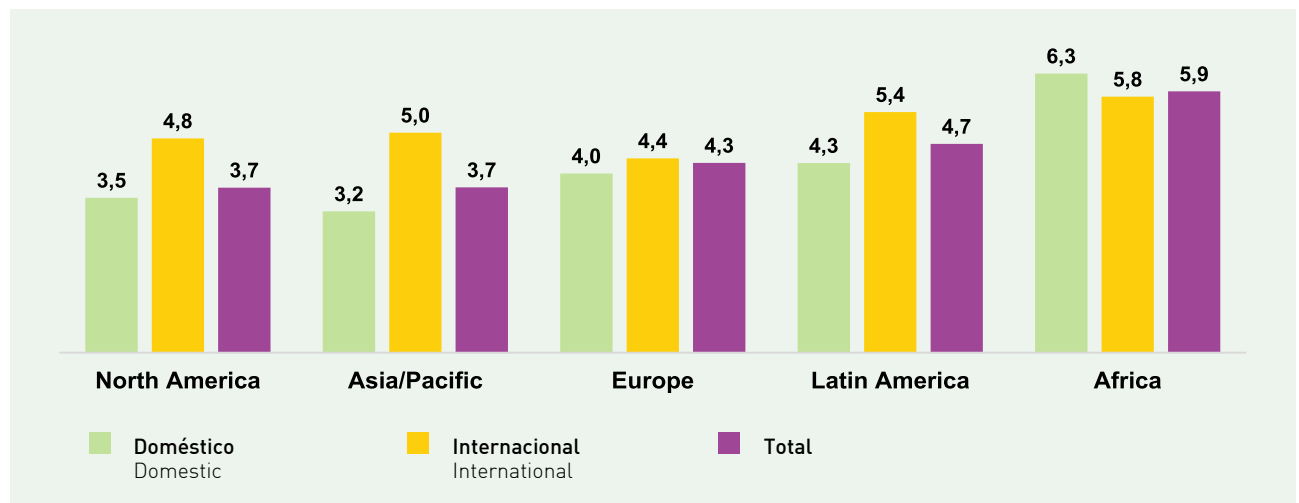
PROYECCIÓN MUNDIAL DE PASAJEROS POR REGIÓN A NIVEL MUNDIAL (INDEXADA, 2019 = 100)
PROJEÇÃO GLOBAL DE PASSAGEIROS POR REGIÃO EM TODO O MUNDO (INDEXADO, 2019 = 100)
GLOBAL PASSENGER FORECAST BY WORLD REGION (INDEXED, 2019 = 100)



Nota: México está excluido de Norteamérica
 Nota: o México está excluído da América do Norte
 Note: Mexico is excluded from North America

Fuente: Análisis de ICF
 Fonte: análise ICF
 Source: ICF analysis

AÑOS PARA RECUPERAR EL NIVEL DE PASAJEROS PREVIO A LA COVID-19 / 1 AÑO = 2020
ANOS PARA RECUPERAR O NÍVEL DE PASSAGEIROS ANTES DO COVID-19 / 1 ANO = 2020
YEARS TO RECOVER PRE-COVID-19 PASSENGER LEVELS / 1 YEAR = 2020



Nota: México está excluido de Norteamérica 1 año = 2020, 2 años = 2021 y así sucesivamente.
 Observação: o México foi excluído da América do Norte 1 ano = 2020, 2 anos = 2021 e assim por diante.
 Note: Mexico is excluded from North America. 1 year = 2020, 2 years = 2021 and so on.

Fuente: Análisis de ICF
 Fonte: análise ICF
 Source: ICF analysis

En Norteamérica, Estados Unidos empujará a la región a alcanzar en 2023 el tráfico de pasajeros previo a la pandemia

Impulsado por Estados Unidos, esperamos que Norteamérica alcance en 2023 el tráfico de pasajeros previo a la pandemia. Un generoso estímulo fiscal y un programa de vacunación que se acelera rápidamente deberían impulsar la recuperación, liderada por los viajes de placer domésticos y las visitas a amigos o familiares. Desde el punto de vista de la oferta, a pesar de los elevados retiros de aviones, los compromisos de compra y arrendamiento confirmados a principios de 2021 sugieren que las aerolíneas estadounidenses tendrán capacidad para satisfacer la demanda, con las aerolíneas de bajo costo (LCC, por sus siglas en inglés) asumiendo el relevo de las aerolíneas de red de servicio completo.

Na América do Norte, os EUA vão empurrar a região para alcançar o tráfego aéreo pré-pandemia em 2023

Impulsionada pelos EUA, esperamos que a América do Norte alcance o tráfego pré-pandêmico até 2023. Um estímulo fiscal generoso e um programa de vacinação em rápida aceleração devem levar a uma recuperação, liderada pelo lazer doméstico e visitas a amigos ou parentes. Na área de suprimentos, apesar da aposentadoria de muitas aeronaves, os compromissos de compra e arrendamento confirmados no início de 2021 sugerem que as companhias aéreas dos EUA terão capacidade para atender à demanda - com as transportadoras de baixo custo (LCCs) compensando o espaço deixado pelas as operadoras full-service.

In North America, the US will push the region to reach pre-pandemic air traffic by 2023

Driven by the U.S., we expect North America to reach pre-pandemic traffic by 2023. Generous fiscal stimulus and a rapidly accelerating vaccination program should drive a recovery, led by domestic leisure and visiting friends or relatives. On the supply side, despite large aircraft retirements, confirmed purchase and lease commitments as of early 2021 suggest U.S. airlines will have capacity to meet demand—with low-cost carriers (LCCs) picking up the slack from full-service network carriers.

FLOTA ESTIMADA DE LAS AEROLÍNEAS ESTADOUNIDENSES A FINALES DE 2022
FROTA ESTIMADA DA US AIRLINES ATÉ O FINAL DE 2022
U.S. AIRLINE ESTIMATED FLEET BY END 2022

	Active fleet, end of 2020	Change vs. 2019	Current purchase commitments, 2021-2022	Estimated fleet, end 2022	Change vs. 2019
Delta	1,090	-250	73	1,163	-13%
American	1,399	-148	80	1,479	-4%
United	1,287	-71	76	1,363	0%
Southwest	718	-29	25	743	-1%
jetBlue	267	8	26	293	13%
Alaska	291	-41	34	325	-2%
Spirit	157	12	25	182	26%
Frontier	104	6	27	131	+34%
Total	5,313	-513	366	5,679	-3%
Delta, American, United	3,776	-469	229	4,005	-6%
LCC/Hybrid	1,537	-44	137	1,674	6%

Nota: La flota estimada en 2022 no toma en cuenta los retiros.

Nota: A frota estimada em 2022 não considera retiradas.

Note: Estimated fleet in 2022 does not account for retirements.

Fuente: Informes anuales, ejercicios fiscales de 2019 y 2020

Fonte: Relatórios anuais, anos fiscais de 2019 e 2020

Source: Annual reports, FY2019 and FY2020

Europa y Latinoamérica mejorarán sostenidamente, mientras que; África se retrasará en la distribución de vacunas y en la intervención gubernamental

Nuestro pronóstico sobre la recuperación en Europa y Latinoamérica es más optimista que en abril de 2020. Se espera que el retorno a la demanda previa a la pandemia se produzca un año antes de lo que se pensaba inicialmente.

En el caso de Europa, nuestra perspectiva más favorable se basa en una previsión económica mejor de la estimada, en el éxito de la implementación de la vacuna en el Reino Unido y en la capacidad de las aerolíneas de muy bajo costo para incrementar su actividad rápidamente una vez que la COVID-19 se haya disipado.

En Latinoamérica, nuestro pronóstico más optimista depende de la resiliencia de grandes mercados domésticos como Brasil y México. El transporte aéreo en estos países ha resistido mejor de lo esperado a lo largo de la pandemia, lo que significa que deberían ser los primeros en recuperarse una vez que la pandemia se haya superado. Nuestros expertos están preocupados por las inciertas perspectivas políticas y económicas de la región, las cuales podrían retrasar la recuperación.

Lamentablemente, nuestro pronóstico para África no ha cambiado. Un panorama sombrío en cuanto a la vacunación contra la COVID-19 y la falta de recursos gubernamentales para estimular sus economías, relegan a la región al último lugar en cuanto a la recuperación de la demanda.

A Europa e a América Latina apresentarão melhora constante, enquanto a África ficará para trás na distribuição de vacinas e intervenção governamental

Nossa visão sobre a recuperação na Europa e na América Latina é mais otimista do que em abril de 2020. O retorno à demanda pré-pandêmica deve ocorrer um ano antes do que se pensava.

No caso da Europa, a melhora da perspectiva baseia-se em uma previsão econômica melhor do que o esperado, no lançamento bem-sucedido da vacina no Reino Unido e na capacidade das transportadoras ultra-low-cost crescerem rapidamente após o recuo da Covid-19.

Na América Latina, nossa visão mais otimista depende da resiliência de grandes mercados domésticos como Brasil e México. As viagens aéreas nesses países têm se mantido melhores do que o esperado durante a pandemia, o que significa que eles devem ser os primeiros a se recuperar assim que a pandemia passar. Nossos especialistas estão preocupados com as perspectivas políticas e econômicas incertas da região, o que pode retardar a recuperação.

Nossa projeção para a África permanece inalterada, infelizmente. Uma perspectiva sombria de vacinação para Covid-19 e a falta de recursos governamentais para estimular suas economias condena a região à uma recuperação mais demorada da demanda.

Europe and Latin America will steadily improve, while; Africa will lag in vaccine distribution and governmental intervention

Our views on recovery in Europe and Latin America are brighter than in April 2020. The return to pre-pandemic demand is expected to occur one year earlier than previously thought.

In the case of Europe, our improved outlook rests on a better-than-expected economic forecast, successful vaccine roll-out in the U.K., and the capacity for ultra-low-cost carriers to ramp up quickly after COVID-19 has receded.

In Latin America, our more optimistic view depends on the resilience of large domestic markets like Brazil and Mexico. Air travel in these countries has held up better than expected throughout the pandemic, meaning they should be first to recover once the pandemic passes. Our experts do have concerns over the region's uncertain political and economic outlook, which could push back the recovery.

Our forecast for Africa remains unchanged, unfortunately. A bleak COVID-19 vaccination outlook and lack of government resources to stimulate their economies relegates the region to last in terms of demand recovery.



El futuro próximo sigue siendo un reto

A pesar de que el panorama de los viajes aéreos ha mejorado ligeramente, el sector de las aerolíneas comerciales, sus proveedores y la cadena de valor de los viajes y la hostelería en general, se enfrentan a serios obstáculos. Los viajes aéreos no podrán recuperarse del todo hasta que la COVID-19 haya quedado atrás y los gobiernos puedan eliminar las restricciones sanitarias a los viajes internacionales.

No hay duda de que la gente desea viajar. La tecnología contribuye, pero no sustituye a la interacción humana en persona y a las experiencias memorables. Así pues, la demanda de pasajeros volverá y superará finalmente los niveles previos a la pandemia, recuperando su relación a largo plazo con el PIB. Hasta entonces, el sector debe adaptarse a un periodo de reducción de la demanda que probablemente traerá consigo:

- Una mayor presión de las aerolíneas para reducir costos.
- Mayor presencia de aerolíneas de bajo costo y convergencia de modelos de negocio.
- Menor demanda de vuelos de larga distancia, menos aviones de fuselaje ancho.
- Menos viajes de negocios, especialmente los viajes corporativos planificados.
- Recuperación lenta e irregular de los viajes internacionales.
- Mayor "tensión" en las entradas fronterizas.
- Mayor enfoque en la sostenibilidad y la reducción del carbono.

Estos retos pueden dejar una huella duradera en el sector de los viajes aéreos, pero no supondrán su fin. Las decisiones estratégicas acertadas y un poco de paciencia son la clave para salir adelante hasta entonces.

O futuro próximo continua desafiador

Apesar de uma perspectiva ligeiramente melhor para as viagens aéreas, a indústria da aviação comercial, seus fornecedores e a cadeia de valor mais ampliada de viagens e hospedagem enfrentam sérios obstáculos à frente. As viagens aéreas não podem se recuperar totalmente até que a Covid-19 tenha ficado para trás e os governos possam eliminar as restrições sanitárias às viagens internacionais.

Não há dúvida de que as pessoas querem viajar. A tecnologia ajuda, mas não substitui a interação humana face a face e as experiências memoráveis. Portanto, a demanda de passageiros retornará e, eventualmente, ultrapassará os níveis pré-pandêmicos - recuperando sua relação de longo prazo com o PIB. Até então, a indústria precisa se adaptar a um período de redução da demanda que provavelmente trará:

- *Maior pressão das companhias aéreas para reduzir custos.*
- *Maior presença de operadora de baixo custo e convergência do modelo de negócios.*
- *Menos demanda de longa distância, menos aeronaves (widebody?)*
- *Menos viagens de negócios, especialmente viagens corporativas que possam ser gerenciadas.*
- *Recuperação lenta e errática de viagens internacionais.*
- *Maior "atrito" na entrada da fronteira.*
- *Maior foco em sustentabilidade e redução de carbono.*

Esses desafios podem deixar uma marca duradoura na indústria de viagens aéreas, mas não vão acabar com ela. Enquanto isso, escolhas estratégicas inteligentes e um pouco de paciência são essenciais para sobreviver.

The near future remains challenging

Despite a slightly improved air travel outlook, the commercial airline industry, its suppliers, and the broader travel and hospitality value chain face serious obstacles ahead. Air travel can't fully recover until COVID-19 is behind us and governments can eliminate sanitary restrictions on international travel.

There's no doubt that people want to travel. Technology helps, but is not a substitute for face-to-face human interaction and memorable experiences. So, passenger demand will return and eventually surpass pre-pandemic levels—recovering its long-term relationship to GDP. Until then, the industry needs to adapt to a period of reduced demand that's likely to bring:

- Increased pressure from airlines to reduce costs.
- Greater low-cost carrier presence and business model convergence.
- Less long-haul demand, fewer widebody aircraft.
- Less business travel, especially managed corporate travel.
- Slow and erratic recovery of international travel.
- Increased "friction" on border entry.
- Increased focus on sustainability and carbon reduction.

These challenges may leave a lasting mark on the air travel industry, but they won't end it. Smart strategic choices and a bit of patience are key to getting by in the meantime.



Seguir llevando
ayuda a la región.

**Eso que nos
hace volar.**

AVIÓN SOLIDARIO

+100

millones de vacunas
Covid-19 distribuidas
gratuitamente

+1700

vuelos para
transporte de vacunas

17

transportes de
células madre

+2700

profesionales de la salud
transportados para atender
urgencias de Covid-19

+1600

órganos y tejidos
transportados

+800

toneladas de insumos
médicos transportados



AEROLÍNEAS MIEMBRO
COMPANHIAS AÉREAS MEMBRO
AIRLINE MEMBERS





ABAETÉ LINHAS AÉREAS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2021



Héctor Hamada
CEO



www.voeabaete.com.br

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS | **2**

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES | **130**

FLOTA
FROTA
FLEET | **19**

Reanudación de la Línea Aérea con Morro de São Paulo (20 dic - 21 mar); Asociación con ABEAR; Certificación ISSA; Profesionalización de la Gestión: Contratación del CEO Héctor Hamada, entre otros profesionales del mercado; Modelo de negocio centrado en el desarrollo del turismo regional y de alto valor agregado, con foco en el lanzamiento de nuevas rutas (Mucugê, Morro de São Paulo); Asociación con ALTA; Avances en la negociación de acuerdos comerciales.

Retomada da Linha Aérea com Morro de São Paulo (dez20 - mar21); Associação a ABEAR; Certificação ISSA; Profissionalização da Gestão: Contratação do CEO Héctor Hamada, entre outros profissionais do mercado; Modelo de negócios voltado para o desenvolvimento do turismo regional e de alto valor agregado, com foco no lançamento de novas rotas (Mucugê, Morro de São Paulo); Associação ALTA; Avanço em negociações de acordos comerciais.

Resumption of the airline with Morro de São Paulo (Dec 20 - Mar 21); Partnership with ABEAR; ISSA Certification; Professionalization of Management: Hiring of CEO Héctor Hamada, among other market professionals; Business model aimed at developing regional and high value-added tourism, with a focus on launching new routes (Mucugê, Morro de São Paulo); Partnership with ALTA; Progress in the negotiation of commercial agreements.





AEROLÍNEAS ARGENTINAS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1980



Luis Pablo Ceriani
CEO



www.aerolineas.com.ar

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS **57**

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES **12047**

FLOTA
FROTA
FLEET **80**

Desde 1950, Aerolíneas Argentinas es la compañía líder del mercado aerocomercial argentino y la única que conecta a las 24 provincias del país.

Desde 1950, Aerolíneas Argentinas é a companhia líder do mercado aerocomercial argentino e a única que conecta às 24 províncias do país.

Since 1950, Aerolíneas Argentinas is the leading company in the Argentine commercial market and the only one that connects the 24 provinces of the country.





AEROMAR

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2013



Danilo Correa
CEO



www.aeromar.mx



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

25



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

952



FLOTA
FROTA
FLEET

10

Aeromar es una aerolínea regional con sede en Ciudad de México. Constituida en enero de 1987, iniciando operaciones desde el Aeropuerto Internacional de Toluca el 7 de noviembre del mismo año. Opera vuelos de pasajeros, paquetería y correo, nacionales e internacionales.

Aeromar é uma companhia aérea regional com sede na Cidade do México. Fundada em janeiro de 1987, iniciando as operações no Aeroporto Internacional de Toluca em 7 de novembro do mesmo ano. Opera voos de passageiros, encomendas e correio, nacionais e internacionais.

Aeromar is a regional airline based in Mexico City. Established in January 1987, starting operations from the Toluca International Airport on November 7 of the same year. It operates passenger, cargo and mail flights, national and international.



CIUDAD DE MÉXICO
MÉXICO



AEROMÉXICO

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1980



Andrés Conesa
Director General & CEO



aeromexico.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

84



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

12970



FLOTA
FROTA
FLEET

107



ALIANZAS
ALIANÇAS
ALLIANCES

SkyTeam



CIUDAD DE MÉXICO
MÉXICO

Terminal 2 del Aeropuerto
Internacional de la Ciudad
de México

Durante 2020, Grupo Aeroméxico se abrió paso a pesar de las adversidades ocasionadas por el COVID-19 y cerró el año con una serie de logros claves para la empresa. La crisis colocó a la industria en una posición nunca vista, por lo cual Aeroméxico inició un proceso voluntario de reestructura financiera bajo el Capítulo 11 de la Ley de Quiebras de los Estados Unidos. Esto le permitió garantizar su futuro y reforzar su relación con colaboradores, sindicatos y proveedores y grupos aeroportuarios, entre otros. Asimismo, la aerolínea fue pionera en México al implementar su Sistema de Gestión de Salud e Higiene, el cual tiene como propósito cuidar de clientes y colaboradores en cada etapa del viaje. Tan solo en 2020 se aplicaron: • +46 mil procedimientos de sanitización profunda en aviones. • +23 mil revisiones médicas pre-vuelo, pruebas rápidas y PCR para personal de tierra y tripulaciones. • +1.9 millones de elementos de protección para colaboradores de tierra y tripulaciones. • +30 mil litros de gel antibacterial y +16 mil litros de sanitizante para equipaje. Aeroméxico Cargo abrió un puente aéreo entre China y México para transportar insumos esenciales para la lucha contra la pandemia en México y en otros 16 países de América y Europa. Esto resultó en: • Alianzas clave con el Gobierno de México, Cruz Roja Mexicana y la iniciativa privada. • Operación de más de 300 vuelos con 5,764 toneladas de carga. • El vuelo más largo en la historia de la aviación de México, con un recorrido de más de 14 mil kilómetros desde Hong Kong a Ciudad de México. Sin importar los retos, Aeroméxico nunca dejó de volar, y continúa garantizando el servicio de excelencia que le caracteriza.

Durante 2020, o Grupo Aeroméxico avançou apesar das adversidades causadas pela Covid-19 e fechou o ano com uma série de conquistas importantes para a empresa. A crise colocou a indústria em uma posição sem precedentes, em virtude da qual a Aeroméxico iniciou um processo de reestruturação financeira voluntária sob o Chapter 11 da Lei de Falências dos Estados Unidos. Isso permitiu garantir seu futuro e estreitar o relacionamento com colaboradores, sindicatos e fornecedores e grupos aeroportuários, entre outros. Da mesma forma, a companhia aérea foi pioneira no México ao implantar seu Sistema de Gestão de Saúde e Higiene, que visa atender clientes e colaboradores em cada etapa da viagem. Somente em 2020 foram aplicados: • +46 mil procedimentos de saneamento profundo em aviões. • +23 mil exames médicos pré-voo, testes rápidos e PCR para pessoal de terra e tripulações. • +1,9 milhões de elementos de proteção para colaboradores de terra e tripulações. • +30 mil litros de gel antibacteriano e +16 mil litros de desinfetante de bagagem. A Aeroméxico Cargo abriu uma ponte aérea entre a China e o México para transportar suprimentos essenciais para a luta contra a pandemia no México e em 16 outros países da América e da Europa. Isso resultou em: • Alianças importantes com o Governo do México, a Cruz Vermelha Mexicana e o setor privado. • Operação de mais de 300 voos com 5.764 toneladas de carga. • O voo mais longo da história da aviação mexicana, com uma rota de mais de 14 mil quilômetros de Hong Kong à Cidade do México. Apesar dos desafios, a Aeroméxico nunca deixou de voar e continua a garantir o serviço de excelência que a caracteriza.

During 2020, Grupo Aeroméxico made its way through the adversities caused by COVID-19 and closed the year recording a series of key achievements for the company. The crisis placed the industry in an unprecedented position, and Aeroméxico entered into a voluntary financial restructuring process under Chapter 11 of the U.S. Bankruptcy Law. This allowed it to secure its future and strengthen its relationship with partners, unions, suppliers and airport groups, among others. The airline was also a pioneer in Mexico in implementing its Health and Hygiene Management System, whose aim is to take care of customers and employees at every stage of the trip. In 2020 alone, the airline applied: • +46 thousand deep sanitization procedures in airplanes. • +23 thousand pre-flight medical check-ups, rapid tests and PCRs for ground staff and crews. • +1.9 million protective gear for ground staff and crews. • +30 thousand liters of antibacterial gel and +16 thousand liters of baggage sanitizer. Aeroméxico Cargo opened an air bridge between China and Mexico to transport essential supplies for the fight against the pandemic in Mexico and 16 other countries in the Americas and Europe. This resulted in: • Key partnerships with the Mexican Government, Mexican Red Cross and private initiative. • Operation of over 300 flights with 5,764 tons of cargo. • The longest flight in the history of Mexican aviation, with a distance exceeding 14,000 kilometers from Hong Kong to Mexico City. Regardless of the challenges, Aeroméxico never stopped flying, and continues to guarantee the excellent service it is known for.



AMAZONAS LÍNEA AÉREA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2019



Sergio de Urioste Limarino
CEO



www.amazonas.com

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS | 18

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES | 630

FLOTA
FROTA
FLEET | 11

Amaszonas Línea Aérea se estableció legalmente el 4 de mayo de 1999 como “Compañía de Servicios de Transporte Aéreo Amaszonas S.A.” en Bolivia. Amaszonas Línea Aérea se mantiene como la aerolínea vigente más antigua de Bolivia, con 20 años de servicio continuo. Amaszonas Uruguay, establecida en agosto de 2016, es la aerolínea nacional uruguaya que tiene como base el Aeropuerto Internacional de Carrasco y desde el cual vuela a Buenos Aires, Asunción y Santa Cruz de la Sierra.

Amaszonas Línea Aérea foi estabelecida legalmente no dia 4 de maio de 1999 como “Companhia de Serviços de Transporte Aéreo Amaszonas S.A.” na Bolívia. A Amaszonas Línea Aérea se mantém como a companhia aérea vigente mais antiga da Bolívia, com 20 anos de serviço contínuo. A Amaszonas Uruguay, estabelecida em agosto de 2016, é a companhia aérea nacional uruguia que tem como base o Aeroporto Internacional de Carrasco e desde o qual voa a Buenos Aires, Asunción e Santa Cruz de la Sierra.

Amaszonas Línea Aérea was legally established on May 4, 1999 as “Compañía de Servicios de Transporte Aéreo Amaszonas S.A.” in Bolivia. Amaszonas Línea Aérea remains the oldest current airline in Bolivia, with 20 years of continuous service. Amaszonas Uruguay, established in August 2016, is the Uruguayan national airline based on Carrasco International Airport and from which it flies to Buenos Aires, Asunción and Santa Cruz de la Sierra.





AVIANCA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1980



Adrián Neuhauser

Executive President and CEO



www.avianca.com

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

65

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

13894

FLOTA
FROTA
FLEET

146

ALIANZAS
ALIANÇAS
ALLIANCES

Star Alliance



Avianca hoy es una compañía más ligera y busca ser más competitiva y flexible, una aerolínea donde vuelan todos. Buscamos ofrecer precios muy competitivos, consolidar una fuerte expansión de red de rutas, mantener la puntualidad y tener un producto más simple, adaptado a lo que los clientes nos han pedido. Nuestros esfuerzos este año están enfocados en lo que está exigiendo el viajero de hoy. Por eso hemos mejorado los procesos operacionales y fortalecido los servicios de nuestros canales digitales para brindarles a nuestros clientes herramientas de autogestión que se traduzcan en una experiencia de viaje más autónoma, personalizada y ágil. Estamos ajustando nuestra red a las necesidades de los viajeros. Nuestro propósito es abrir más de 50 nuevas rutas en los próximos tres años. Recientemente abrimos cuatro internacionales desde Medellín hacia Punta Cana y Cancún, desde San José a Miami y desde San Salvador a Ontario. También simplificamos nuestro programa de viajero frecuente, LifeMiles, creando un nuevo nivel -Red Plus- y mejorando el esquema de acumulación de millas y facilitando así la posibilidad de pertenecer al programa Elite. El esquema tarifario Vuela a tu medida nos permite ofrecer mayor flexibilidad de precios y que los clientes personalicen su viaje al pagar solo por lo que necesitan. Además, seguimos adaptando nuestro producto a la nueva realidad. Por eso somos la primera aerolínea en Latinoamérica en ofrecer dentro de sus tarifas pruebas de covid-19 gratuitamente, en Colombia y El Salvador, para los viajeros que adquieran tarifas L y XXL, y descuentos para pruebas PCR y antígenos para los viajeros que adquieran las demás tarifas. Por último, nuestra meta es salir del Capítulo 11 como una aerolínea más competitiva, con menos deuda, adaptados al nuevo entorno del mercado y respondiendo a los retos que el covid-19 ha impuesto en la industria. Avianca está más vigente que nunca.

A Avianca hoje é uma empresa mais leve e busca ser mais competitiva e flexível, uma companhia aérea onde todos voam. Procuramos oferecer preços muito competitivos, consolidar uma forte expansão da malha aérea, manter a pontualidade e ter um produto mais simples, adaptado ao que os clientes nos solicitam. Nossos esforços neste ano estão focados no que o viajante de hoje está exigindo. Por isso, aprimoramos os processos operacionais e fortalecemos os serviços de nossos canais digitais para oferecer aos nossos clientes ferramentas de autogestão que se traduzam em uma experiência de viagem mais autônoma, personalizada e ágil. Estamos ajustando nossa rede às necessidades dos viajantes. Nosso objetivo é abrir mais de 50 novas rotas nos próximos três anos. Recentemente, abrimos quatro internacionais de Medellín a Punta Cana e Cancún, de San José a Miami e de San Salvador a Ontário. Também simplificamos nosso programa de passageiro frequente, LifeMiles, criando um novo nível -Red Plus- e melhorando o esquema de acumulo de milhas, facilitando assim a possibilidade de pertencer ao programa Elite. O esquema de tarifas Fly to Your Measure nos permite oferecer maior flexibilidade de preços e, aos clientes, personalizar sua viagem pagando apenas pelo que precisam. Além disso, continuamos adaptando nosso produto à nova realidade. Portanto, somos a primeira companhia aérea da América Latina a oferecer testes de Covid-19 gratuitos dentro de suas tarifas, na Colômbia e em El Salvador, para viajantes que adquirirem tarifas L e XXL, e descontos em testes PCR e antígenos para viajantes que adquirirem as demais tarifas. Por fim, nosso objetivo é sair do Capítulo 11 como uma companhia aérea mais competitiva, com menor endividamento, adaptada ao novo ambiente de mercado e respondendo aos desafios que a Covid-19 impôs ao setor. A Avianca está mais atual do que nunca.

Avianca today is a lighter company and seeks to be more competitive and flexible, an airline where everyone flies. We seek to offer very competitive prices, consolidate a strong expansion of our route network, maintain punctuality and have a simpler product, adjusted to what our customers have asked of us. Our efforts this year are focused on what today's travelers are demanding. That is why we have improved operational processes and strengthened the services of our digital channels to provide our customers with self-management tools that translate into a more autonomous, tailored and agile travel experience. We are adjusting our network to the needs of travelers. Our goal is to open over 50 new routes in the next three years. We recently opened four international routes from Medellín to Punta Cana and Cancún, from San José to Miami and from San Salvador to Ontario. We also simplified our frequent flyer program, LifeMiles, by creating a new tier -Red Plus- and improving the mileage accrual scheme and thus making it easier to join the Elite program. The Vuela a tu medida tariff scheme enables us to offer greater pricing flexibility and allows customers to tailor their travel by paying only for what they need. In addition, we continue to adapt our product to the new reality. That is why we are the first airline in Latin America to offer free COVID-19 tests in Colombia and El Salvador for travelers who purchase L and XXL tariffs, and discounts for PCR and antigen tests for travelers who purchase the other tariffs. Finally, our goal is to emerge from Chapter 11 as a more competitive airline, more debt-free, aligned with the new market environment and able to respond to the challenges that COVID-19 has imposed on the industry. Avianca is now more current than ever.



AZUL LINHAS AÉREAS BRASILEIRAS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2020

Azul

www.voeazul.com.br



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

133



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

13200



FLOTA
FROTA
FLEET

180

John Rodgerson
President



En julio del año pasado, Azul fue nombrada la Mejor Aerolínea del Mundo por Tripadvisor Travelers' Choice Award 2020, un premio de Tripadvisor, la mayor plataforma de viajes del mundo. 2020 fue también el año en que Azul recibió la documentación y las certificaciones necesarias para comenzar a revisar sus aviones en su más reciente centro de mantenimiento, ubicado en el aeropuerto de Viracopos. Esta estructura, de 35.000 m², es el mayor hangar de América Latina y se encuentra en un área de 100.000 m² dentro del terminal de Campinas, que también es el principal centro de distribución de la aerolínea. Es capaz de recibir hasta ocho aviones Airbus A320neo o dos A330, cómodamente y de forma simultánea. Asimismo, reforzando su alcance regional, en agosto del año pasado lanzó Azul Conecta, su nueva compañía subregional. Como resultado de la adquisición de TwoFlex, Azul Conecta tiene como objetivo desarrollar la aviación subregional en Brasil, llegando a ciudades y comunidades más pequeñas, y conectando las regiones con la red de vuelos nacionales e internacionales de Azul. En línea con el plan de renovar su flota y hacer sus operaciones aún más eficientes, Azul también recibió más aviones Embraer de segunda generación. En la actualidad, la compañía ya cuenta con nueve de estos aviones. El año pasado, la aerolínea también lanzó una serie de nuevos servicios tecnológicos que han revolucionado la experiencia del usuario al volar con Azul. Desde el primer trimestre del año pasado, esta utiliza la Alfombra Azul, una tecnología pionera en el mundo basada en un conjunto de proyectores y monitores que utilizan la realidad aumentada para indicar al viajero el momento adecuado para embarcar. En 2020, Azul también puso en marcha mostradores digitales de autoservicio y seguimiento del equipaje. En el 2021, la aerolínea inició la instalación del sistema Wi-Fi en el avión, que antes se hacía fuera de Brasil, ahora está a cargo del centro de mantenimiento de la aerolínea en Campinas. Para finales de este año, al menos 30 aviones estarán equipados.

Em julho do ano passado, a Azul foi eleita como a Melhor Companhia Aérea do Mundo pelo Tripadvisor Travelers' Choice Award 2020, premiação da Tripadvisor, maior plataforma de viagens do mundo. 2020 também foi o ano em que a Azul recebeu as documentações e certificações necessárias para iniciar a checagem de seus aviões em seu mais novo centro de manutenção, situado no aeroporto de Viracopos. O prédio de 35 mil m² é o maior hangar da América Latina e está localizado em uma área de 100 mil m² dentro do terminal campineiro, que é também o principal centro de distribuição da companhia aérea. O edifício tem capacidade de receber simultaneamente e de forma confortável até oito aeronaves do modelo Airbus A320neo ou duas do modelo A330. Além disso, fortalecendo sua vocação regional, lançou, em agosto do ano passado, a Azul Conecta, sua nova empresa sub regional. Fruto da aquisição da TwoFlex, a Azul Conecta tem como objetivo desenvolver a aviação sub regional no Brasil, alcançando cidades e comunidades menores e conectando as regiões à malha de voos domésticos e internacionais da Azul. Seguindo o plano de renovação de frota e de tornar suas operações ainda mais eficientes, a Azul também recebeu mais aviões da segunda geração de jatos da Embraer. Hoje, a empresa já conta com nove aeronaves deste modelo. Ainda ao longo do ano passado, a empresa lançou uma série de novos serviços tecnológicos que vêm revolucionando a jornada do Cliente que voa Azul. Desde o primeiro trimestre do ano passado, a companhia usa o Tapete Azul, tecnologia pioneira no mundo composta por um conjunto de projetores e monitores que, por meio de realidade aumentada, indicam ao Cliente o momento certo de embarcar. A Azul também lançou, em 2020, as bancadas digitais de autoatendimento e o tracking de bagagem. No início deste ano, a companhia também celebrou um feito inédito: a instalação do sistema de Wi-Fi nas aeronaves, que antes era realizada fora do Brasil, passou a ficar a cargo do centro de manutenção da companhia em Campinas, no interior de São Paulo. Até o fim deste ano pelo menos 30 aviões receberão esse produto.

In July last year, Azul was named the World's Best Airline by Tripadvisor Travelers' Choice Award 2020, an award from Tripadvisor, the world's largest travel platform. 2020 was also the year Azul received the required documentation and certifications to begin overhauling its aircraft at its newest maintenance center, located at Viracopos Airport. The 35,000 m² building is the largest hangar in Latin America and is located in a 100,000 m² area within the Campinas terminal, which is also the core distribution center of the airline. The building is capable of receiving up to eight Airbus A320neo or two A330 aircraft simultaneously and comfortably. Likewise, reinforcing its regional scope, in August of last year it launched Azul Conecta, its new sub-regional company. As a result of the acquisition of TwoFlex, Azul Conecta aims to develop sub-regional aviation in Brazil, reaching smaller cities and communities, and connecting the regions to the Azul domestic and international flight network. Keeping in line with the plan to renew its fleet and make its operations even more efficient, Azul also took delivery of more second-generation Embraer aircraft. At present, the company already has nine of these aircraft. Last year, the airline also launched a series of new technological services that have revolutionized the user experience when flying with Azul. Since the first quarter of last year, the airline has been using the Blue Carpet, a pioneering technology in the world based on a set of projectors and monitors using augmented reality to signal to the customer the right time to board. In 2020, Azul also launched digital self-service counters and baggage tracking. Earlier this year, the airline also celebrated an unprecedented achievement; the setup of the Wi-Fi system on the aircraft, which was previously made outside Brazil, is now in charge of the airline maintenance center in Campinas, in the inland of São Paulo. By the end of this year, at least 30 aircraft will be equipped with this system.





BAHAMASAIR

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2007



www.bahamasair.com

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS **23**

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES **550**

FLOTA
FROTA
FLEET **9**



Tracy Cooper
Managing Director

Bahamasair, fundada en 1973, es la aerolínea de bandera de la Mancomunidad de las Bahamas y es propiedad absoluta del Gobierno de esta nación. Situada en la capital, Nassau, la aerolínea tiene su sede en el Aeropuerto Internacional Lynden Pindling. Bahamasair ofrece actualmente servicios a quince (15) destinos nacionales y ocho (8) internacionales, incluyendo Miami, Ft. Lauderdale, Orlando, West Palm Beach (Florida), La Habana (Cuba), Providenciales (Islas Turcas y Caicos), Puerto Príncipe y Cabo Haitiano (Haití).

Bahamasair es miembro de la IATA y está certificada por la IOSA; actualmente cuenta con una flota de nueve (9) aviones compuesta por dos (2) Boeing 737-700, dos (2) Boeing 737-500, tres (3) ATR 42-600 y dos (2) ATR 72-600.

Fundada em 1973, a Bahamasair é a transportadora de bandeira da Comunidade das Bahamas e é de propriedade integral do governo do país. Localizada na capital Nassau, a companhia aérea tem base no Aeroporto Internacional Lynden Pindling. Bahamasair atualmente oferece serviços para quinze (15) destinos domésticos e oito (8) internacionais, incluindo Miami, Ft. Lauderdale, Orlando, West Palm Beach (Flórida), Havana (Cuba), Providenciales (Ilhas Turks e Caicos), Port-au-Prince e Cap Haitien (Haiti).

Bahamasair é membro da IATA e certificado pela IOSA; Atualmente possui uma frota de nove (9) aeronaves, composta por dois (2) Boeing 737-700, dois (2) Boeing 737-500, três (3) ATR 42-600 e dois (2) ATR 72-600.

Bahamasair, founded in 1973, is the National Flag Carrier of the Commonwealth of the Bahamas and is wholly owned by the Bahamas Government. Located in the capital city of Nassau, the airline is headquartered at the Lynden Pindling International Airport. Bahamasair currently provides services to fifteen (15) domestic and eight (8) international destinations including Miami, Ft. Lauderdale, Orlando, West Palm Beach (Florida), Havana (Cuba), Providenciales (Turks & Caicos Islands), Port -au-Prince and Cap Haitien (Haiti).

Bahamasair is a member of IATA and is IOSA certified and currently maintains a fleet of nine (9) aircraft comprised of one (2) Boeing 737-700, two (2) Boeing 737-500, three (3) ATR 42-600 and two (2) ATR 72-600.



BOLIVIANA DE AVIACIÓN - BoA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2013



Ing. Ronald Salvador Casso Casso
CEO



www.boa.bo

DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS | **15**

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES | **1630**

FLOTA
FROTA
FLEET | **18**

Mantener la operación regular tanto en los mercados Nacionales como Internacionales además de realizar vuelos de repatriación durante el periodo de confinamiento producto de la pandemia por Covid-19, siendo así, la primera aerolínea en contribuir a la reactivación de la industria en Bolivia.

Mantener operação regular tanto no mercado nacional como internacional, além de realizar voos de repatriação durante o período de confinamento em decorrência da pandemia Covid-19, sendo a primeira companhia aérea a contribuir para a reativação do setor na Bolívia.

Maintaining regular operations in both domestic and international markets, as well as performing repatriation flights during the period of confinement due to the COVID-19 pandemic, thus being the first airline to contribute to the reactivation of the industry in Bolivia.





CARIBBEAN AIRLINES LIMITED

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2007



www.caribbean-airlines.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

6*



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

1700



FLOTA
FROTA
FLEET

16

Iere House, Golden Grove Road,
Piarco Trinidad W.I (Head Office)

PIARCO
TRINIDAD W.I.

Garvin Medera
CEO



- Programa de Millas Caribbean (Puntos)
 - Club Caribbean
 - Tienda Duty Free Caribbean
 - Caribbean Plus (mayor comodidad y espacio para las piernas)
 - Caribbean Upgrade
 - Caribbean Layaway (reserve ahora y pague después)
 - Asociación con Enterprise Holdings (gane millas al alquilar un vehículo)
 - Cargo Loyalty (Gane millas para viajar al inscribirse en Cargo Loyalty)
 - Your Space (Compre un asiento extra/ una fila entera)
 - Servicios chárter
 - Revista Caribbean Beat (se ofrece gratuitamente a los pasajeros)
 - Caribbean Mobile App (descarga gratuita)
-
- Programa de milhas do Caribe (pontos)
 - Club Caribbean
 - Loja isenta de direitos aduaneiros caribenhos,
 - Caribbean Plus (conforto extra e espaço para as pernas)
 - Upgrade Caribenho
 - Caribbean Layaway (reserve agora, pague depois),
 - Parceria com Enterprise Holdings (ganhe milhas em aluguel de carros)
 - Fidelidade de carga (ganhe milhas para viajar ao se inscrever no programa de fidelidade de carga)
 - Seu espaço (comprar assento extra / fila inteira)
 - Serviços de fretamento
 - Caribbean Beat Magazine (oferecido gratuitamente aos passageiros)
 - Caribbean Mobile App (download gratuito)
-
- Caribbean Miles Program (Points)
 - Club Caribbean
 - Caribbean Duty Free Store,
 - Caribbean Plus (extra comfort and leg room)
 - Caribbean Upgrade
 - Caribbean Layaway (book now, pay later)
 - Partnership with Enterprise Holdings [Earn miles on car rentals]
 - Cargo Loyalty (Earn miles for travel when you sign up for cargo loyalty)
 - Your Space [Purchase extra seat/entire row]
 - Charter Services
 - Caribbean Beat Magazine (offered free to passengers)
 - Caribbean Mobile App (free download)

* Trinidad and Tobago (2) / Miami/New York/Orlando (USA)/Toronto (4)

* Due to pandemic as at July 26, 2021 Latin American and Caribbean routes are not currently being flown, but may be re-introduced on a phased basis: Suriname, Guyana (GEO & Ogle), Curacao, Grenada, Barbados, St. Vincent, Dominica, St. Lucia, *St. Maarten, *Antigua, Havana, Cuba, Kingston, Jamaica, *Nassau Bahamas, *Grand Cayman



COPA AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1985



A STAR ALLIANCE MEMBER



Pedro Heilbron

CEO de Copa Airlines y Copa Holdings

www.copaair.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

51



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

5249



FLOTA
FROTA
FLEET

81



ALIANZAS
ALIANÇAS
ALLIANCES

United, Aeroméxico, Avianca, Tame, Gol Linhas Aéreas Inteligentes, Cubana de Aviación, KLM, Air France, Iberia, Lufthansa, Emirates, Asiana Airlines, Star Alliance



PANAMA CITY
PANAMA

Complejo Business Park,
Torre Norte, Boulevard
Costa del Este

Producto de las restricciones anunciadas por las autoridades de la República de Panamá con el objetivo de salvaguardar la salud de panameñas y panameños, ante el brote de coronavirus en el país y la región, Copa Airlines anunció el cierre temporal de las operaciones el 21 de marzo de 2020, el cual se mantuvo hasta el 14 de agosto de 2020. Durante el cese de las operaciones la Aerolínea realizó, bajo estrictas medidas de bioseguridad, higiene y desinfección, más de 130 vuelos humanitarios, permitiendo que miles de personas afectadas por la paralización de la industria regresaran a sus hogares y se reencontraran con sus familiares, atendieran temas de salud, reuniones importantes, compromisos familiares o profesionales. Para el reinicio de sus operaciones, Copa Airlines implementó medidas de bioseguridad en todos los procesos, poniendo especial atención en los vuelos con pasajeros; se implementó el uso obligatorio de mascarilla y gel desinfectante en todo momento de la experiencia de viaje; higiene en aeropuertos y distanciamiento social; nuevo proceso de abordaje con interacción limitada entre pasajeros y staff, para garantizar el distanciamiento; profunda desinfección de aeronaves; servicio a bordo simplificado para minimizar riesgos. Por otro lado, como parte de las medidas financieras tomadas por la Aerolínea para superar la crisis, Copa Holdings, S.A. realizó una emisión de bonos convertibles en el mes de abril de 2020 y gestionó otras líneas de crédito, con el objetivo de contar con el capital para sobrellevar la peor crisis en la historia de la aviación comercial, debido al impacto del coronavirus en la región y el mundo. Con estas medidas, Copa buscó estar bien posicionada para aprovechar cualquier oportunidad que permita consolidar su posición de liderazgo en la aviación de Latino América.

Diante das restrições anunciadas pelas autoridades da República do Panamá para salvaguardar a saúde de panamenhas e panamenhos, em face do surto de coronavírus no país e na região, a Copa Airlines anunciou a suspensão temporária das operações em 21 de março de 2020, que se manteve até 14 de agosto de 2020. Durante a paralisação das operações, a Companhia Aérea realizou, sob rígidas medidas de biosegurança, higiene e desinfeção, mais de 130 voos humanitários, permitindo que milhares de pessoas atingidas pela paralisação do setor voltassem para suas casas e se reunissem com suas famílias, observando as questões de saúde, e participando de reuniões importantes, compromissos familiares ou profissionais. Para reiniciar suas operações, a Copa Airlines implantou medidas de biosegurança em todos os processos, com atenção especial aos voos com passageiros; o uso obrigatório de máscara e gel desinfetante foi implementado em todos os momentos da experiência de viagem; higiene em aeroportos e distanciamento social; novo processo de embarque com interação limitada entre passageiros e staff, para garantir distância; desinfeção profunda de aeronaves; Serviço de bordo simplificado para minimizar riscos. Por outro lado, no âmbito das medidas financeiras tomadas pela Companhia Aérea para atravessar a crise, a Copa Holdings, S.A. fez uma emissão de títulos conversíveis em abril de 2020 e administrou outras linhas de crédito, com o objetivo de ter capital para superar a pior crise da história da aviação comercial, devido ao impacto do coronavírus na região e no mundo. Com essas medidas, a Copa buscou estar bem posicionada para aproveitar qualquer oportunidade de consolidar sua posição de liderança na aviação latino-americana.

As a result of the restrictions announced by the authorities of the Republic of Panama aimed at safeguarding the health of Panamanians, due to the outbreak of coronavirus in the country and the region, Copa Airlines announced the temporary closure of operations on March 21, 2020, which was in effect until August 14, 2020. During the cease of operations, the Airline performed, under strict biosafety, hygiene and sanitization measures, over 130 humanitarian flights, allowing thousands of people affected by the standstill of the industry to return to their homes and reunite with their families, attend to health issues, important meetings, family or professional commitments. In order to restart operations, Copa Airlines deployed biosafety measures in all processes. Special attention was paid to flights with passengers, with the mandatory use of masks and sanitizing gel at all times during the travel experience; airport hygiene and social distancing; a new boarding process with restricted interaction among passengers and staff to ensure distancing; thorough sanitization of aircraft; and simplified in-flight service to minimize risks. On the other hand, among the financial measures taken by the airline to overcome the crisis, Copa Holdings, S.A. issued convertible bonds in April 2020 and managed other lines of credit, aiming to have the capital to overcome the worst crisis in the history of commercial aviation, because of the impact of the coronavirus in the region and the world. With these measures, Copa sought to be well positioned to take advantage of any opportunity to consolidate its leadership position in Latin American aviation.



CUBANA DE AVIACIÓN S.A.

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1989



www.cubana.cu



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

13



FLOTA
FROTA
FLEET

6

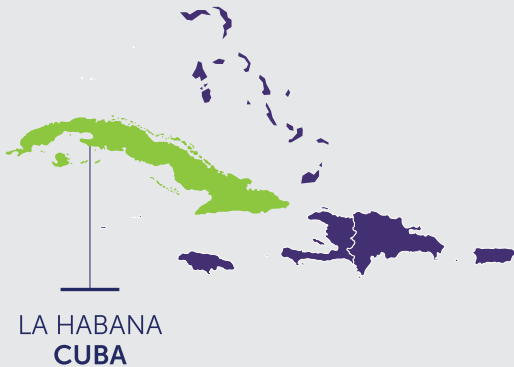
Luis Manuel Ruiz Godoy
CEO



Fundada el 8 de octubre de 1929, figura entre las primeras aerolíneas que abrieron la era de los vuelos comerciales y se ha caracterizado, desde un inicio, por el continuo perfeccionamiento de sus servicios. Actualmente Cubana de Aviación S.A., es la línea aérea bandera de Cuba, dedicada a la transportación de pasajeros, carga y correo.

Fundada em 8 de outubro de 1929, está entre as primeiras companhias aéreas que abriram a era dos vôos comerciais e foi caracterizada, desde o início, pela melhoria contínua de seus serviços. Atualmente, a Cubana de Aviación S.A., é a principal companhia aérea de Cuba, dedicada ao transporte de passageiros, carga e correio.

Founded on October 8, 1929, it is among the first airlines that opened the era of commercial flights and has been characterized, from the beginning, by the continuous improvement of its services. Currently Cubana de Aviación S.A., is the flagship airline of Cuba, dedicated to the transportation of passengers, cargo and mail.





GOL LINHAS AÉREAS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2019



Paulo Kakinoff
CEO | PRESIDENT



voegol.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

75



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

15000



FLOTA
FROTA
FLEET

127



GOL Airlines es la mayor aerolínea de Brasil y líder en los segmentos comercial y de ocio, atendiendo a más de 36 millones de pasajeros al año. En sus 20 años de historia, la Compañía trajo la democratización de los viajes aéreos y se convirtió en la mayor aerolínea de bajo costo del sector, al ofrecer los mejores precios de viajes aéreos en América Latina. La Compañía mantiene alianzas estratégicas con Air France y KLM, además de varios acuerdos de código compartido e interlínea, que ofrecen a los clientes más comodidad y facilidad en las conexiones a cualquier lugar al que sirvan estas alianzas. Con el propósito de convertirse en la Primera para Todos, GOL ha invertido continuamente en productos, servicios y atención al cliente para ofrecer la mejor experiencia de viaje. #NovaGOL refuerza este concepto, siendo líder en confort, con la mayor oferta de asientos y más espacio entre ellos; el mejor programa de fidelización del mercado (Smiles); y una atención al cliente reconocida y premiada por diversas organizaciones, como la ANAC (Agencia Nacional de Aviación Civil de Brasil), el sitio web en defensa del consumidor, Reclame Aqui, y el Foro Brasileño de Relación con el Cliente. En transporte de carga y logística, GOLLOG permite la recepción, distribución y entrega de paquetes enviados a distintas regiones del país y al extranjero.

A GOL Linhas Aéreas é a maior companhia aérea do Brasil e líder nos segmentos de negócios e lazer, atendendo a mais de 36 milhões de passageiros anualmente. Em seus 20 anos de história, a companhia democratizou o transporte aéreo e se tornou a maior empresa de baixo custo do setor por oferecer as melhores tarifas aéreas da América Latina. A companhia mantém alianças estratégicas com a Air France e a KLM, além de diversos acordos de codeshare e interline que oferecem aos clientes mais comodidade e facilidade nas conexões para qualquer local atendido por essas parcerias. Com o objetivo de se tornar a Primeira para Todos, a GOL investe continuamente em produtos, serviços e atendimento ao cliente para entregar a melhor experiência de viagem. #NovaGOL reforça este conceito, por ser líder em conforto, com maior oferta de poltronas e mais espaço entre poltronas; o melhor programa de fidelidade do mercado (Smiles); e atendimento ao consumidor reconhecido e premiado por diversos órgãos, como a ANAC (Agência Nacional de Aviação Civil), o site de defesa do consumidor Reclame Aqui e o Fórum Brasileiro de Relacionamento com o Cliente. No transporte e logística, GOLLOG possibilita o recebimento, distribuição e entrega de encomendas expedidas para diversas regiões do país e exterior.

GOL Airlines is Brazil's largest airline and the leader in the business and leisure segments, serving more than 36 million passengers annually. In its 20 years of history, the Company brought democratization to air travel and became the largest low-cost company in the sector by offering the best air travel fares in Latin America. The Company maintains strategic alliances with Air France and KLM, in addition to several codeshare and interline agreements that offer customers more convenience and ease in connections to any place served by these partnerships. With the purpose to become the First for All, GOL has continuously invested in products, services, and customer services to deliver the best travel experience. #NovaGOL strengthens this concept, by being the leader in comfort, with the highest supply of seats and more space between seats; the best loyalty program in the market (Smiles); and customer service recognized and awarded by various organizations, such as ANAC (the National Civil Aviation Agency of Brazil), the consumer advocate website Reclame Aqui and the Brazilian Forum of Relationship with the Customer. In cargo transport and logistics, GOLLOG enables the receipt, distribution and delivery of parcels shipped to various regions within the country and abroad.



LATAM AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

1983



Roberto Alvo
CEO



www.latam.com

	DESTINOS DESTINOS DESTINATIONS	117
	EMPLEADOS FUNCIONÁRIOS EMPLOYEES	28196
	FLOTA FROTA FLEET	296
	ALIANZAS ALIANÇAS ALLIANCES	Delta



Grupo LATAM informa que, en el marco del proceso del Capítulo 11 al cual se acogió en mayo de 2020, ha solicitado a la Corte de Nueva York la extensión del plazo para presentar su plan de reorganización hasta el 15 de septiembre de 2021. El plan de reorganización está fijado, actualmente, para ser presentado al juez James Garrity Jr. el 30 de junio próximo. Tal como se ha informado con anterioridad, la solicitud de extensión es una alternativa habitual contemplada dentro del proceso y no modifica la intención del grupo LATAM de salir del Capítulo 11 hacia finales de este año. Cabe recordar que LATAM Airlines Group y sus filiales en Chile, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Perú y Brasil se acogieron a dicho proceso tras las graves consecuencias de la pandemia por COVID-19. A través del Capítulo 11, las filiales podrán redimensionar sus operaciones y adecuarlas al nuevo entorno de demanda y reorganizar sus balances financieros, permitiéndoles resurgir como negocios más ágiles, eficientes y sostenibles para una nueva etapa post pandemia.

O Grupo LATAM informa que, no âmbito do processo do Chapter 11 que ajuizou em maio de 2020, solicitou ao Tribunal de Nova York a prorrogação do prazo para apresentação de seu plano de recuperação até 15 de setembro de 2021. O plano de recuperação está atualmente marcado para ser apresentado ao juiz James Garrity Jr. em 30 de junho. Conforme relatado anteriormente, o pedido de extensão é uma alternativa comum contemplada no processo e não altera a intenção do grupo LATAM de sair do Chapter 11 no final deste ano. É importante lembrar que o Grupo LATAM Airlines e suas subsidiárias no Chile, Colômbia, Equador, Estados Unidos, Peru e Brasil se valerem desse processo após as graves consequências da pandemia da Covid-19. Por meio do Chapter 11, as subsidiárias serão capazes de redimensionar suas operações e adaptá-las ao novo ambiente de demanda e reorganizar seus balanços financeiros, permitindo que ressurgam como negócios mais ágeis, eficientes e sustentáveis para um novo estágio pós-pandêmico.

LATAM Group informs that, under the Chapter 11 process it entered into in May 2020, it has requested the New York Court to extend the deadline to file its reorganization plan until September 15, 2021. This plan is currently set to be filed with Judge James Garrity Jr. on June 30. As previously informed, the extension request is a customary alternative contemplated within the process and does not modify LATAM Group's intention to exit Chapter 11 by the end of this year. It should be recalled that LATAM Airlines Group and its subsidiaries in Chile, Colombia, Ecuador, the United States, Peru and Brazil entered into Chapter 11 following the severe consequences of the COVID-19 pandemic. Through Chapter 11, the subsidiaries will be able to resize their operations and adjust them to the new demand environment and reorganize their balance sheets, making them more agile, efficient and sustainable businesses for a new post-pandemic phase.



LIAT

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2007



Julie Reifer-Jones
CEO



www.liat.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

15



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

672



FLOTA
FROTA
FLEET

10

LIAT, la aerolínea del Caribe, tiene dos hubs ubicados en Antigua y Barbados. Los gobiernos de Barbados, Antigua & Barbuda y San Vicente y las Granadinas son accionistas mayoritarios de la aerolínea. LIAT vuela a 15 destinos en el Caribe desde Puerto Rico al norte hasta Guyana al sur. La aerolínea satisface las necesidades de viajes intrarregionales, así como también conecta a los pasajeros de aerolíneas internacionales que viajan por negocios y placer.

A LIAT, a companhia aérea do Caribe, possui dois hubs localizados em Antígua e Barbados. Os governos de Barbados, Antígua e Barbuda e São Vicente e Granadinas são os acionistas majoritários da companhia aérea. A LIAT voa para 15 destinos em todo o Caribe, de Porto Rico no norte até Guiana no sul. A companhia aérea atende às necessidades de viagens intra-regionais, além de conectar passageiros de transportadoras internacionais que viajam a negócios e lazer.

LIAT, the Caribbean Airline, has two hubs located in Antigua and Barbados. The governments of Barbados, Antigua & Barbuda and St. Vincent and the Grenadines are the majority shareholders in the airline. LIAT flies to 15 destinations across the Caribbean from Puerto Rico in the north to Guyana in the south. The airline caters to the intra-regional travel needs as well as connecting passengers from international carriers travelling for business and pleasure.

ANTIGUA AND
BARBUDA





RIMA AVIAÇÃO

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2020



www.voerima.com

Gilberto Scheffer
Owner and CEO



RIMA Aviação, una aerolínea certificada ISSA, ha estado volando durante 19 años sirviendo a la región amazónica brasileña mediante vuelos chárter, de carga y aeromédicos. La expansión de la flota y una nueva sede están previstas para 2021.

A RIMA Aviação, companhia aérea certificada ISSA, voa há 19 anos servindo a região amazônica brasileira através de voos charter, de carga e aeromédicos. A expansão da frota e uma nova sede estão planejadas para 2021.

RIMA Aviation, an ISSA certified airline, has been flying for 19 years serving the Brazilian Amazon region through charter, cargo and aeromedical flights. Fleet expansion and a new headquarter are planned for 2021.

EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES | **44**

FLOTA
FROTA
FLEET | **6**





SKY AIRLINE

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2004



José Ignacio Dougnac
CEO



www.skyairline.cl



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

34*



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

1666



FLOTA
FROTA
FLEET

19



Durante la pandemia desarrollamos un proceso de transformación digital, que nos permitió mejorar la experiencia de compra de los clientes, nos enfocamos en los negocios menos afectados por la pandemia (carga y chárter) y aceleramos el proceso de renovación de flota convirtiéndonos en la aerolínea con la flota más nueva, eficiente y amigable con el medio ambiente de América.

Durante a pandemia, desenvolvemos um processo de transformação digital, o que nos permitiu melhorar a experiência de compra do cliente, focamos nos negócios menos afetados pela pandemia (carga e charter) e aceleramos o processo de renovação de frota, tornando-nos a companhia aérea com a frota mais nova, eficiente e amigável ao meio ambiente da América.

During the pandemic we developed a digital transformation process, which allowed us to improve the customer purchasing experience, we focused on the businesses less hit by the pandemic (cargo and charter) and we speeded up the fleet renewal process, becoming the airline with the newest, most efficient and environmentally friendly fleet in the Americas.

* Chile: 15, Perú: 12 / Buenos Aires, Rio de Janeiro, Sao Paulo, Florianópolis (estacional), Lima, Bogotá y Cancún.



SURINAM AIRWAYS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2013



Radjesh Radjkoemar
CEO



www.flyslm.com

 **DESTINOS**
DESTINOS
DESTINATIONS **8**

 **EMPLEADOS**
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES **338**

 **FLOTA**
FROTA
FLEET **3**

Surinam Airways es la aerolínea nacional de Surinam con sede en Paramaribo. Nuestra red conecta el Caribe, Europa, América del Norte y América Latina y nos esforzamos por un crecimiento sostenido a largo plazo mientras contribuimos al desarrollo de la región.

A Surinam Airways é a companhia aérea nacional do Suriname com sede em Paramaribo. A nossa rede conecta o Caribe, Europa, América do Norte e América Latina e nos esforçamos por um crescimento sustentável a longo prazo enquanto contribuimos ao desenvolvimento da região.

Surinam Airways is the national carrier of Suriname with headquarters in Paramaribo. Our network connects the Caribbean, Europe, North- and Latin America and we strive for sustained long term growth while contributing to the development of the region.





TRANSPORTES AÉREOS GUATEMALTECOS, S.A.

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2021

TAG Airlines

Julio Alejandro Gamero Alfaro
CEO



www.tag.com.gt

	DESTINOS DESTINOS DESTINATIONS	9
	EMPLEADOS FUNCIONÁRIOS EMPLOYEES	190
	FLOTA FROTA FLEET	30
	ALIANZAS ALIANÇAS ALLIANCES	CM Airlines, APG Airlines, Air Europa y Hahn Air

El 15/10/20 retomamos OPS comerciales después que AILA estuviera cerrado por pandemia. Sin embargo el 26/03/21 retomamos ruta de GUA-SAL y SAL-TGU así como la ruta de GUA-TAP y GUA-CUN; estamos analizando la apertura de la ruta a CUN-FRS. En breve iniciaremos la certificación IOSA y estamos en proceso evaluación de aeronaves para el proceso de renovación de la flota.

Em 15/10/20, retomamos OPS comerciais depois que AILA foi fechada devido à pandemia. Porém, em 26/03/21 retomamos a rota GUA-SAL e SAL-TGU, bem como a rota GUA-TAP e GUA-CUN; estamos analisando a abertura da rota CUN-FRS. Em breve iniciaremos a certificação IOSA e estamos em processo de avaliação de aeronaves para o processo de renovação da frota.

On October 15, 2020 we resumed commercial OPS after AILA was closed because of the pandemic. However, on March 26, 2021 we resumed the GUA-SAL and SAL-TGU routes, as well as the GUA-TAP and GUA-CUN routes; we are analyzing the opening of the CUN-FRS route. We will soon begin IOSA certification and we are currently in the process of evaluating aircraft for the fleet renewal process.





TROPIC AIR

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2017



Steven Schulte
CEO



tropicair.com

 DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS **15**

 EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES **380**

 FLOTA
FROTA
FLEET **18**

Fundada en 1979 por John Greif III con un solo avión y dos empleados, Tropic Air ha crecido constantemente hasta convertirse en la aerolínea más grande y con más experiencia en Belice. Ahora emplea a más de 380 empleados y ofrece más de 250 vuelos diarios programados. Desde su vuelo inaugural hace más de 40 años, Tropic Air ha sido líder en la introducción de tecnología de aviones moderna en el mercado nacional de Belice y ha desempeñado un papel clave en la promoción de la industria del turismo en el país, siempre comprometido con crecimiento de este sector.

Fundada em 1979 por John Greif III com apenas um avião e dois empregados, a Tropic Air cresceu constantemente até se tornar a maior companhia aérea e com mais experiência em Belize. Agora emprega mais de 380 empregados e oferece mais de 250 voos diários programados. Desde o seu voo inaugural há mais de 40 anos, a Tropic Air tem sido líder na introdução de tecnologia de aviões moderna no mercado nacional de Belize e tem desempenhado um papel chave na promoção da indústria do turismo no país, sempre comprometido com o crescimento deste setor.

Founded in 1979 by John Greif III with just a single airplane and two employees, Tropic Air has steadily grown to become the largest and most experienced airline in Belize. Now employs over 380 staff and offers over 250 daily scheduled flights. Since its inaugural flight over 40 years ago, Tropic Air has been a leader in the introduction of modern aircraft technology in the domestic market in Belize, and have played a key role in the promotion of the tourism industry within the country, always committed to the growth of this sector.



SAN PEDRO,
AMBERGRIS CAYE
BELIZE



VOEPASS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2021



www.voepass.com.br

	DESTINOS DESTINOS DESTINATIONS	37
	EMPLEADOS FUNCIONÁRIOS EMPLOYEES	900
	FLOTA FROTA FLEET	12



SÃO PAULO
BRASIL
Avenida Thomaz Alberto
Whately S/N Lote 16
Ribeirão Preto - SP -
Brazil - CEP 14078-550

Eduardo Busch
CEO



VOEPASS Linhas Aéreas es una aerolínea con sede en Ribeirão Preto (SP), que en la actualidad opera con una flota compuesta por aviones ATR 72-500, ATR 72-600 y ATR 42-500. Con una trayectoria caracterizada por un crecimiento consciente y planificado, el pasajero siempre ha sido el principal foco de atención de VOEPASS Linhas Aéreas, compañía que prioriza la atención de sus necesidades cuidadosamente estudiadas. Este concepto orienta el accionar diario de la compañía, que puntúa sus servicios atendiendo a las expectativas reales de sus usuarios, ofreciendo agilidad, practicidad y sobre todo ahorro, incluso de tiempo, ya que dispone de rutas que interconectan varios destinos con vuelos DIRECTOS. Además de transportar pasajeros, VOEPASS cuenta con un hangar donde ofrece servicios especiales al sector de la aviación ejecutiva, cuyas instalaciones ocupan un área de 7 mil metros cuadrados que permite el hangaraje, los servicios de mantenimiento de aviones, la coordinación operativa de vuelos, además de cursos y formación para pilotos y auxiliares de vuelo, servicio a bordo para vuelos ejecutivos, sala VIP para pasajeros, infraestructura total para la tripulación, fletamento de aviones y servicio de aviones ejecutivos. VOEPASS invierte continuamente en tecnología, seguridad y mejoras que contribuyan a consolidar su propósito de excelencia en el servicio al cliente.

A VOEPASS Linhas Aéreas, empresa aérea com sede em Ribeirão Preto (SP), voa atualmente com uma frota composta por aeronaves de modelo ATR 72-500, ATR 72-600 e ATR 42-500. Com uma história marcada pelo crescimento consciente e planejado, o passageiro sempre foi o foco principal da VOEPASS Linhas Aéreas, que prioriza o atendimento de suas necessidades cuidadosamente estudadas. Este conceito conduz o dia-a-dia da empresa que pontua seus serviços atendendo as reais expectativas do seu cliente, oferecendo agilidade, praticidade e principalmente economia, inclusive de tempo, já que nossas rotas interligam diversos destinos com voos DIRETOS. Além do transporte de passageiros, a VOEPASS dispõe de um hangar onde oferece atendimento especial ao setor de aviação executiva, com instalações em uma área de 7 mil metros quadrados que permite hangaragem, serviços de manutenção de aeronaves, coordenação operacional de voo, além de cursos e treinamentos para pilotos e comissárias, serviço de bordo para voos executivos, sala VIP para passageiros, total infraestrutura para tripulação, fretamento de aeronaves e atendimento de aeronaves executivas. A VOEPASS investe continuamente em tecnologia, segurança e melhorias que possam fortalecer a cada investimento seus objetivos de excelência no atendimento ao cliente.

VOEPASS Linhas Aéreas, an airline based in Ribeirão Preto (SP), currently flies with a fleet composed of ATR 72-500, ATR 72-600 and ATR 42-500 aircraft. With a history noted for its conscious and planned growth, the passenger has always been the main focus of VOEPASS Linhas Aéreas, which prioritizes the fulfillment of its carefully studied needs. This concept conducts the company's daily operations, which punctuates its services by meeting the real expectations of its customers, providing agility, practicality and especially savings, including time, since our routes interconnect several destinations with DIRECT flights. Besides carrying passengers, VOEPASS has a hangar where it offers special services to the business aviation sector, with facilities in a 7 thousand square meters area that allows hangarage, aircraft maintenance services, flight operational coordination, as well as courses and training for pilots and flight attendants, on-board service for executive flights, VIP room for passengers, total infrastructure for crew, aircraft charter and service for executive aircraft. VOEPASS continuously invests in technology, safety and improvements that can strengthen its commitment to excellence in customer service.



WINGO

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2021

wingo

Carolina Cortizo
Directora General



www.wingo.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

25



EMPLEADOS
FUNCIONÁRIOS
EMPLOYEES

400



FLOTA
FROTA
FLEET

6



ALIANZAS
ALIANÇAS
ALLIANCES

Star Alliance

Wingo es la aerolínea bajo costo colombiana con el mayor número de destinos internacionales servidos desde el país. Con una flota compuesta por 6 aeronaves B737-800 NG y un plan estratégico de reactivación durante 2020 y 2021, hemos crecido, de manera sostenible y ampliamos nuestra red de destinos, con la adición de 3 rutas nacionales (Bogotá-Cali; Bogotá-Santa Marta y Bogotá-Medellín) y 5 rutas internacionales (Medellín-Cancún; Medellín-Punta Cana; Cali-Cancún; Bogotá-Lima y Panamá-San José). De esta manera, hoy contamos con una red de 28 rutas, de las cuales 19 son internacionales. Durante 2020 y 2021 también aumentamos nuestra flota, para sumar dos nuevas aeronaves que a hoy nos permiten tener alrededor del 127% de los despegues que teníamos antes de la pandemia y ofrecer 166% más de capacidad al mercado, en términos de sillas. Respecto a bioseguridad, durante 2020 adoptamos todas las medidas de prevención y protección necesarias en esta nueva normalidad en counters, salas de abordaje y todas las superficies de nuestras aeronaves y certificamos nuestros protocolos de bioseguridad con el Instituto Colombiano de Normas Técnicas y Certificación (ICONTEC). Además, nos convertimos en una de las primeras aerolíneas del país en comprar vacunas para asegurar la inmunización de nuestros colaboradores, todo como parte del programa "Empresas para la Vacunación", de la Asociación Nacional de Empresarios de Colombia. Con esta iniciativa, aceleramos el proceso de protección a nuestra planta, incluyendo por supuesto a los miembros de nuestras tripulaciones, para así continuar devolviéndole la confianza a todos nuestros viajeros y la tranquilidad a nuestros colaboradores.

Wingo é a companhia aérea de baixo custo colombiana com o maior número de destinos internacionais a partir do país. Com uma frota composta por 6 aeronaves B737-800 NG e um plano estratégico de reativação durante 2020 e 2021, crescemos de forma sustentável e expandimos nossa rede de destinos, com a inclusão de 3 rotas nacionais (Bogotá-Cali; Bogotá-Santa Marta e Bogotá-Medellín) e 5 rotas internacionais (Medellín-Cancún; Medellín-Punta Cana; Cali-Cancún; Bogotá-Lima e Panamá-San José). Desta forma, hoje contamos com uma rede de 28 rotas, das quais 19 são internacionais. Durante 2020 e 2021 também aumentamos nossa frota, para agregar duas novas aeronaves que hoje nos permitem ter cerca de 127% das decolagens que tínhamos antes da pandemia e oferecer ao mercado 166% a mais de capacidade em termos de assentos. Em relação à biossegurança, durante 2020 adotamos todas as medidas de prevenção e proteção necessárias nesta nova normalidade nos balcões, salas de embarque e todas as superfícies de nossas aeronaves e certificamos nossos protocolos de biossegurança com o Instituto Colombiano de Normas Técnicas e Certificação (ICONTEC). Além disso, nos tornamos uma das primeiras companhias aéreas do país a comprar vacinas para garantir a imunização de nossos funcionários, tudo dentro do programa "Empresas para Vacinação" da Associação Nacional de Empresários da Colômbia. Com esta iniciativa, aceleramos o processo de proteção da nossa fábrica, incluindo, claro, os membros das nossas tripulações, de forma a continuar a devolver a confiança a todos os nossos viajantes e a tranquilidade aos nossos colaboradores.

Wingo is the Colombian low-cost carrier with the largest number of international destinations served from the country. The fleet consists of 6 B737-800 NG aircraft and a strategic reactivation plan for 2020 and 2021, we have grown sustainably and expanded our destinations' network with the adding of 3 domestic routes (Bogotá-Cali; Bogotá-Santa Marta and Bogotá-Medellín) and 5 international routes (Medellín-Cancún; Medellín-Punta Cana; Cali-Cancún; Bogotá-Lima and Panamá-San José). As a result, we have now a network of 28 routes, 19 of which are international. During 2020 and 2021 we also increased our fleet, adding two new aircraft that today allow us to have around 127% of the take-offs we had before the pandemic and offer 166% extra capacity to the market, in terms of seats. On biosafety, during 2020 we adopted all the necessary prevention and protection measures for this new normal in counters, boarding lounges and all the surfaces of our aircraft, and we certified our biosafety protocols with the Colombian Institute of Technical Standards and Certification (ICONTEC). We also became one of the first airlines in the country to buy vaccines aimed at ensuring the immunization of our employees, which is part of the "Companies for Vaccination" program of the National Association of Entrepreneurs of Colombia. Through this initiative, we are accelerating the process of protecting our plant, including, of course, our crew members, in order to continue to restore confidence to all our travelers and peace of mind to our employees.



Una Avianca para todos

Reforzamos nuestra red de destinos, transformamos nuestro modelo y mejoramos nuestra experiencia para seguir volando por 100 años más.



Con 99 rutas, más de 2.680 vuelos, 400.000 sillas semanales y una flota reconfigurada logramos mayor conectividad, aumentando la oferta de vuelos. Además, gracias a 17 acuerdos de código compartido y 3 intermodales, ampliamos nuestra red de rutas a más de 140 destinos adicionales y desde el 2022 tendremos 23 nuevas rutas internacionales para seguir conectando de forma directa.



Con más sillas, precios más bajos para todos.

Sumamos asientos nuevos a nuestra oferta de sillas para poder entregar hasta un 20% más de capacidad en cada avión, reduciendo la huella de carbono por pasajero.



Somos #1 en puntualidad* de Latinoamérica

y de las más puntuales del mundo, según el ranking Cirium, ¡esto es histórico!



Fácil y rápido.

Renovamos los canales de autogestión: avianca.com, MyAvianca App y Vianca, nuestra asistente virtual, para que los pasajeros controlen sus viajes desde un solo lugar.



¡Todos vuelan a su medida!

Ofrecemos diferentes opciones y servicios complementarios a los viajeros, como acceso a Avianca Lounges y la posibilidad de acumular millas LifeMiles en nuestro programa de viajero frecuente.

MIEMBROS ASOCIADOS
MEMBROS ASSOCIADOS
ASSOCIATE MEMBERS





AIR CANADA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2005



Michael Rousseau
CEO



www.aircanada.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

197

Air Canada es la aerolínea más grande de Canadá y el mayor proveedor de servicios regulares de pasajeros en el mercado canadiense, el mercado transfronterizo Canadá-EE.UU. Y en el mercado internacional hacia y desde Canadá. En 2019, Air Canada, junto con sus socios regionales de Air Canada Express, transportó a más de 51 millones de clientes, ofreciendo servicio directo de pasajeros a casi 220 destinos en seis continentes. Air Canada es miembro fundador de Star Alliance™ y proporciona la red de transporte aéreo más completa del mundo.

A Air Canada é a maior companhia aérea do Canadá e a maior provedora de serviços regulares de passageiros no mercado canadense, no mercado transfronteiriço Canadá-EUA e no mercado internacional para e do Canadá. Em 2019, a Air Canada, juntamente com seus parceiros regionais da Air Canada Express, transportou mais de 51 milhões de clientes, oferecendo serviço de passageiros direto a quase 220 destinos em seis continentes. A Air Canada é um membro fundador da Star Alliance™, fornecendo a rede de transporte aéreo mais abrangente do mundo.

Air Canada is Canada's largest airline and the largest provider of scheduled passenger services in the Canadian market, the Canada-U.S. transborder market and in the international market to and from Canada. In 2019, Air Canada, together with its Air Canada Express regional partners, carried over 51 million customers, offering direct passenger service to nearly 220 destinations on six continents. Air Canada is a founding member of Star Alliance™, providing the world's most comprehensive air transportation network.





AIR EUROPA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2015



Valentín Lago
CEO



www.aireuropa.com



55

Air Europa es miembro de la alianza SkyTeam. La flota de Air Europa es una de las más modernas en el continente europeo. Se compone de más de 60 aviones cuya edad media no sobrepasa los 4 años. En 2018, la organización ambiental alemana Atmosfair clasificó a Air Europa como la aerolínea más eficiente de la red europea. El año pasado superó los 11 millones de pasajeros transportados.

A Air Europa é membro da aliança SkyTeam. A frota da Air Europa é uma das mais modernas no continente europeu. É composta de mais de 60 aviões cuja idade média não ultrapassa os 4 anos. Em 2018, a organização ambiental alemã Atmosfair classificou a Air Europa como a companhia aérea mais eficiente da rede europeia. No ano passado superou os 11 milhões de passageiros transportados.

Air Europa is a member of the SkyTeam alliance. The Air Europa fleet is one of the most modern on the European continent. It consists of more than 60 aircraft whose average age does not exceed 4 years. In 2018, the German environmental organization Atmosfair rated Air Europa as the most efficient European network airline. Last year it exceeded 11 million passengers transported.

MALLORCA
SPAIN





AIR FRANCE

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2019



Anne Rigail
CEO



www.airfrance.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

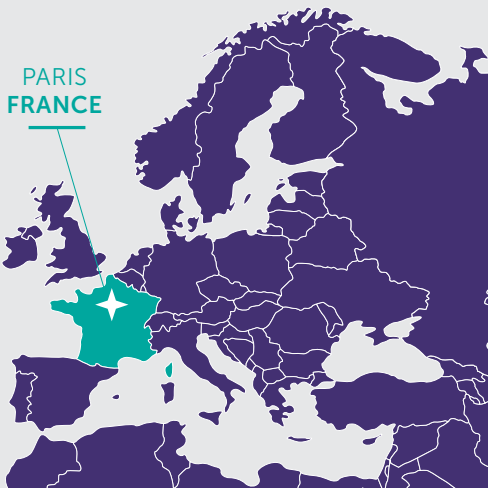
194

Air France es una aerolínea global de alta gama, sostenible, de inspiración francesa, atenta a los detalles. Viajar con Air France es disfrutar de lo mejor de Francia: su elegancia, su gastronomía, sus vinos. En 2018, Air France operó a 195 destinos en 91 países, desde el hub de París-Charles Gaulle. Gracias a su programa Trip & Tree, Air France plantó 85,500 árboles en 2018.

A Air France é uma companhia aérea global de alta gama, sustentável, de inspiração francesa, atenta aos detalhes. Viajar com a Air France é disfrutar do melhor da França: a sua elegância, a sua gastronomia, os seus vinhos. Em 2018, a Air France operou para 195 destinos em 91 países, desde o hub de Paris-Charles Gaulle. Graças ao seu programa Trip & Tree, a Air France plantou 85.500 árvores em 2018.

Air France is a high-end, sustainable, French-inspired global airline, attentive to details. Traveling with Air France is enjoying the best of France: its elegance, its gastronomy, its wines. In 2018, Air France operated 195 destinations in 91 countries, from the Paris-Charles Gaulle hub. Thanks to its Trip & Tree program, Air France planted 85,500 trees in 2018.

PARIS
FRANCE





AIR TRANSAT

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2015



Annick Guerard
CEO



www.airtransat.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

47

Air Transat es la aerolínea de ocio número uno de Canadá. Vuela a 60 destinos internacionales en más de 25 países de América y Europa, ofrece vuelos nacionales y de conexión dentro de Canadá y transporta 5 millones de pasajeros por año.

A Air Transat é a companhia aérea de lazer número um do Canadá. Voa para 60 destinos internacionais em mais de 25 países da América e Europa, oferece voos nacionais e de conexão dentro do Canadá e transporta 5 milhões de passageiros por ano.

Air Transat is Canada's number one leisure airline. It flies to 60 international destinations in more than 25 countries in the Americas and Europe, offers domestic and connecting flights within Canada, and carries 5 million passengers per year.



MONTREAL
CANADA



AMERICAN AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2019



Doug Parker
Chairman & CEO



www.aa.com



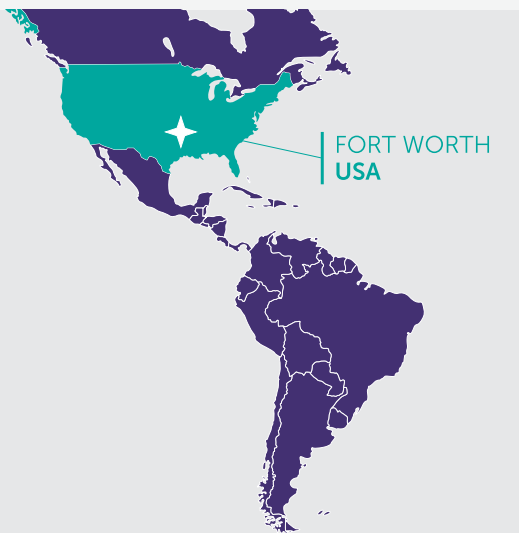
DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

322

American Airlines ofrece a sus clientes 6.800 vuelos diarios a más de 365 destinos en 61 países desde sus centros en Charlotte, Chicago, Dallas-Fort Worth, Los Ángeles, Miami, Nueva York, Filadelfia, Phoenix y Washington, DC. Con el propósito compartido de cuidar personas en el viaje de la vida, los 130,000 miembros del equipo global de American atienden a más de 200 millones de clientes anualmente.

A American Airlines oferece aos seus clientes 6.800 voos diários a mais de 365 destinos em 61 países desde seus centros em Charlotte, Chicago, Dallas-Fort Worth, Los Angeles, Miami, Nova York, Filadelfia, Phoenix e Washington, DC. Com o propósito compartilhado de cuidar pessoas na viagem da vida, os 130.000 membros da equipe global de American atendem a mais de 200 milhões de clientes anualmente.

American Airlines offers customers 6,800 daily flights to more than 365 destinations in 61 countries from its hubs in Charlotte, Chicago, Dallas-Fort Worth, Los Angeles, Miami, New York, Philadelphia, Phoenix and Washington, D.C. With a shared purpose of caring for people on life's journey, American's 130,000 global team members serve more than 200 million customers annually.





ATLAS AIR

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2018



John W. Dietrich
President & CEO



www.atlasair.com

La flota tecnológicamente avanzada de 747, 777, 767 y 737 de Atlas Air ofrece soluciones galardonadas a las necesidades de los clientes, desde envíos de carga urgentes hasta manejo de chárteres para grupos grandes de pasajeros de forma rápida, segura y confiable.

A frota tecnologicamente avançada 747, 777, 767 e 737 da Atlas Air oferece soluções premiadas para as necessidades dos clientes, desde remessas urgentes de frete até charters para grandes grupos de passageiros de maneira rápida, segura e confiável.

Atlas Air's technologically advanced fleet of 747s, 777s, 767s and 737s offers award-winning solutions to customer needs – from time-sensitive cargo shipments to large-group passenger charters – quickly, safely and reliably.





DELTA AIR LINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2009



Ed Bastian
President and CEO



www.delta.com



326

Delta Air Lines es la aerolínea global de EE. UU. Líder en productos, servicios, innovación, confiabilidad y experiencia del cliente. Con sede en Atlanta, Delta ofrece más de 5.000 salidas diarias y hasta 15.000 salidas afiliadas, incluida la principal alianza SkyTeam, de la cual Delta es miembro fundador.

A Delta Air Lines é a líder aérea global dos EUA em produtos, serviços, inovação, confiabilidade e experiência do cliente. Sediada em Atlanta, a Delta oferece mais de 5.000 partidas diárias e até 15.000 partidas filiadas, incluindo a principal aliança SkyTeam, da qual a Delta é membro fundador.

Delta Air Lines is the U.S. global airline leader in products, services, innovation, reliability and customer experience. Headquartered in Atlanta, Delta offers more than 5,000 daily departures and as many as 15,000 affiliated departures including the premier SkyTeam alliance, of which Delta is a founding member.





IBERIA

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2005



Javier Sánchez-Prieto
CEO



www.iberia.com



123

Iberia es la primera compañía de España y líder entre Europa y Latinoamérica. Junto con su filial Iberia Express y su franquiciada Iberia Regional Air Nostrum, ofrece alrededor de 600 vuelos al día a medio centenar de países de Europa, América, África, Oriente Medio y Asia, con una flota de 144 aviones. Iberia tiene su hub en el aeropuerto de Madrid y es miembro de la alianza oneworld.

A Iberia é a primeira companhia da Espanha e líder entre a Europa e a América Latina. Junto com a sua filial Iberia Express e a sua franquia Iberia Regional Air Nostrum, oferece ao redor de 600 voos por dia a meia centena de países da Europa, América, África, Oriente Médio e Ásia, com uma frota de 144 aviões. A Iberia tem o seu hub no aeroporto de Madri e é membro da aliança Oneworld.

Iberia is the first company in Spain and leader between Europe and Latin America. Together with its subsidiary Iberia Express and its franchisee Iberia Regional Air Nostrum, it offers around 600 flights a day to fifty countries in Europe, America, Africa, the Middle East and Asia, with a fleet of 144 aircraft. Iberia has its hub at the Madrid airport and is a member of the oneworld Alliance.

MADRID
SPAIN





JETBLUE AIRWAYS

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2012



Robin Hayes
CEO



www.jetblue.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

93

JetBlue presta servicios a más de 42 millones de clientes al año en casi 100 destinos en las Américas con un promedio de 1.000 vuelos diarios. Un tercio de los destinos de JetBlue están en América Latina y el Caribe.

A JetBlue presta serviços para mais de 42 milhões de clientes por ano em quase 100 destinos nas Américas com uma média de 1.000 voos diários. Um terço dos destinos da JetBlue estão na América Latina e no Caribe.

JetBlue serves more than 42 million customers a year to nearly 100 destinations throughout the Americas with an average of 1,000 daily flights. One third of JetBlue's destinations are in Latin America and the Caribbean.





KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2019



Pieter Elbers
CEO



www.klm.com



169

KLM Compañía Real Holandesa de Aviación cumplió 100 años el 7 de octubre de 2019, siendo la aerolínea más antigua. Su ambición es ser la aerolínea europea más centrada en el cliente así como la más digital y sostenible del mundo. En 2018, KLM operó a 162 destinos desde su hub de Ámsterdam-Schiphol, usando más de 1.300 toneladas de bio-queroseno sostenible. Transportó 34,1 millones de pasajeros y 621,000 toneladas de carga.

A KLM Companhia Real Holandesa de Aviação completou 100 anos no dia 7 de outubro de 2019, sendo a companhia aéreas mais antiga. A sua ambição é ser a companhia aérea europeia mais centrada no cliente assim como a mais digital e sustentável do mundo. Em 2018, a KLM operou para 162 destinos desde o seu hub de Amsterdam-Schiphol, usando mais de 1.300 toneladas de bio-querosene sustentável. Transportou 34,1 milhões de passageiros e 621.000 toneladas de carga.

KLM Royal Dutch Airlines turned 100 on October 7, 2019, being the oldest airline. Its ambition is to be the most customer-focused European airline as well as the most digital and sustainable in the world. In 2018, KLM operated 162 destinations from its Amsterdam-Schiphol hub, using more than 1,300 tons of sustainable bio-kerosene. It carried 34.1 million passengers and 621,000 tons of cargo.

AMSTELVEEN
HOLLAND





LUFTHANSA GERMAN AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2018



Lufthansa

Carsten Spohr
CEO



www.lufthansa.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

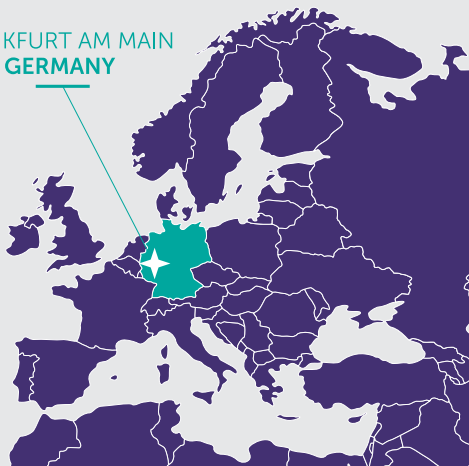
238

El Grupo Lufthansa es un grupo de aviación internacional. Con 138.350 empleados, el Grupo Lufthansa generó ingresos de 35.844 millones de euros en el ejercicio 2018. El Grupo Lufthansa está compuesto por los segmentos Network Airlines, Eurowings y Aviation Services.

O Grupo Lufthansa é um grupo de aviação internacional. Com 138.350 funcionários, o Grupo Lufthansa gerou uma receita de EUR 35.844 milhões no exercício de 2018. O Grupo Lufthansa é composto pelos segmentos Network Airlines, Eurowings e Aviation Services.

The Lufthansa Group is an international aviation group. With 138,350 employees, the Lufthansa Group generated revenue of EUR 35,844m in the financial year 2018. The Lufthansa Group is composed of the segments Network Airlines, Eurowings and Aviation Services.

FRANKFURT AM MAIN
GERMANY





OMNI AIR INTERNATIONAL

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2013



Jeff Crippen
CEO

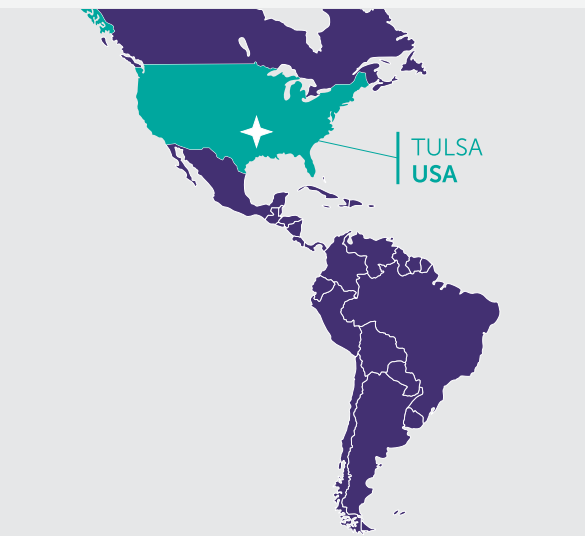


www.oai.aero

Nos enorgullece ser una aerolínea internacional privada que brinda servicios a la medida para pasajeros y chárter gubernamentales, startup de aerolíneas y desarrollo de rutas, arrendamiento húmedo ACMI y gestión de aeronaves.

Nos orgulhece ser uma companhia aérea internacional privada que oferece serviços à medida para passageiros charter governamentais, startup de companhias aéreas e de desenvolvimento de rotas, Wet Leasing ACMI e gestão de aeronaves.

We are proud to be a private international airline providing tailored passenger and government charter services, airline startup and route development, ACMI wet leasing and aircraft management.





PRIVILEGE STYLE

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2018

PRIVILEGE
style

Javier Ortiz
CEO



www.privilegestyle.com

Privilege Style se asienta sobre la experiencia de Empty Leg, bróker aéreo que, desde su constitución en 1993, ha evolucionado constantemente hasta convertirse en uno de los más importantes de España. 10 años después de la constitución del bróker, el 18 de diciembre de 2003, se emprendía el primer vuelo comercial como Privilege Style entre Madrid y Marrakech. Desde 2003 Privilege Style ha trasladado 4.500.000 pasajeros y cuenta con más 88.700.000 horas de vuelo.

A Privilege Style se apoia na experiência de Empty Leg, broker aéreo que, desde a sua constituição em 1993, evoluiu constantemente até se tornar em um dos mais importantes da Espanha. 10 anos depois da constituição do broker, no dia 18 de dezembro de 2003, aconteceu o primeiro voo comercial como Privilege Style entre Madri e Marrakech. Desde 2003 a Privilege Style transportou 4.500.000 passageiros e conta com mais de 88.700.000 horas de voo.

Privilege Style is based on the experience of Empty Leg, an air broker that, since its establishment in 1993, has constantly evolved to become one of the most important in Spain. 10 years after the constitution of the broker, on December 18, 2003, the first commercial flight was undertaken as Privilege Style between Madrid and Marrakech. Since 2003 Privilege Style has carried 4,500,000 passengers and has more than 88,700,000 flight hours.

MALLORCA
SPAIN





TURKISH AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2012



A STAR ALLIANCE MEMBER 

Bilal Eksi
CEO



www.turkishairlines.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

294

Establecida en 1933 con una flota de cinco aviones, Turkish Airlines, miembro de Star Alliance, tiene una flota de 348 aviones (de pasajeros y de carga) que vuelan a 317 destinos mundiales como 267 internacionales y 50 nacionales, en 126 países.

Estabelecida em 1933 com uma frota de cinco aviões, a Turkish Airlines, membro da Star Alliance, tem uma frota de 348 aviões (de passageiros e de carga) que voam para 317 destinos mundiais como 267 internacionais e 50 nacionais, em 126 países.

Established in 1933 with a fleet of five aircraft, Star Alliance member Turkish Airlines has a fleet of 348 (passenger and cargo) aircraft flying to 317 worldwide destinations as 267 international and 50 domestic, in 126 countries.

ISTANBUL
TURKEY





UNITED AIRLINES

Miembro de ALTA desde
Membro da ALTA desde
ALTA member since

2010



Scott Kirby
CEO



united.com



DESTINOS
DESTINOS
DESTINATIONS

394

United Airlines y United Express operan en promedio casi 4,500 vuelos diarios a 338 aeropuertos a través de los cinco continentes. En 2016, United y United Express operaron más de 1.6 millones de vuelos transportando 143 millones de clientes. Para United es un orgullo contar con la red de rutas más extensa del mundo, incluyendo hubs en el territorio continental de los Estados Unidos en Chicago, Denver, Houston, Los Angeles, Newark/New York, San Francisco y Washington, D.C.

A United Airlines e a United Express operam em média quase 4.500 voos diários a 338 aeroportos através dos cinco continentes. Em 2016, a United e a United Express operaram mais de 1.6 milhões de voos transportando 143 milhões de clientes. Para a United é um orgulho contar com a rede de rotas mais extensa do mundo, incluindo hubs no território continental dos Estados Unidos em Chicago, Denver, Houston, Los Angeles, Newark/New York, São Francisco e Washington, D.C.

United Airlines and United Express operate approximately 4,500 flights a day to 338 airports across five continents. In 2016, United and United Express operated more than 1.6 million flights carrying more than 143 million customers. United is proud to have the world's most comprehensive route network, including U.S. mainland hubs in Chicago, Denver, Houston, Los Angeles, Newark/New York, San Francisco and Washington, D.C.



MIEMBROS AFILIADOS
MEMBROS AFILIADOS
AFFILIATE MEMBERS



www.accelya.com

accelya

Accelya es un proveedor líder de soluciones tecnológicas y servicios para la industria aeronáutica y de los transportes. Durante más de 40 años, hemos aportado soluciones a situaciones de negocio críticas para aerolíneas, agentes de viajes y organizaciones del sector como la IATA. Nuestras plataformas para pasajeros y la industria, Cargo, apoyan a los clientes desde la oferta hasta la liquidación, proporcionando un alto rendimiento en la venta al por menor, la distribución, la planificación comercial y las operaciones financieras. Nuestros clientes se benefician de más ingresos, menos costes y una mayor agilidad. La fusión con Farelogix en 2020 nos posiciona en la cabeza de la venta y la distribución digital. Asimismo, estamos certificados como NDC nivel 4. Como socio de confianza, prestamos servicio a más de 250 aerolíneas y 400 socios de distribución. Nuestras operaciones se extienden a nueve países y nuestro equipo está formado por más de 2.500 profesionales. Estamos orgullosos de devolver el control a las aerolíneas para que puedan llegar más lejos, más rápido.

Accelya é fornecedor líder em tecnologia e soluções de serviços para o setor de viagens aéreas e transporte. Há mais de 40 anos, resolvemos problemas de negócios críticos para companhias aéreas, agências de viagens e órgãos da indústria, como a IATA. Nossas plataformas de Passageiros, Carga e Indústria oferecem suporte aos clientes desde a oferta até a liquidação, fornecendo alta performance no varejo, distribuição, planejamento comercial e operações financeiras. Nossos clientes se beneficiam de mais receita, menores custos e maior agilidade. A fusão com a Farelogix em 2020 nos coloca a frente do varejo e distribuição digital e somos certificados nível 4 pela NDC. Como um parceiro confiável, atendemos mais de 250 companhias aéreas e 400 parceiros de distribuição. Nossas operações estão espalhadas por nove países e nossa equipe é composta por mais de 2.500 profissionais. Estamos orgulhosos de estar colocando o controle novamente nas mãos das empresas aéreas para que possam ir mais longe, mais rápido.

Accelya is a leading technology and service solutions provider to the air travel and transport industry. For over 40 years, we have been solving critical business problems for airlines, travel agents, and industry bodies such as IATA. Our Passenger, Cargo, and Industry platforms support customers from offer to settlement, providing high-performance retailing, distribution, commercial planning, and financial operations. Our customers benefit from more revenue, lower costs, and greater agility. A merger with Farelogix in 2020 puts us at the forefront of digital retail and distribution and we are NDC level 4 certified. As a trusted partner, we serve over 250 airlines and 400 distribution partners. Our operations are spread across nine countries and our team comprises of over 2,500 professionals. We're proud to be putting control back in the hands of airlines so they can move further, faster.

- SOLUCIONES DE TECNOLOGÍA
- PRODUTOS E SERVIÇOS TECNOLÓGICOS
- TECHNOLOGY SOLUTIONS

www.aegfuels.com

Desde 1988, AEG FUELS ha establecido la conveniencia de un solo proveedor a través de una red de relaciones estratégicas con compañías petroleras nacionales y multinacionales, proveedores locales de combustible y agentes de manipulación de aeropuertos. Más allá de los servicios de combustible, AEG también ofrece un conjunto de soluciones auxiliares, como gestión de combustible, planificación de viajes internacionales, servicios de recuperación de impuestos, beneficios de tarjetas de carné y más.

Desde 1988, a AEG FUELS estabeleceu a conveniência de um único fornecedor por meio de uma rede de relacionamentos estratégicos com empresas nacionais e multinacionais de petróleo, fornecedores locais de combustível e agentes de manuseio de aeroportos. Além dos serviços de combustível, a AEG também oferece um conjunto de soluções auxiliares, como gerenciamento de combustível, planejamento internacional de viagens, serviços de recuperação de impostos, benefícios de cartão de caderneta e muito mais.

Since 1988 AEG FUELS has established single-supplier convenience through a network of strategic relationships with national and multinational oil companies, local fuel providers, and airport handling agents. Beyond fuel services, AEG also provides a suite of ancillary solutions such as fuel management, international trip planning, tax recovery services, carnet card benefits and more.

- SOLUCIONES PARA OPERADORES DE AVIACIÓN COMERCIAL, GUBERNAMENTAL Y COMERCIAL EN TODO EL MUNDO
- SOLUÇÕES PARA OPERADORES DE AVIAÇÃO COMERCIAL, GOVERNAMENTAL E DE NEGÓCIOS EM TODO O MUNDO
- SOLUTIONS FOR COMMERCIAL, GOVERNMENT AND BUSINESS AVIATION OPERATORS WORLDWIDE

www.aercap.com

AerCap es el líder mundial en alquiler de aeronaves con 1.300 aviones propios y administrados en su flota actual y un portafolio muy atractivo de 470 órdenes de aviones de alta demanda y eficientes en combustible. AerCap atiende a más de 200 clientes en más de 90 países. La compañía tiene su casa matriz en Amsterdam y tiene oficinas en Dublín, Los Angeles, Shannon, Fort Lauderdale, Miami, Singapur, Shanghái, Abu Dhabi, Seattle y Toulouse.

AerCap é o líder mundial em aluguel de aeronaves com 1.300 aviões próprios e administrados na sua frota atual e tem um portfólio muito atrativo de 470 ordens de aviões de alta demanda e eficientes em combustível. A AerCap atende mais de 200 clientes em mais de 90 países. A companhia tem a sua matriz em Amsterdam e tem escritórios em Dublin, Los Angeles, Shannon, Fort Lauderdale, Miami, Singapur, Shanghai, Abu Dhabi, Seattle e Toulouse.

AerCap is the global leader in aircraft leasing with 1,300 owned and managed aircraft in its current fleet and a highly attractive portfolio of 470 high-demand, fuel-efficient aircraft on order. AerCap serves over 200 customers in more than 90 countries. The company is headquartered in Amsterdam and has offices in Dublin, Los Angeles, Shannon, Fort Lauderdale, Miami, Singapore, Shanghai, Abu Dhabi, Seattle, and Toulouse.

- ARRENDAMIENTO DE AERONAVES
- ARRENDAMENTO DE AERONAVES
- AIRCRAFT LEASING

www.afiklmem.com | www.barfieldinc.com

Air France Industries KLM Engineering & Maintenance, como principal MRO, ofrece múltiples servicios para Boeing, Airbus y flotas regionales, especialmente para aviones de nueva generación. Apoyando 2.000 aviones operados por 200 aerolíneas y con una plantilla de 14.000 personas, ofrecemos amplios servicios técnicos, incluyendo soporte de ingeniería, mantenimiento de línea, revisión de motores y la gestión, reparación y suministro de componentes, estructuras y FTR.

Air France Industries KLM Engineering & Maintenance, como principal MRO, oferece múltiplos serviços para a Boeing, Airbus e frotas regionais, especialmente para aviões de nova geração. Apoiando 2.000 aviões operados por 200 linhas aéreas, e com uma planilha de 14.000 pessoas (500 nas Américas), oferecemos amplos serviços técnicos, incluindo suporte de engenharia, manutenção de linha, revisão de motores e a gestão, conserto e abastecimento de componentes, estruturas e FTR.

Air France Industries KLM Engineering & Maintenance is a major multi-product MRO provider, with capabilities for Boeing, Airbus & regional fleets, notably for new-generation aircraft. We support 2,000 aircraft operated by 200 major airlines. With a workforce of over 14,000 (500 in the Americas), we offer comprehensive technical support for airlines, ranging from engineering, line maintenance, engine overhaul & the management, repair & supply of aircraft components, aerostructure & FTR support.

- MANTENIMIENTO, REPARACIÓN, OVERHAUL DE COMPONENTES DE AERONAVES Y FABRICACIÓN DE EQUIPO DE PRUEBA DE APOYO EN TIERRA
- MANUTENÇÃO, REPARO, REVISÃO GERAL DE COMPONENTES DE AERONAVES E FABRICAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DE TESTE DE APOIO
- MAINTENANCE, REPAIR, OVERHAUL OF AIRCRAFT COMPONENTS AND MANUFACTURING OF GROUND SUPPORT TEST EQUIPMENT


www.airleasecorp.com

Air Lease Corporation (ALC) es una empresa líder de arrendamiento de aeronaves con casa matriz en Los Angeles, California, y aerolíneas clientes en el mundo entero. ALC y su equipo de profesionales comprometidos y con gran experiencia, se dedican principalmente a la compra de aeronaves comerciales para arrendarlas posteriormente a sus aerolíneas clientes en todo el mundo mediante soluciones personalizadas de arrendamiento y financiación de aviones.

A Air Lease Corporation (ALC) é uma empresa líder de arrendamento de aeronaves com a matriz em Los Angeles, Califórnia, e linhas aéreas clientes no mundo inteiro. A ALC e sua equipe de profissionais comprometidos e com grande experiência, se dedicam principalmente à compra de aeronaves comerciais para alugá-las posteriormente às linhas aéreas clientes em todo o mundo diante de soluções personalizadas de arrendamento e financiamento de aviões.

Air Lease Corporation (ALC) is a leading aircraft leasing company based in Los Angeles, California that has airline customers throughout the world. ALC and its team of dedicated and experienced professionals are principally engaged in purchasing commercial aircraft and leasing them to its airline customers worldwide through customized aircraft leasing and financing solutions.

- ARRENDAMIENTO DE AERONAVES
- ARRENDAMENTO DE AERONAVES
- AIRCRAFT LEASING


www.aireon.com

Aireon está desplegando un sistema de vigilancia del tráfico aéreo espacial para aviones equipados con Automatic Dependent Surveillance - Broadcast (ADS-B) en todo el mundo. Aireon utilizará las tecnologías de vigilancia de aviación de próxima generación que actualmente se basan en tierra y, por primera vez, extenderá su alcance a nivel mundial para mejorar significativamente la eficiencia, aumentar la seguridad, reducir las emisiones y proporcionar ahorros de costo a todos los interesados.

A Aireon está decolando um sistema de vigilância de tráfego aéreo espacial para aviões equipados com Automatic Dependent Surveillance-Broadcast (ADS-B) em todo o mundo. A Aireon utilizará as tecnologias de vigilância da aviação de próxima geração que atualmente se baseiam em terra e, por primeira vez, extenderá o seu alcance a nível mundial para melhorar significativamente a eficiência, aumentar a segurança, reduzir as emissões e proporcionar economia no custo para todos os interessados.

Aireon is deploying a space-based air traffic surveillance system for Automatic Dependent Surveillance-Broadcast (ADS-B) equipped aircraft throughout the entire globe. Aireon will harness next-generation aviation surveillance technologies that are currently ground-based and, for the first time ever, extend their reach globally to significantly improve efficiency, enhance safety, reduce emissions and provide cost savings benefits to all stakeholders.

- VIGILANCIA DEL TRÁFICO AÉREO, ESPACIAL ADS-B
- VIGILÂNCIA DE TRÁFEGO AÉREO, ESPACIAL ADS-B
- AIR TRAFFIC SURVEILLANCE, SPACE-BASED ADS-B

AIRBUS

www.airbus.com

Airbus es pionera en una industria aeroespacial sostenible para un mundo seguro y unido. La compañía innova constantemente para proporcionar soluciones eficientes y tecnológicamente avanzadas en el ámbito aeroespacial, de la defensa y de la conectividad. Ofrece aviones comerciales modernos y energéticamente eficientes, así como servicios relacionados. Airbus es también líder europeo en defensa y seguridad y uno de los líderes mundiales en el sector espacial. Asimismo, proporciona las soluciones y servicios más avanzados del mundo en helicópteros tanto civiles como militares.

A Airbus é pioneira no setor aeroespacial sustentável para um mundo seguro e unido. A empresa inova constantemente para fornecer soluções eficientes e tecnologicamente avançadas no setor aeroespacial, de defesa e serviços conectados. Em aeronaves comerciais, a Airbus oferece aviões modernos e econômicos, além de serviços associados à categoria. A Airbus também é líder europeia em defesa e segurança e uma das principais empresas espaciais do mundo. Em helicópteros, a Airbus fornece as soluções e serviços de aeronaves civis e militares mais eficientes em todo o mundo.

Airbus pioneers sustainable aerospace for a safe and united world. The Company constantly innovates to provide efficient and technologically-advanced solutions in aerospace, defence, and connected services. In commercial aircraft, Airbus offers modern and fuel-efficient airliners and associated services. Airbus is also a European leader in defence and security and one of the world's leading space businesses. In helicopters, Airbus provides the most efficient civil and military rotorcraft solutions and services worldwide.

- FABRICANTE DE AERONAVES
- FABRICAÇÃO DE AVIÕES
- AIRCRAFT MANUFACTURER

AMADEUS

www.amadeus.com

Las soluciones de Amadeus conectan a los viajeros con sus viajes soñados a través de agencias de viajes, buscadores, turoperadores, aerolíneas, aeropuertos, hoteles, coches y trenes. Ayudamos a poner en contacto a más de 1.600 millones de personas al año con proveedores locales en más de 190 países. Somos una empresa con 19.000 empleados repartidos por 70 oficinas, con una mentalidad global y presencia local donde nuestros clientes nos necesitan. Nuestro propósito es dar forma al futuro de los viajes.

As soluções Amadeus ligam os viajantes às viagens que desejam através de agentes de viagens, motores de busca, operadores turísticos, companhias aéreas, aeroportos, hotéis, automóveis e caminhos-de-ferro. Ajudamos a ligar mais de 1,6 mil milhões de pessoas por ano a agências de viagens locais em mais de 190 países. Os nossos 19.000 empregados estão distribuídos por 70 escritórios, com uma mentalidade global e presença local onde os nossos clientes precisam de nós. O nosso objetivo é moldar o futuro das viagens.

Amadeus' solutions connect travelers to the journeys they want through travel agents, search engines, tour operators, airlines, airports, hotels, cars, and railways. We help connect over 1.6 billion people a year to local travel providers in over 190 countries. Our 19,000 employees are spread across 70 offices, with a global mindset and local presence where our customers need us. Our purpose is to shape the future of travel.

- PROVEEDOR DE TECNOLOGIA RELACIONADA AL TURISMO
- FORNECEDOR DE TECNOLOGIA RELACIONADA AO TURISMO
- TRAVEL TECHNOLOGY PROVIDER

www.alliedaviation.com

Allied Aviation, de capital y operación independiente, presta servicios de administración de parques de tanques, mantenimiento de equipos, carga de combustible a bordo de aeronaves, operaciones de base fija, servicios en tierra y desarrollo de infraestructura en 26 de los principales aeropuertos de Estados Unidos, Canadá, Puerto Rico, Ecuador y Colombia. Ganador de reconocimientos por su servicio incluyendo el Boeing Award recibido en 2019.

A Allied Aviation, de capital e operação independente, presta serviços de administração de parques de tanques, manutenção de equipamentos, carga de combustível a bordo de aeronaves, operações de base fixa, serviços em terra e desenvolvimento de infraestrutura em 26 dos principais aeroportos dos Estados Unidos, Canadá, Porto Rico, Equador e Colômbia. Vencedor de prêmios por seu serviço, incluindo o Boeing Award recebido em 2019.

Allied Aviation, independently owned and operated, provides tank farm management services, equipment maintenance, into-plane fueling, fixed base operations, ground services and infrastructure development at 26 major airports in the United States, Canada, Puerto Rico, Ecuador and Colombia. Recognized for its service including the Boeing Award received in 2019.

- **SERVICIOS DE CARGA DE COMBUSTIBLE PARA LA AVIACIÓN COMERCIAL, GENERAL Y MILITAR, MANEJO DE PLANTAS, INVERSIONISTA DE INFRAESTRUCTURA EN EL SEGMENTO DE AVIACIÓN, CONSULTORÍAS Y SOPORTE TÉCNICO**
- **SERVIÇOS DE FORNECIMENTO DE COMBUSTÍVEL PARA A INDÚSTRIA DA AVIAÇÃO COMERCIAL, GERAL E MILITAR, GERENCIAMENTO DE INSTALAÇÕES, INVESTIDOR EM INFRAESTRUTURA NO SEGMENTO DE AVIAÇÃO, CONSULTORIA E SUPORTE TÉCNICO**
- **FUELING SERVICES FOR THE COMMERCIAL, GENERAL AND MILITARY AVIATION INDUSTRY, PLANT MANAGEMENT, INFRASTRUCTURE INVESTOR IN THE AVIATION SEGMENT, CONSULTING AND TECHNICAL SUPPORT**

www.atr-aircraft.com

ATR es el líder mundial en el mercado de la aviación regional diseñando, fabricando y entregando modernos aviones regionales. Con una flota para su base de clientes de aproximadamente 200 aerolíneas en casi 100 países, ATR produce turboprops de vanguardia, confortables y versátiles que ayudan a crear más de 100 nuevas rutas cada año.

ATR é o líder mundial no mercado da aviação regional desenhando, fabricando e entregando modernos aviões regionais. Com uma frota para a sua base de clientes de aproximadamente 200 linhas aéreas em quase 100 países, a ATR produz turboprops de vanguarda, confortáveis e versáteis que ajudam a criar mais de 100 rotas.

ATR is the world leader in the regional aviation market designing manufacturing and delivering modern regional aircraft. With a customer base fleet encompassing some 200 airlines in nearly 100 countries, ATR produces cutting edge, comfortable and versatile turboprops that help create more than 100 new routes every year.

- **FABRICANTE DE AERONAVES**
- **FABRICANTE DE AERONAVES**
- **AIRCRAFT MANUFACTURER**

www.argusmedia.com
argusmedia.com

Argus es una organización de medios independiente con casi 1000 empleados. Tiene su sede en Londres y posee 22 oficinas en los principales centros de producción y comercio de commodities del mundo. Argus produce evaluaciones de precios y análisis de los mercados internacionales de energía y otras commodities, y ofrece servicios de consultoría y conferencias líderes en la industria. Argus fue fundada en 1970 y es una empresa privada registrada en el Reino Unido.

A Argus é uma agência provedora de indicadores de preços para o mercado global de commodities. Com sede em Londres e 22 escritórios nos principais centros de commodities do mundo, a Argus publica índices de preços que são amplamente usados por empresas, entidades governamentais e organizações internacionais em mais de 140 países. A Argus foi fundada em 1970 e hoje possui cerca de mil funcionários.

Argus is an independent media organisation with almost 1000 staff. It is headquartered in London and has 22 offices in the world's principal commodity trading and production centers. Argus produces price assessments and analysis of international energy and other commodity markets and offers bespoke consulting services and industry-leading conferences. Argus was founded in 1970 and is a privately held UK-registered company.

- **EVALUACIONES DE PRECIOS Y ANÁLISIS DE LOS MERCADOS INTERNACIONALES DE COMMODITIES**
- **PROVEDORA DE INDICADORES DE PREÇOS PARA O MERCADO GLOBAL DE COMMODITIES**
- **COMMODITY PRICE REPORTING AGENCY**

avfuel.com

Establecida como empresa de suministro y logística hace casi 50 años, Avfuel Corporation tiene experiencia operativa en todos los aspectos que rodean el suministro de combustible, desde la refinería hasta la punta del ala. Avfuel ha creado una sólida base de suministro global que le permite proveer de combustible y servicios a miles de operaciones comerciales. Ejemplares de la industria desde hace mucho tiempo aprovechan los productos competitivos de Avfuel en cientos de mercados de todo el mundo. Entre estos clientes se encuentran, importantes aerolíneas, aerolíneas regionales, entidades gubernamentales, aeronaves militares, operadores fraccionados, operadores de carga y transporte, y amplias flotas de aviones corporativos. La experiencia de Avfuel reside en la ejecución eficaz de la logística de la cadena de suministros. Ha invertido en una infraestructura de transporte de combustible, que incluye oleoductos, embarcaciones, ferrocarriles, transporte en camión y personal, para garantizar la entrega ininterrumpida de combustible y servicios a todos los compradores de este rubro.

Estabelecida como empresa de abastecimento e logística há quase 50 anos, a Avfuel Corporation tem experiência operacional em todos os aspectos que envolvem a entrega de combustível - desde a refinaria até à ponta da asa. A Avfuel construiu uma robusta base de abastecimento global que lhe permite fornecer combustível e serviços a milhares de operações comerciais. Exemplos da indústria de longa data tiram partido dos produtos competitivos da Avfuel em centenas de mercados em todo o mundo. Estes clientes incluem: grandes companhias aéreas, companhias aéreas regionais, entidades governamentais, aeronaves militares, operadores de fracções, operadores de carga e frete, e grandes frotas de aeronaves corporativas. A perícia da Avfuel reside na execução eficaz da logística da cadeia de abastecimento. Investiu numa infra-estrutura de transporte de combustível, incluindo oleodutos, barças, caminhos-de-ferro, transportes de camiões e pessoal, para assegurar a entrega ininterrupta de combustível e serviços a todos os compradores de combustível.

Established as a supply and logistics company nearly 50 years ago, Avfuel Corporation has operational expertise in every aspect that surrounds the delivery of fuel—from refinery to wingtip. Avfuel built a robust global supply base that allows it to provide fuel and services to thousands of commercial operations. Long-time industry exemplars take advantage of Avfuel's competitive products in hundreds of markets throughout the world. These customers include: major airlines, regional airlines, government entities, military aircraft, fractional operators, freight and cargo operators, and large corporate aircraft fleets. Avfuel's expertise lies in effectively executing supply chain logistics. It has invested in a fuel transportation infrastructure, including pipeline, barge, rail, truck transports and personnel, to ensure the uninterrupted delivery of fuel and services to all fuel purchasers.

- **SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE Y SERVICIOS DE AVIACIÓN**
- **ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL E SERVIÇOS DE AVIAÇÃO**
- **FUEL SUPPLY & AVIATION SERVICES**


www.avolon.aero

Con sede en Dublín, y oficinas en Hong Kong, Singapur, Florida, Nueva York, Sudamérica y Dubai, Avolon ha construido una posición de liderazgo en la industria global de arrendamiento de aeronaves. El nivel de nuestro negocio refleja la ambición de nuestro equipo, la experiencia multifásica y nuestro enfoque en mantener una flota de aviones jóvenes y de bajo consumo de combustible.

Com sede em Dublin e escritórios em Hong Kong, Singapura, Flórida, Nova York, América do Sul e Dubai, Avolon construiu uma posição de liderança na indústria global de arrendamento de aeronaves. O nível do nosso negócio reflete a ambição da nossa equipe, a experiência multifásica e nosso foco em manter uma frota de aviões jovens e de baixo consumo de combustível.

Headquartered in Dublin, with offices in Hong Kong, Singapore, Florida, New York, South America and Dubai, Avolon has built a leading position in the global aircraft leasing industry. The scale of our business reflects the ambition of our team, multi-cycle experience and our focus on maintaining a fleet of young, fuel-efficient aircraft.

- ARRENDAMIENTO DE AERONAVES
- ARRENDAMENTO DE AERONAVES
- AIRCRAFT LEASING


www.boeing.com

Boeing es la compañía aeroespacial más grande del mundo y fabricante líder de reactores comerciales de pasajeros, sistemas de defensa, del espacio y de seguridad, además de proveer servicios de apoyo posventa. Boeing, como principal exportador de producción de Estados Unidos, apoya a las aerolíneas, los clientes estatales de Estados Unidos y sus aliados en más de 150 países.

A Boeing é a maior empresa aeroespacial do mundo e líder na fabricação de jatos comerciais, sistemas de defesa, espaço e segurança e prestadora de serviços de suporte pós-venda. Como a maior exportadora de produtos manufaturados dos Estados Unidos, a empresa oferece suporte para clientes -companhias aéreas e governos aliados - em mais de 150 países.

Boeing is the world's largest aerospace company and leading manufacturer of commercial jetliners, defense, space and security systems, and service provider of aftermarket support. As America's biggest manufacturing exporter, the company supports airlines and U.S. and allied government customers in more than 150 countries.

- FABRICANTE DE AERONAVES
- FABRICANTE DE AERONAVES
- AIRCRAFT MANUFACTURER



The Power of Flight

www.cfmaeroengines.com

CFM International (CFM) se formó como una compañía conjunta 50/50 entre Snecma (ahora Safran Aircraft Engines) en Francia y GE en los Estados Unidos a mediados de 1974. Hoy, con 45 años de una asociación sólida, CFM es el proveedor líder mundial de motores de aviones de transporte comercial para aviones de pasillo único Airbus y Boeing.

A CFM International (CFM) foi formada como uma companhia conjunta 50/50 entre a Snecma (agora Safran Aircraft Engines) na França e GE nos Estados Unidos em meados de 1974. Hoje, com 45 anos de uma associação sólida, A CFM é o fornecedor líder mundial de motores de aviões de transporte comercial para aviões com corredor único Airbus e Boeing.

CFM International (CFM) was formed as a 50/50 joint company between Snecma (now Safran Aircraft Engines) in France and GE in the United States in the middle of 1974. Today, with 45 years of strong partnership, CFM is the world's leading supplier of commercial transport aircraft engines for Airbus and Boeing single-aisle aircraft.

- FABRICANTE DE MOTORES
- FABRICANTE DO MOTOR
- ENGINES MANUFACTURER


www.chevron.com

Chevron es una de las mayores compañías integradas de energía globalmente. En el mercado de distribución y comercio de combustible para aviones, Chevron tiene 85 años de experiencia y actualmente presta servicios en 93 aeropuertos en 19 países de América del Norte, Asia Pacífico, América Latina y Medio Oriente y abastece a 139 clientes de aviación en todo el mundo de forma directa.

A Chevron é uma das maiores companhias integradas de energia globalmente. No mercado de distribuição e comércio de combustível para aviões, a Chevron tem 85 anos de experiência e atualmente presta serviços em 93 aeroportos em 19 países da América do Norte, Ásia Pacífico, América Latina e Oriente Médio e abastece 139 clientes de aviação em todo o mundo de forma direta.

Chevron is one of the largest integrated energy companies worldwide. In the jet fuel distribution and trade market, Chevron has 85 years of experience and currently serves 93 airports in 19 countries in North America, Asia Pacific, Latin America and the Middle East and supplies 139 aviation customers globally on a direct basis.

- COMPAÑÍA INTEGRADA DE ENERGÍA
- COMPANHIA INTEGRADA DE ENERGIA
- INTEGRATED ENERGY COMPANY

collinsaerospace.com


Collins Aerospace

Collins Aerospace, una unidad de United Technologies Corporation, es líder en soluciones inteligentes y tecnológicamente avanzadas que ayudan a redefinir la industria aeroespacial y de defensa. Nuestras soluciones hacen que los cielos y espacios aéreos que tocamos sean más inteligentes y más increíbles que nunca. Fundada en 2018, con de la fusión de UTC Aerospace Systems y Rockwell Collins.

A Collins Aerospace, unidade da United Technologies Corporation, é líder em soluções inteligentes e tecnologicamente avançadas, as quais ajudam a redefinir a indústria aeroespacial e de defesa. Nossas soluções tornam os céus e espaços aéreos que tocamos mais inteligentes e surpreendentes do que nunca. Criada em 2018, através da união entre a UTC Aerospace Systems e a Rockwell Collins.

Collins Aerospace, a unit of United Technologies Corporation, is a leader in technologically advanced, intelligent solutions that help to redefine the aerospace and defense industry. Our solutions make the skies and spaces we touch smarter and more amazing than ever. Created in 2018 by bringing together UTC Aerospace Systems and Rockwell Collins.

- OEM COMERCIAL Y DEFENSA
- COMERCIAL E DEFESA OEM
- OEM COMMERCIAL AND DEFENSE


www.coopesa.com

Coopesa tiene más de 56 años en el negocio de mantenimiento y reparación de aviones sirviendo clientes del hemisferio occidental. Nuestro compromiso es excelencia, calidad, eficiencia y atención a los detalles, nos hacen ser la mejor solución para el mantenimiento y reparación de aviones de cuerpo angosto en América. Estamos localizados en Costa Rica en una zona franca que nos permite la importación de partes y materiales libres de impuestos.

A Coopesa tem mais de cinquenta e seis anos no negócio de manutenção e conserto de aviões, servindo clientes do hemisfério ocidental. O nosso compromisso com a excelência, a qualidade, a eficiência e a atenção aos detalhes nos fazem ser a melhor solução para a manutenção e conserto de aviões de corpo estreito na América. Localizados na Costa Rica em uma zona franca que nos permite a importação de partes e materiais livres de impostos.

Coopesa has been in the MRO business for fifty-six years servicing customers from all latitudes in the Western Hemisphere. Our commitment to process excellence, quality, cost-effectiveness, and attention to detail makes us the best outsourcing solution for the narrow-body aircraft in the Americas. Located inside a Free Zone, COOPESA offers its clients the duty-free benefit when importing parts and materials for all of its maintenance projects

- SERVICIOS MRO PARA A320FAM, B737CL / NG, B757 Y E190
- SERVIÇOS MRO PARA A320FAM, B737CL / NG, B757 E E190
- MRO SERVICES FOR A320FAM, B737CL / NG, B757 & E190


www.conidia.com

Conidia Bioscience Limited, una empresa con sede en el Reino Unido especializada en el desarrollo de soluciones de prueba innovadoras, fabrica la solución de detección de contaminación microbiana en el sitio, FUELSTAT®, líder en el mercado. La solución FUELSTAT® incluye FUELSTAT® Plus, la Prueba de 10 Minutos (compatible con la norma ASTM D8070), y el FUELSTAT® Result, una aplicación gratuita para descargar que lee la prueba y transfiere los datos instantáneamente a un portal seguro. Es la única solución de verificación que ofrece un proceso total desde el muestreo, para tener un resultado comprobado, en menos de 15 minutos FUELSTAT® Plus figura en IATA y JIG así como también en todos los manuales de mantenimiento de OEM.

A Conidia Bioscience Limited, uma empresa com sede no Reino Unido especializada no desenvolvimento de soluções de provas inovadoras, fabrica a solução de detecção da contaminação microbiana no site, FUELSTAT®, líder no mercado, a solução FUELSTAT® inclui FUELSTAT® Plus, a Prova de 10 Minutos (compatível com a norma ASTM D8070), e o FUELSTAT® Result, um aplicativo gratuito para descarregar que lê a prova e transfere os dados instantaneamente para um portal seguro. É a única solução de verificação que oferece um processo total desde a amostra, para ter um resultado comprovado, em menos de 15 minutos FUELSTAT® Plus figura na IATA e JIG assim como também em todos os manuais de manutenção da OEM.

Conidia Bioscience Limited, a UK-based company specialising in development of innovative testing solutions, manufacture the market leading on-site microbial contamination detection solution FUELSTAT®. The FUELSTAT® solution includes FUELSTAT® Plus, the 10 Minute Test (ASTM D8070 compliant), and FUELSTAT® Result, a free to download app that both reads the test and transfers the data instantly to a secure portal. It is the only front to back testing solution offering a total process from sampling, to having a certain, verified result, electronically in less than 15 minutes. FUELSTAT® Plus is listed with IATA and JIG and also in all OEM maintenance manuals.

- FABRICANTE DE KITS DE PRUEBA DE COMBUSTIBLE FUELSTAT® MIC
- FABRICANTE DE KITS DE TESTE DE COMBUSTÍVEL FUELSTAT® MIC
- MAKER OF FUELSTAT® MIC FUEL TEST KITS


www.dnata.com

dnata es uno de los mayores proveedores de servicios aéreos y de viajes del mundo. Fundada en 1959, la empresa se encarga de que el sector de la aviación funcione con fluidez y eficacia en 127 aeropuertos. Ofreciendo servicios de asistencia en tierra, carga, viajes y catering de vuelos en 35 países de seis continentes, dnata es un socio de confianza para más de 300 clientes de aerolíneas de todo el mundo. En el ejercicio 2020-21, los equipos de dnata orientados al cliente atendieron 280.000 giros de aeronaves, movieron 2.6 millones de toneladas de carga, despacharon 16 millones de platos y registraron un valor total de transacción (TTV, por sus siglas en inglés) de servicios de viaje que alcanzó los 62 millones de dólares.

A dnata é um dos maiores prestadores de serviços aéreos e de viagens do mundo. Fundada em 1959, a empresa assegura o funcionamento sem problemas e eficiente da indústria aeronáutica em 127 aeroportos. Oferecendo serviços de assistência em terra, carga, viagens e catering em voo em 35 países em seis continentes, a dnata é um sócio de confiança para mais de 300 clientes de companhias aéreas em todo o mundo. No ano financeiro de 2020-21, as equipas orientadas para o cliente da dnata trataram 280.000 voltas de aeronaves, transportaram 2,6 milhões de toneladas de carga, enviaram 16 milhões de refeições, e registaram um valor total de transação (TTV) de serviços de viagem de 62 milhões de dólares.

dnata is one of the world's largest air and travel services providers. Established in 1959, the company ensures the aviation industry operates smoothly and efficiently in 127 airports. Offering ground handling, cargo, travel, and flight catering services in 35 countries across six continents, dnata is a trusted partner for over 300 airline customers around the world. In the financial year 2020-21, dnata's customer-oriented teams handled 280,000 aircraft turns, moved 2.6 million tonnes of cargo, uplifted 16 million meals, and recorded a total transaction value (TTV) of travel services of US\$ 62 million.

- SERVICIOS AÉREOS Y DE VIAJES
- SERVIÇOS AÉREOS E DE VIAGENS
- AIR AND TRAVEL SERVICES

embraer.com



Embraer es una compañía global con sede en Brasil y negocios en la aviación comercial, ejecutiva y agrícola, defensa y seguridad. Desde su fundación en 1969, Embraer ha entregado más de 3,700 aviones comerciales. Casi cada 10 segundos, un avión comercial fabricado por Embraer despega a algún lugar del mundo, transportando alrededor de 200 millones de pasajeros al año.

A Embraer é uma empresa global sediada no Brasil com negócios em aviação comercial, executiva e agrícola, defesa e segurança. Já entregou mais de 3.700 aeronaves comerciais. A cada 10 segundos, uma aeronave comercial fabricada pela Embraer decola em algum lugar do mundo, transportando cerca de 200 milhões de passageiros por ano.

Embraer is a global company headquartered in Brazil with businesses in commercial, executive and agricultural aviation, defense & security. Since it was founded in 1969, Embraer has delivered more than 3,700 commercial aircraft. About every 10 seconds a commercial aircraft manufactured by Embraer takes off somewhere in the world, transporting around 200 million passengers a year.

- FABRICANTE DE AERONAVES
- FABRICANTE DE AERONAVES
- AIRCRAFT MANUFACTURER

www.everymundo.com



EVERYMUNDO

EveryMundo es el líder mundial en tecnología de marketing de boletos, ofreciendo una plataforma para que las aerolíneas lleguen a los clientes con sus mejores ofertas de boletos en tiempo real en busca del crecimiento del canal directo y la captación de clientes. Nuestros sistemas y productos consiguen incrementar el tráfico, mejorar la experiencia del usuario e impulsar el compromiso con la marca dentro y fuera de la página web de la aerolínea. EveryMundo provee tecnología de marketing de tarifas a más de 70 aerolíneas en todo el mundo, desde grandes compañías de servicio completo hasta aerolíneas regionales y compañías de bajo costo, con base en 6 continentes y un marketing en más de 30 idiomas. Para más información, visite everymundo.com y síganos en LinkedIn, Facebook y Twitter como @everymundo.

A EveryMundo é líder global em tecnologia de marketing de tarifas, oferecendo uma plataforma para as companhias aéreas alcançarem os clientes com as melhores tarifas em tempo real para o crescimento do canal e aquisição de clientes. Nossos sistemas e produtos aumentam o tráfego, aprimoram a experiência do usuário e impulsionam o engajamento da marca dentro e fora do site da companhia aérea. A EveryMundo fornece tecnologia de marketing de tarifas para mais de 70 companhias aéreas em todo o mundo, desde as principais operadoras full-service até as companhias aéreas regionais e low-cost, com base em 6 continentes e marketing em mais de 30 idiomas. Para mais informações, visite everymundo.com e siga-nos no LinkedIn @everymundo, no Facebook @everymundo e no Twitter @everymundo.

EveryMundo is the global leader in fare marketing technology, providing a platform for airlines to target customers with their best real-time fares for direct channel growth and customer acquisition. Our systems and products increase traffic, enhances user experience, and drives brand engagement on and off the airline's website. EveryMundo provides fare marketing technology to more than 70 airlines worldwide, ranging from major full-service carriers to regional airlines to low-cost carriers, based on 6 continents and marketing in over 30 languages. For more information, visit everymundo.com and follow us on LinkedIn @everymundo, Facebook @everymundo, and Twitter @everymundo.

- TECNOLOGÍA DE MARKETING DE TARIFAS
- TECNOLOGIA DE MARKETING TARIFÁRIO
- FARE MARKETING TECHNOLOGY

exolum.com



Exolum -antigua CLH Aviación- es un operador logístico independiente con más de 90 años de experiencia en el sector, el cual lleva a cabo todos los aspectos de los servicios de abastecimiento de combustible para la aviación, tales como la puesta a bordo de aviones, M&O de infraestructuras de combustible para la aviación, diseño, construcción e inversión, entre otros. Opera en 37 aeropuertos en España, el aeropuerto de Dublín en Irlanda, 6 aeropuertos en Panamá y el aeropuerto de Guayaquil en Ecuador. Exolum presta servicios ITP mediante contrato directo con las Aerolíneas, ofreciendo mejores y más competitivas condiciones así como una relación directa y eficiente para un mejor manejo de las operaciones. Exolum cuenta con una creciente presencia en el sector aéreo y busca nuevas oportunidades para ampliar su actividad. Exolum es la nueva marca elegida por CLH para afrontar sus ambiciosos objetivos a futuro, centrados en la adaptación de su actividad a la descarbonización y la transición energética.

Exolum -former CLH Aviação- é um operador logístico independente com mais de 90 anos de experiência na indústria que executa todos os aspectos dos serviços de abastecimento de combustível para a aviação, tais como a colocação em aviões, M&O de infra-estruturas de combustível para a aviação, concepção, construção, e investimento, entre outros. Opera em 37 aeroportos em Espanha, Aeroporto de Dublin na Irlanda, 6 Aeroportos no Panamá e Aeroporto de Guayaquil no Equador. A Exolum presta serviços de ITP através de contrato directo com as Companhias Aéreas, oferecendo melhores e mais competitivas condições, bem como uma relação directa e eficiente para uma melhor gestão das operações. A Exolum tem uma presença crescente na indústria da aviação e procura novas oportunidades para expandir a sua actividade. Exolum é a nova marca escolhida pela CLH para enfrentar os seus ambiciosos objectivos para o futuro, centrada na adaptação do seu sector à descarbonização e à transição energética.

Exolum -former CLH Aviação- is an independent logistic operator with more than 90 years of experience in the industry which carries out all aspects of aviation fuelling services such as into-plane, M&O of aviation fuel infrastructures, design, construction, and investment, among others. It operates in 37 airports in Spain, Dublin Airport in Ireland, 6 Airports in Panamá and Guayaquil Airport in Ecuador. Exolum provides ITP services through direct contract with the Airlines, offering better and more competitive conditions as well as a direct and efficient relationship for a better management of the operations. Exolum has a growing presence in the aviation industry and is looking for new opportunities to expand its activity. Exolum is the new brand name chosen by CLH to face its ambitious objectives for the future, focused on adapting its business to decarbonisation and the energy transition.

- SERVICIOS LOGÍSTICOS DE COMBUSTIBLE DE AVIACIÓN
- SERVIÇOS DE LOGÍSTICA DE COMBUSTÍVEL DE AVIAÇÃO
- AVIATION FUEL LOGISTIC SERVICES

www.FlightGlobal.com



FlightGlobal, la marca editorial de más larga trayectoria en aviación, abarca 110 años y es la mayor fuente independiente de noticias, información y análisis de la aviación, ayudando a la comunidad de la aviación a mantenerse actualizada y al tanto. Flightglobal.com es un centro de contenido global, que ofrece noticias de última hora, información, opinión y análisis.

FlightGlobal, a marca editorial de mais longa trajetória na aviação, cobre 110 anos e é a maior fonte independente de notícias, informação e análise da aviação, ajudando a comunidade da aviação a se manter atualizada. A flightglobal.com é um centro de conteúdo global, que oferece notícias de última hora, informação, opinião e análise.

The longest-running publishing brand in aviation, FlightGlobal spans 110 years and is the largest independent source of aviation news, insight, and analysis, helping the aviation community stay up to date and in the know. Flightglobal.com is a global content hub, providing breaking news, insight, opinion, and analysis.

- PUBLICACIÓN EN MEDIOS Y CONFERENCIAS
- PUBLICAÇÃO EM MÍDIA E CONFERÊNCIAS
- MEDIA PUBLISHING AND CONFERENCES

www.ajgaerospace.com


Insurance | Risk Management | Consulting

La organización, con sede principal en Illinois – Estados Unidos y en el mercado de Londres y más de 90 años de historia, atiende 150 países con 900 oficinas alrededor del mundo. En el sector aeroespacial es un corredor líder en el sector de aerolíneas, pues representa más del 45% de las compañías aéreas a nivel mundial. Así mismo, ofrece servicios de corretaje y gestión de riesgo para empresas y proveedores de servicios aeronáuticos, aviación general y seguro espacial.

A organização, com sede em Illinois – Estados Unidos e no mercado de Londres e mais de 90 anos de história, atende 150 países com 900 escritórios em todo o mundo. No setor aeroespacial, é líder no segmento de companhias aéreas, representando mais de 45% das empresas deste setor em todo o mundo. Também oferece serviços de infraestrutura e gerenciamento de riscos para companhias e fornecedores aeronáuticos, aviação geral, seguro espacial.

The organization, with headquarters in Illinois – United States and London market and over 90 years of history, serves 150 countries with 900 offices around the world. In the aerospace industry, it is a leading broker in the airline sector, as it represents more than 45% of the airlines worldwide. It also offers infrastructure and risk management for companies and suppliers of aeronautical services, general aviation, space and insurance.

- SEGURO DE AVIACIÓN Y GESTIÓN DE RIESGOS
- SEGURO DE AVIAÇÃO E GERENCIAMENTO DE RISCO
- AVIATION INSURANCE AND RISK MANAGEMENT

gbgroup.com/our-businesses/energy/gb-energy-aviation/


Gulfstream Petroleum es una de las empresas distribuidoras de combustibles más importante y diversificada del Caribe, con operaciones en República Dominicana, Jamaica, St. Maarten, y oficinas en Estados Unidos. En la actualidad, sus empresas operan en 4 países, con 195 estaciones de servicio, 9 aeropuertos y 4 terminales petroleras.

A Gulfstream Petroleum é uma das empresas distribuidoras de combustíveis mais importante e diversificada do Caribe, com operações na República Dominicana, Jamaica, St. Maarten, e escritórios nos Estados Unidos. Na atualidade, as suas empresas operam em 4 países, com 195 estações de serviço, 9 aeroportos e 4 terminais petroleros.

Gulfstream Petroleum is one of the most important and diversified fuel distribution companies in the Caribbean, with operations in the Dominican Republic, Jamaica, St. Maarten, and offices in the United States. Today, their companies operate in 4 countries, with 195 service stations, 9 airports, and 4 oil terminals.

- DISTRIBUIDORA DE COMBUSTIBLE
- DISTRIBUIÇÃO DE COMBUSTÍVEL
- FUEL DISTRIBUTION

www.geaviation.com


GE Aviation, una unidad operativa de GE (NYSE: GE), es un proveedor mundial líder de motores a reacción, componentes y sistemas para aviones comerciales y militares. GE Aviation tiene una red de servicio global para respaldar estas ofertas y una fuerte presencia en América Latina.

A GE Aviation, uma unidade operacional da GE (NYSE: GE), é uma fornecedora mundial líder de motores a jato, componentes e sistemas para aeronaves comerciais e militares. A GE Aviation possui uma rede global de serviços para apoiar estas ofertas e uma forte presença na América Latina.

GE Aviation, an operating unit of GE (NYSE: GE), is a world-leading provider of jet engines, components and systems for commercial and military aircraft. GE Aviation has a global service network to support these offerings and a strong presence in Latin America.

- FABRICANTE
- FABRICANTE
- MANUFACTURER

www.hahnair.com


Hahn Air es una aerolínea alemana de vuelos regulares y charter ejecutivos. Desde 1999 ofrece servicios de distribución indirectos a otras aerolíneas y, de este modo, proporciona soluciones para la emisión de billetes a 100000 agencias de viajes en 190 mercados. Con 20 años de experiencia, la empresa se ha establecido como líder del mercado. Hoy en día, la red de socios de Hahn Air incluye más de 350 socios aéreos. Hahn Air ofrece sus servicios de distribución a líneas aéreas de cualquier tamaño y modelo empresarial, haciéndolos accesibles en los principales GDS por todo el mundo.

A Hahn Air é uma companhia aérea alemã de voos regulares e executivos. Desde 1999, ela oferece serviços de distribuição indireta para outras companhias aéreas e fornece soluções de emissão de bilhetes para 100.000 agências de viagens em 190 mercados. Com 20 anos de experiência, a empresa se estabeleceu como líder do mercado. Atualmente, a rede de parceiros da Hahn Air abrange mais de 350 companhias aéreas parceiras. A Hahn Air oferece seus serviços de distribuição para companhias aéreas de todos os tamanhos e modelos de negócios, disponibilizando em todos os principais GDSs em todo o mundo.

Hahn Air is a German scheduled and executive charter airline. Since 1999 it offers indirect distribution services to other airlines and provides ticketing solutions to 100,000 travel agencies in 190 markets. With 20 years of experience, the company has established itself as the market leader. Today, Hahn Air's partner network encompasses more than 350 partner airlines. Hahn Air offers its distribution services to airlines of all sizes and business models, making them available in all major GDSs across the world.

- SERVICIOS DE DISTRIBUCIÓN
- SERVIÇOS DE DISTRIBUIÇÃO
- DISTRIBUTION SERVICES

www.heico.com

HEICO

HEICO Corporation (NYSE: HEI, HEI.A) es reconocido mundialmente como líder en soluciones de reparación y suministro de piezas de alta calidad y económicas. HEICO Parts Group (HPG) es el mayor proveedor independiente mundial de componentes y motores aprobados por la FAA-PMA para prácticamente todas las plataformas de motores y capítulos ATA, con más de 11.000 aprobaciones de la FAA y produce más de 500 partes nuevas de alta ingeniería cada año. HEICO Repair Group proporciona servicios de reparación y reacondicionamiento de componentes de aeronaves para vuelos importantes y es uno de los mayores proveedores de servicios de gestión de activos y MRO de componentes del mundo. HEICO Distribution Group es el mayor distribuidor mundial de piezas de equipos originales para los mercados de aerolíneas, MRO y OEM.

HEICO Corporation (NYSE: HEI, HEI.A) é reconhecida mundialmente como líder em soluções de consertos e abastecimento de peças de alta qualidade e econômicas. O HEICO Parts Group (HPG) é o maior fornecedor independente mundial de componentes e motores aprovados pela FAA-PMA para praticamente todas as plataformas de motores e capítulos ATA, com mais de 11.000 aprovações da FAA e produz mais de 500 partes novas de alta engenharia cada ano. O HEICO Repair Group proporciona serviços de conserto e recondicionamento de componentes de aeronaves para voos importantes e é um dos maiores fornecedores de serviços de gestão de ativos e MRO de componentes do mundo. O HEICO Distribution Group é o maior distribuidor mundial de peças de equipamentos originais para os mercados de linhas aéreas, MRO e OEM.

HEICO Corporation (NYSE: HEI, HEI.A) is globally recognized as a leader in high quality, cost-saving parts supply and repair solutions. HEICO Parts Group (HPG) is the world's largest independent supplier of FAA-PMA approved engine and component parts for virtually every engine platform and ATA chapter, holding over 11,000 FAA approvals, and producing more than 500 new, highly engineered parts each year. HEICO Repair Group supplies flight-critical repair and overhaul services for aircraft components, and is one of the largest independent component MRO and Asset Management Services providers in the world. HEICO Distribution Group is the world's largest Distributor of Original Equipment Parts to the airline, MRO and OEM markets.

- FABRICACIÓN, DISTRIBUCIÓN
- FABRICAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO
- MANUFACTURING, DISTRIBUTION

www.hiper-gas.com

HiperGas es una empresa 100% mexicana, comprometida en ofrecer soluciones inteligentes para las diferentes necesidades de productos energéticos a través de sus tres divisiones: GLP, Aviación y Productos Refinados. Brindamos soluciones completas para la importación, transporte, almacenamiento y distribución de productos energéticos internacionales gracias a nuestra propia infraestructura logística, con sistemas de control de medición de alta tecnología para garantizar un control absoluto sobre nuestra cadena de suministro.

A HiperGas é uma empresa 100% mexicana, comprometida em oferecer soluções inteligentes para as diferentes necessidades de produtos energéticos através das suas três divisões: GLP, Aviação e Produtos Refinados. Oferecemos soluções completas para a importação, transporte, armazenamento e distribuição de produtos energéticos internacionais graças a nossa própria infraestrutura logística, com sistemas de controle de medição de alta tecnologia para garantir um controle absoluto sobre a nossa cadeia de abastecimento.

HiperGas is a 100% Mexican company, committed to offering intelligent solutions for the different needs in energy products through its three divisions: LPG, Aviation and Refined Products. We provide complete solutions for import, transportation, storage and distribution of international energy products thanks to our selfowned logistics infrastructure with hightech measurement control systems to guarantee absolute control over our supply chain.

- IMPORTACIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE COMBUSTIBLE
- IMPORTAÇÃO, MARKETING E DISTRIBUIÇÃO DE COMBUSTÍVEL
- FUEL IMPORT, COMMERCIALIZATION AND DISTRIBUTION

hitit.com

Hitit, establecida en 1994, es considerada una de las 3 principales aerolíneas globales y proveedores de soluciones informáticas para viajes en el mundo. Hitit es una ventanilla única para soluciones informáticas de aerolíneas de generación de software como servicio con módulos orientados a cada parte del ciclo de vida comercial de la aerolínea.

A Hitit, estabelecida em 1994, é considerada uma das 3 principais linhas aéreas globais e fornecedores de soluções informáticas para viagens no mundo. A Hitit é uma janela única para soluções informáticas das linhas aéreas de geração de software como serviço com módulos orientados a cada parte do ciclo de vida comercial da linha aérea.

Hitit, established in 1994, is considered one of the top 3 global airline and travel IT solution providers in the world. Hitit is a one-stop-shop for Software as a Service generation airline IT solutions with modules geared towards every part of an airline's business lifecycle.

- PROVEEDOR DE TI PARA AEROLÍNEAS
- FORNECEDOR DE TI PARA COMPANHIAS AÉREAS
- AIRLINE IT PROVIDER

www.hklaw.com/Practices/Aviation/

Holland & Knight

Holland & Knight ejerce una completa práctica aeronáutica, comparemos ante agencias regulatorias de los Estados Unidos y del extranjero, y negociamos una gran variedad de acuerdos comerciales incluyendo acuerdos de GDS/distribución, acuerdos de código compartido y alianzas, y fusiones y empresas conjuntas. Tenemos oficinas en 28 ciudades, incluyendo Bogotá, Ciudad de México y Miami.

A Holland & Knight exerce uma completa prática aeronáutica, comparemos diante de agências regulatórias dos Estados Unidos e do estrangeiro, e negociamos uma grande variedade de acordos comerciais incluindo acordos de GDS/distribuição, acordos de código compartilhado e alianças, e fusões e empresas conjuntas. Temos escritórios em 28 cidades, incluindo Bogotá, Cidade do México e Miami.

Holland & Knight has a comprehensive aviation practice, we appear before U.S. and foreign regulatory bodies, and negotiate a wide range of commercial agreements, including GDS/distribution agreements, codeshare and alliance agreements, and mergers and joint ventures. We have offices in 28 cities, including Bogotá, Mexico City, and Miami.

- PROVEEDOR DE TI PARA AEROLÍNEAS Y VIAJES
- FORNECEDOR DE TI PARA COMPANHIAS AÉREAS E VIAGENS
- AIRLINE & TRAVEL IT PROVIDER

www.honeywell.com

Honeywell

Honeywell es una compañía global de tecnología Fortune 100 que ayuda desde aviones, edificios, plantas de fabricación, cadenas de suministro y trabajadores a estar más conectados para hacer. Los productos y servicios de Honeywell Aerospace se pueden encontrar en prácticamente todos los aviones comerciales y de defensa del mundo. La compañía tiene más de 115 ubicaciones a nivel global dedicadas al negocio aeroespacial.

A Honeywell é uma empresa de tecnologia global parte da Fortune 100 que suporta aeronaves, edifícios, fábricas, plantas de manufatura, supply chain e trabalhadores a ficarem mais conectados e a tornar nosso mundo mais inteligente, seguro e sustentável. Os produtos e serviços da Honeywell Aerospace podem ser encontrados em praticamente todos os aviões comerciais e de defesa. A empresa tem mais de 115 instalações ao redor do mundo.

Honeywell is a global Fortune 100 technology company that help everything from aircraft, buildings, manufacturing plants, supply chains, and workers become more connected to make our world smarter, safer, and more sustainable. Honeywell Aerospace's products and services can be found on virtually every commercial and defense aircraft in the world. The company has more than 115 worldwide locations dedicated to Aerospace business.

- **COMPAÑÍA DIVERSIFICADA DE FABRICACIÓN Y TECNOLOGÍA QUE OPERA A TRAVÉS DE CUATRO SEGMENTOS COMERCIALES: AEROESPACIAL, TECNOLOGÍAS DE CONSTRUCCIÓN, MATERIALES Y TECNOLOGÍAS DE DESEMPEÑO Y SOLUCIONES DE SEGURIDAD Y PRODUCTIVIDAD.**
- **EMPRESA DIVERSIFICADA DE MANUFATURA E TECNOLOGIA QUE ATUA EM QUATRO SEGMENTOS DE NEGÓCIOS: AEROESPACIAL, TECNOLOGIAS DE CONSTRUÇÃO, MATERIAIS E TECNOLOGIAS DE DESEMPEÑO E SOLUÇÕES DE SEGURANÇA E PRODUTIVIDADE.**
- **DIVERSIFIED MANUFACTURING AND TECHNOLOGY COMPANY THAT OPERATES THROUGH FOUR BUSINESS SEGMENTS: AEROSPACE, BUILDING TECHNOLOGIES, PERFORMANCE MATERIALS AND TECHNOLOGIES, AND SAFETY AND PRODUCTIVITY SOLUTIONS.**

www.ibsplc.com

ibsoftware

IBS Software es un proveedor líder en el mundo, de soluciones de software como servicio (SaaS) para la industria de viajes. Manejamos soluciones críticas para la misión de nuestros clientes en los sectores de aviación, cruceros y hotelería.

A IBS Software é um provedor líder mundial de soluções SaaS para a indústria de viagens, gerindo operações de missão crítica para clientes nas indústrias da aviação, turismo & cruzeiros e hospitalidade.

IBS Software is a leading SaaS solutions provider to the travel industry globally, managing mission-critical operations for customers in the aviation, tour & cruise and hospitality industries.

- **PROVEEDOR DE TECNOLOGÍA**
- **PROVEDOR DE TECNOLOGIA**
- **TECHNOLOGY PROVIDER**

www.icf.com/aviation


Nuestros servicios de aviación integrales de ICF incluyen: Aerolíneas: planeación de flota y redes de rutas aéreas, administración de tarifas e ingresos, desempeño en tiempo y eficiencia operacional; Aeronaves: Apoyo financiero, valuaciones, remarketing de aviones y administración de activos, servicios técnicos; Aeropuertos: planeación estratégica, desarrollo de políticas, desarrollo de rutas, planeación de concesiones; y Industria aeroespacial y Mantenimiento de Aviones: planeación estratégica, soporte de Fusiones y Adquisiciones, análisis de mercado, posicionamiento competitivo, operaciones y optimizar de la cadena de suministro.

Nossos serviços integrais de aviação do ICF incluem: Linhas aéreas: planejamento de frota e redes de rotas aéreas, administração de tarifas e receitas, desempenho no tempo e eficiência operacional; Aeronaves: suporte financeiro, avaliações, remarketing de aeronaves e gerenciamento de ativos, serviços técnicos; Aeroportos: planejamento estratégico, desenvolvimento de políticas, desenvolvimento de rotas, planejamento de concessões; e Indústria aeroespacial e manutenção de aeronaves: planejamento estratégico, suporte a fusões e aquisições, análise de mercado, posicionamento competitivo, operações e otimização da cadeia de suprimentos.

Our specialized aviation expertise addresses business challenges, however complex or difficult they may be. ICF's comprehensive aviation services include: Airlines-fleet and network planning, pricing and revenue management, OTP and operational efficiency; Aircraft-financial advisory, appraisals, aircraft remarketing and asset management, technical services; Airports-strategic planning, policy, route development, concessions planning; and Aerospace & MRO-strategy development, M&A support, market analysis, competitive positioning, operations and supply chain improvement.

- **CONSULTORÍA DE AVIACIÓN**
- **CONSULTORIA EM AVIAÇÃO**
- **AVIATION CONSULTING**

www.illuminairsupport.com


Illuminair Support Corp. es un taller certificado por la FAA Parte 145 y EASA, localizado en el estado de la Florida en los EU. También cuenta con múltiples certificaciones emitidas por autoridades de la aviación en otros países. Nuestra compañía se especializa en probar, reparar y reacondicionar accesorios, cumpliendo con todos los requisitos de calidad según los estándares 14 CFR 145 y 1A para una amplia gama de aeronaves comerciales. La empresa ha estado en negocios por más de 15 años y en nuestro esfuerzo por satisfacer las demandas de nuestros clientes continuamos creciendo de manera estable y hemos aumentado nuestras capacidades en todas las áreas, Electrónica, Electromecánica, Hidráulica, IDG, CSD, Generadores y neumática; Además brindamos asistencia a nuestros clientes con un programa de intercambio y venta.

Illuminair Support Corp. é uma estação de reparação certificada FAA Part 145 e EASA, localizada no estado da Florida, nos EUA. Possui também múltiplas certificações emitidas por autoridades aeronáuticas de outros países. A nossa empresa é especializada em testes, reparação e revisão de acessórios, cumprindo todos os requisitos de qualidade de acordo com as normas 14 CFR 145 e 1A para uma vasta gama de aeronaves comerciais. A empresa está em atividade há mais de 15 anos e no nosso esforço para satisfazer as exigências dos nossos clientes continuamos a crescer de forma constante e temos aumentado as nossas capacidades em todas as áreas, Eletrônica, Electromecânica, Hidráulica, IDG, CSD, Geradores e Pneumática. Assistimos também os nossos clientes com um programa de troca e venda.

Illuminair Support Corp. is an FAA Part 145 and EASA certified repair station, located in the state of Florida in the US. It also has multiple certifications issued by aviation authorities in other countries. Our company specializes in testing, repairing, and overhauling accessories, meeting all quality requirements according to 14 CFR 145 and 1A standards for a wide range of commercial aircraft. The company has been in business for more than 15 years and in our effort to meet the demands of our customers we continue to grow steadily and have increased our capabilities in all areas, Electronics, Electromechanics, Hydraulics, IDG, CSD, Generators and Pneumatics. We also assist our customers with an exchange and sale program.

- **ESTACIÓN DE REPARACIÓN DUAL RELEASE 145, ESPECIALIZADA EN LA REPARACIÓN DE ELECTRÓNICA, ELECTROMECAÁNICA, HIDRÁULICA, IDG, NEUMÁTICA, GENERADORES Y MÁS.**
- **ESTACIÓN DE REPARO DUAL RELEASE 145, ESPECIALIZADA NA REPARAÇÃO DE ELETRÔNICOS, ELETROMECANICOS, HIDRÁULICOS, IDGS, PNEUMÁTICOS, GERADORES E MUITO MAIS.**
- **DUAL RELEASE 145 REPAIR STATION, SPECIALIZED IN THE REPAIR OF ELECTRONIC, ELECTRO-MECHANIC, HYDRAULIC, IDG'S, PNEUMATICS, GENERATORS AND MORE.**

www.kornferry.com


Korn Ferry es una empresa mundial de consultoría organizacional. Ayudamos a nuestros clientes a sincronizar la estrategia y el talento para impulsar el desempeño superior. Trabajamos con las organizaciones para diseñar sus estructuras, roles y responsabilidades. Nuestros 8600 profesionales prestan servicios a clientes en más de 50 países.

Korn Ferry é uma empresa mundial de consultoria organizacional. Ajudamos os nossos clientes a sincronizar a estratégia e o talento para impulsionar o desempenho superior. Trabalhamos com as organizações para desenhar as suas estruturas, os papéis e responsabilidades. Os nossos 8600 profissionais prestam serviços aos clientes em mais de 50 países.

Korn Ferry is a global organizational consulting firm. We help clients synchronize strategy and talent to drive superior performance. We work with organizations to design their structures, roles, and responsibilities. Our 8600 colleagues serve clients in more than 50 countries.

- BÚSQUEDA EJECUTIVA
- PESQUISA EXECUTIVA
- EXECUTIVE SEARCH

www.lufthansa-technik.com


El Grupo Lufthansa Technik, integrado por más de 35 sucursales y filiales, es el proveedor líder mundial de servicios técnicos para la industria aeronáutica, y abarca toda la cadena de servicios de mantenimiento, reparación y revisión (MRR). En total, Lufthansa Technik presta servicio actualmente a más de 5,000 aviones.

O Lufthansa Technik Group, com mais de 35 subsidiárias e empresas coligadas, é o fornecedor líder mundial de serviços técnicos para a indústria da aviação, cobrindo toda a cadeia de processos de MRO (manutenção, reparos e operações). No total, a Lufthansa Technik atende mais de 5 mil aeronaves no mundo todo atualmente.

The Lufthansa Technik Group, with more than 35 subsidiaries and affiliates, is the world's leading provider of technical services for the aviation industry and covers the entire process chain of the MRO (maintenance, repair & overhaul) business. In total, Lufthansa Technik currently supports more than 5,000 aircraft worldwide.

- MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y REVISIÓN
- MANUTENÇÃO, REPARO E REVISÃO
- MAINTENANCE, REPAIR AND OVERHAUL

www.mroholdings.com


MRO Holdings es un proveedor global de clase mundial de servicios y soluciones de aviación que se asocia con las principales compañías aéreas en las Américas y el mundo con cuatro instalaciones de mantenimiento pesado de fuselajes: Aeroman en El Salvador, Flightstar en Jacksonville, FL y TechOps MX en Querétaro, México y North State en Winston-Salem, NC. Además, MRO Holdings opera una organización integral de soluciones técnicas llamada MRO Solutions, ubicada en El Salvador. Nos esforzamos en evolucionar la relación transaccional de clientes con un MRO tradicional, para desarrollar una alianza a largo plazo en la que ofrecemos una solución técnica confiable, rentable y basada en una combinación única de experiencia, conocimiento de la industria y tecnología.

A MRO Holdings é um provedor global de serviços e soluções de aviação em associação com companhias aéreas líderes nas Américas e no mundo, com quatro instalações de manutenção pesada de estruturas de aeronaves: Aeroman em El Salvador, Flightstar em Jacksonville, FL e TechOps MX em Querétaro, México e North State em Winston-Salem, NC. Além disso, a MRO Holdings opera uma organização abrangente de soluções técnicas denominada MRO Solutions, localizada em El Salvador. Esforçamo-nos por mover os clientes da tradicional relação transaccional MRO para uma abordagem de parceria a longo prazo, na qual oferecemos uma solução técnica abrangente, rentável e de confiança, construída através de uma combinação única de experiência, conhecimento da indústria e tecnologia.

MRO Holdings is a global aviation services and solutions provider partnering with lead air carriers in the Americas and the world with four airframe heavy maintenance facilities: Aeroman in El Salvador, Flightstar in Jacksonville, FL and TechOps MX in Querétaro, Mexico and North State in Winston-Salem, NC. In addition, MRO Holdings operates a comprehensive technical solutions organization called MRO Solutions, located in El Salvador. We strive to move customers away from the traditional MRO transactional relationship to a longer-term partnership approach in which we provide a trusted, cost effective, comprehensive technical solution built upon by a unique combination of hands on experience, industry knowledge and technology.

- PROVEEDOR DE SERVICIOS Y SOLUCIONES DE AVIACIÓN, MANTENIMIENTO PESADO
- PROVEDOR DE SERVIÇOS E SOLUÇÕES DE AVIAÇÃO, MANUTENÇÃO PESADA
- AVIATION SERVICES AND SOLUTIONS PROVIDER, HEAVY MAINTENANCE

www.neste.com


Neste (NESTE, Nasdaq Helsinki) ofrece soluciones para luchar contra el cambio climático y acelerar la transición a una economía circular. Refinamos residuos, desechos y materias primas innovadoras para convertirlos en combustibles renovables y materias primas sostenibles para plásticos y otros materiales. Somos el principal productor mundial de diésel renovable y combustible de aviación sostenible, y desarrollamos el reciclaje químico para hacer frente al reto de los residuos plásticos. Nuestro objetivo es ayudar a los clientes a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero con nuestras soluciones renovables y circulares en al menos 20 millones de toneladas anuales, para el año 2030. Hemos asumido el firme compromiso de alcanzar una producción neutra en carbono para el año 2035. Figuramos sistemáticamente en los índices de sostenibilidad Dow Jones y en la lista Global 100 de las empresas más sostenibles del mundo.

Neste (NESTE, Nasdaq Helsinki) procura soluções para combater as alterações climáticas e acelerar uma mudança para uma economia circular. Refinamos resíduos, resíduos e matérias-primas inovadoras em combustíveis renováveis e matéria-prima sustentável para plásticos e outros materiais. Somos o principal produtor mundial de gásóleo renovável e combustível de aviação sustentável, desenvolvendo a reciclagem química para combater o desafio dos resíduos de plástico. O nosso objetivo é ajudar os clientes na redução das emissões de gases com efeito de estufa com as nossas soluções renováveis e circulares em, pelo menos, 20 milhões de toneladas anuais até 2030. Estabelecemos um compromisso ousado para atingir uma produção neutra em carbono até 2035. Temos sido constantemente incluídos nos Índices de Sustentabilidade Dow Jones e na lista Global 100 das empresas mais sustentáveis do mundo.

Neste (NESTE, Nasdaq Helsinki) creates solutions for combating climate change and accelerating a shift to a circular economy. We refine waste, residues and innovative raw materials into renewable fuels and sustainable feedstock for plastics and other materials. We are the world's leading producer of renewable diesel and sustainable aviation fuel, developing chemical recycling to combat the plastic waste challenge. We aim at helping customers to reduce greenhouse gas emissions with our renewable and circular solutions by at least 20 million tons annually by 2030. We have set a bold commitment to reach carbon-neutral production by 2035. We have consistently been included in the Dow Jones Sustainability Indices and the Global 100 list of the world's most sustainable companies.

- PROVEEDOR LÍDER DE SOLUCIONES CIRCULARES Y RENOVABLES
- FORNECEDOR LÍDER DE SOLUÇÕES RENOVÁVEIS E CIRCULARES
- LEADING PROVIDER OF RENEWABLE AND CIRCULAR SOLUTIONS

www.oag.com

OAG

OAG es un proveedor líder mundial de datos de viajes que ha impulsado el crecimiento y la innovación del ecosistema de viajes aéreos desde 1929. Con sede en el Reino Unido, OAG tiene operaciones mundiales en los Estados Unidos, Singapur, Japón, Lituania y China.

O OAG é um fornecedor líder mundial de dados de viagens que tem impulsionado o crescimento e a inovação do ecossistema de viagens aéreas desde 1929. Com sede no Reino Unido, OAG tem operações mundiais nos Estados Unidos, Cingapura, Japão, Lituânia e China.

OAG is a leading global travel data provider which has been powering the growth and innovation of the air travel ecosystem since 1929. Headquartered in the UK, OAG has global operations in the USA, Singapore, Japan, Lithuania and China.

- INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA AVIACIÓN
- INFORMAÇÕES RELATIVAS À AVIAÇÃO
- AVIATION DATA

www.pw.utc.com


Pratt & Whitney, una compañía de United Technologies Corp. (NYSE: UTX), es líder mundial en diseño, fabricación y servicio de motores de aviones y unidades de potencia auxiliar. Pratt & Whitney desarrolla tecnologías innovadoras y patentadas, como la revolucionaria familia de motores GTF™, para aviones de pasajeros actuales y de próxima generación.

Pratt & Whitney, uma companhia da United Technologies Corp. (NYSE: UTX), é líder mundial em desenho, fabricação e serviço de motores de aviões e unidades de potência auxiliar. A Pratt & Whitney desenvolve tecnologias inovadoras e patenteadas, como a revolucionária família de motores GTF™, para aviões de passageiros atuais e da próxima geração.

Pratt & Whitney, a United Technologies Corp. Company (NYSE:UTX), is a world leader in design, manufacture, and service of aircraft engines and auxiliary power units. Pratt & Whitney develops game-changing and patented technologies, such as the revolutionary GTF™ engine family, for current and the next generation of passenger aircraft.

- FABRICANTE DE MOTORES
- FABRICANTE DO MOTOR
- ENGINE MANUFACTURER

www.repsol.com


Somos una empresa global e integrada referente en el sector energético internacional. Estamos presentes en más de 35 países, con un equipo de más de 25.000 personas que trabaja en la construcción de un futuro sostenible. Repsol Aviación suministra combustible en España Portugal, Francia, Perú y México. Adicionalmente presta servicios operativos, asistencia técnica.

Somos uma empresa global e integrada referente ao sector energético internacional. Estamos presentes em mais de 35 países, com uma equipe de mais de 25.000 pessoas que trabalha na construção de um futuro sustentável. A Repsol Aviação fornece combustível na Espanha Portugal, França, Peru e México. Adicionalmente presta serviços operativos e assistência técnica.

We are a global, integrated company at the forefront of the international energy sector. We operate across 35 countries with a team comprising over 25,000 people who work on building a sustainable future. Repsol supplies Aviation Fuels in Spain, Portugal, France, Perú and México. Additionally provides operational services and technical assistance.

- EMPRESA ENERGÉTICA
- COMPANHIA DE ENERGIA
- ENERGY COMPANY

www.satair.com

SATAIR

Satair es una compañía mundial con un volumen de negocios de US\$2.0 billones con 1.400 empleados, que opera en 10 localidades en todo el mundo. Satair tiene acuerdos de distribución exclusivos o primarios para los fabricantes de componentes aeroespaciales, y suministra repuestos a aerolíneas de clientes de flotas múltiples y compañías de MRO.

A Satair é uma companhia mundial com um volume de negócios de US\$2.0 bilhões com 1.400 empregados, que opera em 10 lugares em todo o mundo. A Satair tem acordos de distribuição exclusivos ou primários para os fabricantes de componentes aeroespaciais, e abastece peças de reposição às linhas aéreas de clientes com frotas múltiplas e companhias da MRO.

Satair is a \$2.0 billion-turnover global company with 1,400 employees, operating from 10 locations worldwide. Satair has exclusive or primary distribution arrangements for aerospace component manufacturers, and supplies parts to multi-fleet customer airlines and MRO companies.

- PROVEEDOR DE SERVICIOS DE REPUESTOS
- FORNECEDOR DE SERVIÇOS DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO
- AFTERMARKET SERVICE PROVIDER

www.sita.aero

SITA es el socio de TI para la industria del transporte aéreo. Hoy, SITA hace negocios con casi todas las aerolíneas y aeropuertos del mundo, además de brindar sus soluciones de administración fronteriza a más de 40 gobiernos. SITA es una de las empresas más diversas a nivel internacional al prestar servicios y dar atención en más de 200 países y territorios.

A SITA é a provedora de TI para o setor de transporte aéreo. Hoje, a SITA faz negócios com quase todas as companhias aéreas e aeroportos do mundo. Também fornece soluções de gerenciamento de fronteiras para mais de 40 governos. A SITA é uma das empresas com maior diversidade internacional e atende mais de 200 países e territórios.

SITA is the IT provider for the air transport industry. Today, SITA does business with nearly every airline and airport in the world. It also provides border management solutions to more than 40 governments. SITA is one of the most internationally diverse companies and serves over 200 countries and territories.

- TELECOMUNICACIONES
- TELECOMUNICAÇÕES
- TELECOMMUNICATIONS

spglobal.com/platts

S&P Global Platts

Como proveedor independiente de información, precios de referencia y análisis de los mercados de la energía y las materias primas, S&P Global Platts aporta claridad y transparencia a los mercados, permitiendo a las empresas, gobiernos e individuos tomar decisiones con mayor seguridad.

Como fornecedora líder e independente de informações, preços de referência e análises dos mercados de energia e de commodities, a S&P Global Platts traz clareza e transparência aos mercados, permitindo que as empresas, governos e indivíduos ajam com segurança.

As the leading independent provider of information, benchmark prices and analytics for the energy and commodities markets, S&P Global Platts brings clarity and transparency to the markets, enabling companies, governments and individuals to act with conviction.

- PRECIOS DE REFERENCIA DE COMBUSTIBLE, NOTICIAS
- PREÇOS DE REFERÊNCIA DE COMBUSTÍVEL, NOTÍCIAS
- FUEL BENCHMARK PRICES, NEWS

www.solpetroleum.com

Sol Aviation Services Limited es una compañía de El Grupo Sol, la compañía independiente de mercadeo de productos derivados de petróleo más grande en la región del Caribe. Sol facilita la energía que mantiene al corazón de la región latiendo. Con operaciones que abarcan veintitrés territorios, el equipo altamente calificado de Sol refleja el talento, el espíritu y la diversidad de la región.

A Sol Aviation Services Limited é uma companhia do Grupo Sol, a maior companhia independente de marketing de produtos derivados do petróleo na região do Caribe. Grupo Sol facilita a energia que mantém o coração da região batendo. Com operações que envolvem 23 territórios, a equipe altamente qualificada do Sol reflete o talento, o espírito e a diversidade da região.

Sol Aviation Services Limited is a company of the Sol Group, the largest independent petroleum marketing company in the Caribbean region. By providing fuels, lubricants, LPG products and an extensive network of service stations, Sol enables the energy that keeps the heart of our region beating. With operations spanning across 23 territories, Sol's highly qualified team reflects the talent, spirit and diversity of the region.

- PROVEEDOR DE JET FUEL Y GASOLINA PARA AVIACIÓN
- FORNECE JET FUEL E GASOLINA PARA AVIAÇÃO
- SUPPLIES JET FUEL AND AVIATION GASOLINE

www.superjetinternational.com

superjet INTERNATIONAL

SuperJet International (SJI), empresa conjunta de Sukhoi Holding y Leonardo S.p.A, es una compañía que respalda el programa Superjet 100. El SSJ100 es un avión regional de última generación que ofrece la combinación de eficiencia regional por excelencia, con capacidades de línea principal, alto nivel de confort, rentabilidad y mínimo impacto medioambiental. Entre las responsabilidades de SJI se encuentran; marketing y ventas, personalización y entregas a los mercados occidentales, certificación de la EASA, capacitación de la tripulación de vuelo y de mantenimiento, soporte y servicios postventa a nivel mundial. SuperJet International, con sede en Venecia (Italia), está orientada a ofrecer a los clientes las mejores soluciones del mercado mundial.

A SuperJet International (SJI), joint venture entre a Sukhoi Holding e a Leonardo S.p.A, é uma empresa que apoia o Programa Superjet 100. O SSJ100 é um jato regional de última geração, que oferece a melhor combinação de eficiência regional com recursos de primeira linha, alto nível de conforto, economia e mínimo impacto ambiental. As responsabilidades da SJI incluem: marketing e vendas, customização e entregas para os mercados ocidentais, certificação EASA, treinamento da tripulação de voo e manutenção, suporte e serviços pós-vendas em todo o mundo. A SuperJet International, com sede em Veneza (Itália), tem como objetivo oferecer aos clientes as melhores soluções do mercado global.

SuperJet International (SJI), joint venture between Sukhoi Holding and Leonardo S.p.A, is a Company supporting the Superjet 100 Programme. The SSJ100 is a state-of-the-art regional jet, offering the most efficient combination of regional efficiency with mainline capabilities, high level of comfort, cost effectiveness and minimal environmental impact. SJI responsibilities include: marketing and sales, customization and deliveries to the Western markets, EASA certification, flight and maintenance crew training, worldwide after sales support and services. SuperJet International, headquartered in Venice (Italy), is aimed at providing Customers with the best solutions in the global market.

- MARKETING, VENTAS
- MARKETING, VENDAS
- MARKETING, SALES

www.terpel.com


Terpel es una compañía de origen, tradición y talante colombiano que por más de 50 años ha estado comprometida con la región. En el negocio de Aviación, la compañía lidera el mercado colombiano operando en 21 aeropuertos. Además, tiene presencia en 5 aeropuertos en República Dominicana, 5 en Panamá y atiende la operación del aeropuerto de Lima.

A Terpel é uma companhia de origem, tradição e humor colombiano que por mais de 50 anos tem estado comprometida com a região. No negócio de Aviação, a companhia lidera o mercado colombiano operando em 21 aeroportos. E também, está presente em 5 aeroportos na República Dominicana, 5 no Panamá e atende à operação do aeroporto de Lima.

Terpel is a company of Colombian origin, tradition and talent that for more than 50 years has been committed to the region. In the aviation business, the company leads the Colombian market operating in 21 airports. In addition, it has a presence in five airports in the Dominican Republic, five in Panama, and serves the operation of Lima airport.

- DISTRIBUCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE COMBUSTIBLES
- DISTRIBUIÇÃO E COMERCIALIZAÇÃO DE COMBUSTÍVEIS
- FUELS DISTRIBUTION AND COMERCIALIZATION

www.wfscorp.com


World Fuel Services es un líder en el suministro de productos de energía y de servicios relacionados para clientes por todo el mundo. Nuestro suministro confiable, logísticas mundiales y soluciones innovadoras de tecnología impulsan eficiencias y reducen riesgo en las industrias aeronáutica, terrestre y marítima. Como el socio de confianza de las industrias de transporte y energía, estamos orgullosos de ser el proveedor universal, demostrando resultados cuando y donde más se necesita.

A World Fuel Services é um líder no abastecimento de produtos de energia e de serviços relacionados para clientes por todo o mundo. Nosso abastecimento confiável, logísticas mundiais e soluções inovadoras de tecnologia impulsionam eficiências e reduzem o risco nas indústrias aeronáutica, terrestre e marítima. Como sócio de confiança das indústrias de transporte e energia, estamos orgulhosos de ser um fornecedor universal, demonstrando resultados quando e onde for necessário.

World Fuel Services is a leader in providing energy products and related services to our customers across the globe. Our reliable supply, global logistics, and innovative technology solutions drive efficiencies and reduce risk across aviation, marine and land. As the trusted partner to the transportation and energy industries, we are a proud single-source energy solution provider, delivering results when and where it matters most.

- SOLUCIONES DE COMBUSTIBLE Y ENERGÍA
- SOLUÇÕES EM COMBUSTÍVEL E ENERGIA
- FUEL AND ENERGY SOLUTIONS

www.wencor.com


Por más de 60 años, Wencor ha sido líder mundial en la industria aeroespacial en el mercado de consumibles. A través de soluciones innovadoras y económicas, nos hemos convertido en un socio de confianza para las aerolíneas, MRO, OEM y empresas militares en todo el mundo. Nosotros apoyamos la aviación comercial y militar a través de la distribución autorizada de partes PMA y servicios de reparación de componentes /DER. La extensa cobertura en el área de reparaciones de componentes por parte de Wencor y el enfoque en la mejora de la confiabilidad, son aspectos clave en las relaciones que hemos establecido con nuestros clientes en todo el mundo a lo largo de los años.

Por mais de 60 anos, a Wencor tem sido um líder global na indústria aeroespacial. Por meio de soluções inovadoras e soluções de redução de custos, nos tornamos um parceiro confiável para as companhias aéreas, MROs, OEMs e empresas de defesa do mundo todo. Oferecemos suporte a aeronaves comerciais e de defesa por meio de distribuição autorizada, desenvolvimento de PMA e serviços de reparo de componentes / DER. A ampla cobertura de peças de reparo de componentes da Wencor e o foco na melhoria da confiabilidade são os principais contribuintes para as parcerias comprovadas que estabelecemos com nossos clientes em todo o mundo ao longo dos anos.

For over 60 years, Wencor has been a global leader in the aftermarket aerospace industry. Through innovative and cost saving solutions, we have become a trusted partner to the world's airlines, MRO's, OEM's and defense companies. We support commercial and defense aircraft through authorized distribution, PMA development and DER/component repair services. Wencor's extensive component repair part coverage and focus on reliability improvement are both key contributors to the proven partnerships we have established with our worldwide customers over the years.

- PMA, DISTRIBUCIÓN Y MRO
- PMA, DISTRIBUIÇÃO E MRO'S
- PMA, DISTRIBUTION AND MRO'S

www.ypf.com


YPF es la mayor empresa energética de Argentina, que opera una cadena totalmente integrada con posiciones de liderazgo en el mercado nacional en los segmentos de upstream de petróleo y gas, downstream y generación de energía, tanto térmica como renovable. También cuenta con una división de combustible de aviación y operaciones en todos los aeropuertos comerciales de Argentina, en Santiago (Chile) y Asunción (Paraguay). YPF está comprometida con la creación de valor sostenible a largo plazo, descubriendo el vasto potencial energético de Argentina en todos los paradigmas energéticos, con el fin de suministrar energía a sus clientes de forma eficiente y responsable.

A YPF é a maior empresa de energia da Argentina, operando uma cadeia totalmente integrada com posições de liderança no mercado doméstico nos segmentos de petróleo e gás a montante, jusante e produção de energia, tanto térmica como renovável. Tem também um negócio de combustíveis para a aviação e operações em todos os aeroportos comerciais da Argentina, em Santiago (Chile) e Asunción (Paraguai). A YPF está empenhada em criar valor sustentável a longo prazo, revelando o vasto potencial energético da Argentina em todos os paradigmas energéticos, a fim de abastecer os seus clientes de energia de uma forma eficiente e responsável.

YPF is Argentina's largest energy company, operating a fully integrated chain with leading market positions across the domestic oil & gas upstream, downstream and power generation segments, both thermal and renewable. It also has an aviation fuel business and operations in all commercial airports of Argentina and in Santiago (Chile) and Asunción (Paraguay). YPF is committed to creating long-term sustainable value by unlocking Argentina's vast energy potential across all energy paradigms in order to supply energy to its customers in an efficient and responsible way.

- ENERGIA
- ENERGIA
- ENERGY

MIEMBROS CONSULTORES
MEMBROS CONSULTORES
CONSULTANT MEMBERS



Bernardi & Schnapp

ADVOGADOS

beslaw.com.br

En los últimos 30 años Bernardi & Schnapp ha atendido algunas de las más grandes aerolíneas que operan en Brasil, aseguradoras de aviación, así como compañías de financiamiento y fabricación de aeronaves. Su práctica intensiva y extenso conocimiento de la industria de aviación les otorga la experiencia necesaria para proveer servicios legales completos a compañías que hacen negocios en el sector, lo cual les permite anticipar problemas, reaccionar rápidamente a las necesidades de sus clientes y brindar asesoramiento y asistencia eficaces en todos los campos legales, a saber: litigios, regulatorios, contratos y consultas generales, derecho laboral, normativas tributarias y aduaneras. Inversiones en entrenamientos especializados, tecnología de punta, así como relaciones a largo plazo con sus clientes, asociaciones de la industria y agencias civiles gubernamentales habilitan a Bernardi & Schnapp con los medios necesarios para brindar servicios de alta calidad y con la mejor relación costo-beneficio.

Nos últimos 30 anos Bernardi & Schnapp atendeu algumas das maiores companhias aéreas que operam no Brasil, seguradoras de aviação, empresas financeiras e de manufatura de aeronaves. Sua prática intensiva e amplo conhecimento da indústria da aviação lhe dá a experiência necessária para fornecer serviços jurídicos completos para empresas que atuam no setor, o que lhes permite antecipar problemas, reagir rapidamente às necessidades de seus clientes, e fornecer assistência eficaz em todos os campos jurídicos: contencioso, regulamentação, contratos e consultas gerais, direito do trabalho, regulamentação fiscal e aduaneira. Investimentos em treinamento especializado, tecnologia de ponta e relacionamentos de longo prazo com seus clientes, associações e agências civis governamentais habilitam a Bernardi & Schnapp com os meios necessários para prestar serviços de alta qualidade com a melhor relação custo-benefício.

In the last 30 years Bernardi & Schnapp has been assisting some of the major airlines with operations in Brazil, aviation insurers, as well as aircraft financing and manufacturing companies. Its intensive practice and knowledge about the aviation industry grants them the necessary experience to provide full legal services to companies doing business in the sector, allowing them to anticipate problems, react quickly to its clients' needs and provide efficient advice and assistance in all fields of law, to wit: litigation, regulatory, contracts and general consultation, labor law, and tax & customs regulations. Investments in specialized training, state of the art technologies, as well as long term relationships with its clients, industry associations and governmental civil aviation agencies enable Bernardi & Schnapp with the required means to provide high quality services with the best cost-benefit ratio.

- BUFETE DE ABOGADOS
- ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA
- LAW FIRM

home.kpmg/pa/es/home.html


KPMG en Panamá fue establecida en el año 1958, convirtiéndose rápidamente en una de las más importantes firmas de servicios profesionales en el mercado local. En la actualidad, KPMG en Panamá cuenta con 2 oficinas, 20 socios y más de 330 profesionales de diversas disciplinas agrupados en equipos multidisciplinarios, que buscan atender las necesidades especiales del mercado panameño, a través de un profundo conocimiento del marco regulatorio local, una formación continua y especializada en la profesión, y una atención esmerada en el servicio al cliente.

A KPMG no Panamá foi fundada em 1958, distinguindo-se rapidamente entre as mais importantes empresas de serviços profissionais dentro do mercado local. Atualmente, a KPMG no Panamá tem 2 escritórios, 20 sócios e mais de 330 profissionais agrupados em equipes multidisciplinares que procuram satisfazer as necessidades especiais do mercado panamenho, através de um profundo conhecimento do quadro regulatório local, formação contínua e atenção dedicada ao serviço ao cliente.

KPMG in Panama was established in 1958, rapidly distinguishing itself among the most important professional service firms within the local market. Currently, KPMG in Panama has 2 offices, 20 partners and more than 330 professionals grouped into multidisciplinary teams that seek to meet the specialized needs of the Panamanian market, through a profound knowledge of the local regulatory framework, continuous formation and dedicated attention to client service.

- SERVICIOS PROFESIONALES INDEPENDIENTES DE AUDITORÍA, IMPUESTOS Y ASESORÍA
- SERVIÇOS PROFISSIONAIS INDEPENDENTES DE AUDITORIA, IMPOSTOS E CONSULTORIA
- INDEPENDENT PROFESSIONAL AUDIT, TAX AND ADVISORY SERVICES

www.mjab.adv.br

M. J. Alves e Burle

Advocacy Brasil

MJ Alves e Burle Advogados e Consultores (MJAB) surgió en 2017 con la finalidad de lanzar una luz nueva sobre la abogacía en Brasil y contribuir con el proceso de formulación de políticas públicas y mejoría del ambiente regulador en el país. MJAB es el primer bufete especializado en incidencia política en Brasil y actúa en defensa de los intereses de sectores, empresas y organizaciones mediante una consultoría jurídica especializada y alianzas estratégicas que contribuyen para análisis políticos, económicos y sociales, pautados siempre por la ética y la transparencia de las relaciones con sus interlocutores. Nuestra actuación ha sido reconocida por las más renombradas publicaciones internacionales, como The Legal 500, Chambers and Partners, International Tax Review, Leaders League, Benchmark Litigation, Who's Who Legal y Best Lawyers.

MJ Alves e Burle Advogados e Consultores (MJAB) nasceu em 2017 com o objetivo de lançar novas luzes sobre a advocacia no Brasil e contribuir para o processo de formulação de políticas públicas e melhoria do ambiente regulatório no país. MJAB é a primeira banca especializada em Advocacy no Brasil e atua na defesa dos interesses de setores, empresas e organizações por intermédio de uma consultoria jurídica especializada e parcerias estratégicas que contribuem com análises políticas, econômicas e sociais, sempre pautadas pela ética e transparência nas relações com seus interlocutores. Prestigiosas publicações internacionais como The Legal 500, Chambers and Partners, International Tax Review, Leaders League, Benchmark Litigation, Who's Who Legal, Best Lawyers reconhecem nosso trabalho.

MJ Alves e Burle Advogados e Consultores (MJAB) was created in 2017 with the objective of shedding new light over the law in Brazil by contributing to the drafting of proposals to implement public policies and promote the betterment of the regulatory environment in Brazil. MJAB is the first law firm specialized in Advocacy in Brazil. We play an active role representing the interests of economic sectors, companies and organizations by offering specialized legal counselling upheld by strategic partnerships that contribute with political, economic and social analyses, which are always guided by transparency and ethics when dealing with market players and public officials. We strive to provide the best solutions to our client's judicial and regulatory demands, working with diligence and technical accuracy. The most prestigious international legal publications such as The Legal 500, Chambers and Partners, International Tax Review, Leaders League, Benchmark Litigation, Who's Who Legal, Best Lawyers have recognized our work.

- BUFETE DE ABOGADOS
- ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA
- LAW FIRM

www.nantesmello.com

NANTES MELLO

ADVOGADOS

Nantes Mello Advogados es una firma de abogados boutique centrada en la prestación de asesoría jurídica personalizada y exclusiva a un selecto grupo de clientes. Nuestros casos cuentan con la dedicación de los socios y se abordan con un enfoque práctico y orientado al negocio. Nuestros clientes varían desde startups que reciben sus primeras rondas de financiación hasta complejas empresas multimillonarias de capitalización bursátil, e incluyen empresas familiares, inversores institucionales y otros actores del mercado. Limitamos el número y el tipo de casos y clientes a los que nos dedicamos, prestando especial atención a nuestra capacidad de crear valor en la situación que nos ocupa, y a la alineación de nuestros intereses con los del cliente. Somos una boutique que aprecia la calidad por encima de la cantidad.

Nantes Mello Advogados é uma boutique empresarial focada no atendimento personalizado e exclusivo de um grupo seleto de clientes e casos. Nossos casos contam com a atenção direta dos sócios e com uma abordagem prática e orientada aos negócios. Nossos clientes variam de startups recebendo seus primeiros investimentos até negócios complexos de bilhões de market cap, passando pela assessoria a grupos familiares, fundos de investimento e outros players de mercado. Limitamos nossos clientes e casos e atuamos com especial atenção à existência de alinhamento de interesses e nossa capacidade de gerar valor sobre as situações enfrentadas pelo cliente. Somos uma boutique que preza pela qualidade sobre a quantidade.

Nantes Mello Advogados is a boutique law firm focused on delivering tailored and exclusive legal advice to a select group of clients. Our cases have dedicated attention from the partners and are dealt with using a practical and business-oriented approach. Our clients vary from start-ups receiving their first funding rounds to complex multibillion-dollar market cap businesses, and include family-owned enterprises, institutional investors, and other market stakeholders. We limit the number and type of cases and clients that we undertake, paying special attention to our ability to create value in the situation in hand and to the alignment of our interests with that of the client. We are a boutique that values quality over quantity.

- BUFETE DE ABOGADOS
- ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA
- LAW FIRM

SOCIOS ALTA
PARCEIROS DA ALTA
ALTA PARTNERS



ala.aero


ALA News, es uno de los principales sitios web de noticias de aviación y está dedicado a todos los aspectos de la industria, con un enfoque prioritario en las Américas. Toda la información difundida se publica en inglés y español. Abarca novedades sobre aerolíneas, aeropuertos, proveedores, organizaciones y autoridades de aviación civil, como principales fuentes de información a diario. Desde 2021, presenta dos premios que reconocen los logros individual y organizacional, en toda la industria.

ALA News é um dos principais sites de notícias de aviação e é dedicado a todos os aspectos da indústria, com foco prioritário nas Américas. Todas as informações divulgadas são publicadas em inglês e espanhol. Abrange notícias sobre companhias aéreas, aeroportos, fornecedores, organizações e autoridades da aviação civil, como principais fontes de informação no dia a dia. Desde 2021, apresenta dois prêmios que reconhecem as realizações individuais e organizacionais em toda indústria.

ALA News, one of main aviation news websites, is dedicated to all aspects of the industry with a focus on the industry throughout the Americas. All information provided is published in English and Spanish. It covers airlines, airports, suppliers, organizations and civil aviation authorities as the main sources of information on a daily basis. Since 2021, it presents two awards that recognize Individual and Organizational achievement all across the industry.

- MEDIOS DE COMUNICACIÓN
- MEIOS DE COMUNICAÇÃO
- MEDIA

www.atn.aero


ATN - Air Transport News, gracias a sus más de 63.000 suscriptores ha conseguido convertirse en líder de los medios de comunicación B2B de la aviación. Este año, ATN celebra su 15º aniversario. Desde su creación en noviembre de 2006, ATN ha participado en todos los eventos clave del transporte aéreo civil, incluidas las asambleas y eventos de la OACI, ACI, IATA y CANSO, los primeros vuelos del A350 y el 747-8, así como los eventos de las organizaciones regionales (AACO, AFRAA, ALTA, ECAC y ERA). ATN también participó como socio en el Simposio previo a la ATConf/6, celebrada en marzo de 2013, en Montreal. Durante sus años de operaciones, ATN ha organizado el Foro de Líderes de Noticias de Transporte Aéreo sobre temas clave; en 2011, el Primer Foro de Líderes de la Aviación sobre las operaciones de invierno de los aeropuertos y las aerolíneas, que contó con el patrocinio del Presidente de Islandia.

ATN - Air Transport News agradece aos seus mais de 63.000 assinantes por ter se tornado líder da mídia de aviação B2B. Este ano a ATN comemora seu 15º aniversário. Desde a sua criação, em novembro de 2006, a ATN tem participado de todos os principais eventos do transporte aéreo civil, incluindo assembleias e encontros de ICAO, ACI, IATA e CANSO, os primeiros voos A350 e 747-8, eventos de organizações regionais (AACO, AFRAA, ALTA, ECAC e ERA). A ATN também participou como parceira do simpósio anterior ao ATConf / 6, realizado em março de 2013, em Montreal. Durante os anos de sua operação, a ATN organizou o Fórum de Líderes de Notícias de Transporte Aéreo sobre temas-chave: em 2011, o Primeiro Fórum de Líderes de Aviação em operações aeroportuárias e aéreas de inverno, sob o patrocínio do Presidente da Islândia.

ATN - Air Transport News thanks to its 63,000+ subscribers has managed to become a leader in the aviation B2B media. This year ATN celebrates its 15th anniversary. Since its establishment in November 2006, ATN has participated in all the key events of civil air transportation including ICAO, ACI, IATA and CANSO Assemblies and events, A350 and 747-8 first flights, regional organisations events (AACO, AFRAA, ALTA, ECAC and ERA). ATN also participated as a partner in the Symposium prior to the ATConf/6 held in March 2013 in Montreal. During the years of its operation ATN has organised the Air Transport News Leaders Forum on key topics: in 2011 the First Aviation Leaders Forum on Airport and Airlines Winter operations which was under the patronage of the President of Iceland.

- MEDIOS DE COMUNICACIÓN
- MEIOS DE COMUNICAÇÃO
- MEDIA

www.bwaviaton.net


En B & W Aviation ofrecemos el mejor mantenimiento de ruedas, frenos y baterías de aeronaves. Nuestros programas de cambio y de reparación se adaptan a las necesidades del cliente. Lo más importante es que somos una Estación de Reparación 145 certificada por la FAA y la EASA, estratégicamente ubicada en Miami, Florida, lo que nos posiciona como líderes en la industria.

Na B & W Aviation oferecemos manutenção de topo de gama para rodas, travões e baterias de aviões. Os nossos programas de substituição e de reparação são adaptados às necessidades dos clientes. Mais importante ainda, somos uma Estação de Reparação 145 certificada pela FAA e EASA estrategicamente localizada em Miami, Florida, o que nos torna líderes na indústria.

At B & W Aviation we provide top-of-the-line maintenance for aircraft wheels, brakes and batteries. Our outright and exchange programs are tailored to fit customer requirements. Most importantly we are a FAA and EASA certified 145 Repair Station strategically located in Miami, Florida, making us leaders in the industry.

- ESTACIÓN DE REPARACIÓN
- ESTAÇÃO DE REPARO
- REPAIR STATION

www.canso.org


CANSO reúne a todos los proveedores de servicios de navegación aérea, líderes innovadores, y profesionales en la gestión de tránsito aéreo (ATM) para establecer el futuro de nuestros cielos. Juntos somos expertos, innovadores, y los arquitectos del futuro ATM. CANSO explora innovaciones que crearán cielos futuros que sean seguros, sostenibles y eficientes. Hemos subido el nivel:

- Conectando la comunidad global de expertos ATM para intercambiar información e ideas
- Aprovechando la experiencia para desarrollar políticas, posiciones y guías para promover mejores prácticas y apoyar una gestión segura y eficiente del espacio aéreo
- Trabajando con reguladores, aerolíneas, proveedores de la industria, aeropuertos y otras partes interesadas para realizar mejoras en el sistema de aviación
- Actuando como la voz global de ATM y representando las opiniones e intereses de los afiliados

CANSO reúne todos os provedores de serviços de navegação aérea, líderes inovadores e profissionais em gestão de tráfego aéreo (ATM) para moldar o futuro de nossos céus. Juntos, somos especialistas, inovadores e os arquitetos do futuro ATM. A CANSO explora inovações que criarão céus futuros seguros, sustentáveis e eficientes. Nós aumentamos o nível:

- Conectando a comunidade global de especialistas em ATM para trocar informações e ideias
- Aproveitando a experiência para desenvolver políticas, posições e diretrizes para promover as melhores práticas e apoiar a gestão segura e eficiente do espaço aéreo
- Trabalhando com reguladores, companhias aéreas, fornecedores da indústria, aeroportos e outras partes interessadas para fazer melhorias no sistema de aviação
- Atuando como a voz global da ATM e representando as opiniões e interesses das afiliadas

CANSO brings together the world's air navigation service providers, leading industry innovators and air traffic management (ATM) specialists to shape our future skies. Together we are experts, we are innovators and we are the architects of future ATM. CANSO constantly scans the horizon for innovations that will create future skies that are safe, sustainable and efficient for all airspace users. We raise the bar by:

- Connecting a community of ATM experts globally to exchange information and ideas
- Leveraging expertise to develop policies, positions and guidance to promote best practice and support the safe and efficient management of airspace
- Working with regulators, airlines, industry suppliers, airports and other industry stakeholders to realise improvements in the aviation system
- Serving as the global voice of ATM and representing the views and interests of members

- ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL
- ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL
- INTERNATIONAL ORGANISATION

www.diciero.adv.br



Di Ciero Advogados tiene sede en Río de Janeiro y São Paulo, Brasil. Somos una referencia en Derecho Aeronáutico y actuamos de manera diversificada y multidisciplinaria, traduciendo el entorno legal brasileño para clientes en Brasil y en el extranjero. Trabajamos para ofrecer soluciones y resultados, servicios completos, desde consultoría hasta litigios.

Di Ciero Advogados possui sedes no Rio de Janeiro e em São Paulo, Brasil. Somos referência em Direito Aeronáutico e, sem embargo, atuamos de forma diversificada e multidisciplinar, traduzindo o ambiente legal brasileiro em benefício de clientes no Brasil e no exterior. Trabalhamos por soluções e resultados, oferecendo serviços completos, da consultoria ao contencioso.

Di Ciero Advogados is a law firm based in Rio de Janeiro and São Paulo, Brazil. We are a reference in Aviation Law and also work in a diversified and multidisciplinary manner, translating the Brazilian legal environment for the benefit of clients in Brazil and abroad. We work for solutions and results, in order to offer complete services either in consultancy or litigation.

- ESTUDIO DE ABOGADOS
- ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA
- LAW FIRM

erau.edu

EMBRY-RIDDLE
Aeronautical University™

Embry-Riddle es la mayor y más respetada universidad del mundo, especializada en aviación y actividad aeroespacial y, desde los primeros días de vuelo, ha estado a la vanguardia de los hitos en materia aeronáutica.

A Embry-Riddle é a maior e mais respeitada universidade do mundo especializada em aviação e aeroespacial e está na vanguarda de marcos aeronáuticos inovadores desde os primeiros dias de vo.

Embry-Riddle is the world's largest and most respected university specializing in aviation and aerospace and has been at the forefront of ground-breaking aeronautical milestones since the early days of flight.

- UNIVERSIDAD ESPECIALIZADA EN AVIACIÓN Y ACTIVIDAD AEROESPACIAL
- UNIVERSIDADE ESPECIALIZADA EM AVIAÇÃO E AEROESPACIAL
- UNIVERSITY SPECIALIZING IN AVIATION AND AEROSPACE

www.FlightGlobal.com

FlightGlobal

FlightGlobal, la marca editorial de más larga trayectoria en aviación, abarca 110 años y es la mayor fuente independiente de noticias, información y análisis de la aviación, ayudando a la comunidad de la aviación a mantenerse actualizada y al tanto. Flightglobal.com es un centro de contenido global, que ofrece noticias de última hora, información, opinión y análisis.

FlightGlobal, a marca editorial de mais longa trajetória na aviação, cobre 110 anos e é a maior fonte independente de notícias, informação e análise da aviação, ajudando a comunidade da aviação a se manter atualizada. A flightglobal.com é um centro de conteúdo global, que oferece notícias de última hora, informação, opinião e análise.

The longest-running publishing brand in aviation, FlightGlobal spans 110 years and is the largest independent source of aviation news, insight, and analysis, helping the aviation community stay up to date and in the know. Flightglobal.com is a global content hub, providing breaking news, insight, opinion, and analysis.

- PUBLICACIÓN EN MEDIOS Y CONFERENCIAS
- PUBLICAÇÃO EM MÍDIA E CONFERÊNCIAS
- MEDIA PUBLISHING AND CONFERENCES

flightsafety.org

FLIGHT SAFETY
FOUNDATION

Desde 1947, la Flight Safety Foundation ha ayudado a proteger a todos los que se benefician de los viajes aéreos, en cualquier parte del mundo. La Fundación es una organización internacional sin fines de lucro, constituida exclusivamente para brindar orientación y recursos imparciales, independientes y expertos en seguridad para la industria aérea y aeroespacial. Esta entidad adopta una posición única para identificar los asuntos de seguridad a nivel mundial, establecer prioridades y servir de catalizador para abordar estos asuntos mediante la recopilación de datos y el intercambio de información, la educación, la defensa y las comunicaciones. La eficacia de la Fundación en la superación de las diferencias de propiedad, culturales y políticas, en la causa común de la seguridad, se ha ganado el respeto mundial. El bien común de un transporte aéreo más seguro sigue inspirando a personas y organizaciones a superar los intereses competitivos para alcanzar objetivos comunes.

Desde 1947, a Flight Safety Foundation tem ajudado a proteger todos os que se beneficiam das viagens aéreas, em todo o mundo. A Fundação é uma organização internacional sem fins lucrativos licenciada exclusivamente para fornecer orientação e recursos imparciais, independentes e especializados em segurança para a indústria de aviação e aeroespacial. A Fundação está em uma posição única para identificar questões globais de segurança, definir prioridades e servir como um catalisador para lidar com essas preocupações, por meio da coleta de dados e compartilhamento de informações, educação, defesa e comunicação. A eficácia da Fundação em eliminar diferenças proprietárias, culturais e políticas na causa comum de segurança conquistou o respeito mundial. O bem comum de viagens aéreas mais seguras continua a inspirar indivíduos e organizações a estarem acima dos interesses competitivos em direção a objetivos comuns.

Since 1947, Flight Safety Foundation has helped protect everyone who benefits from air travel, everywhere in the world. The Foundation is an international non-profit organization exclusively chartered to provide impartial, independent, expert safety guidance and resources for the aviation and aerospace industry. The Foundation is in a unique position to identify global safety issues, set priorities and serve as a catalyst to address these concerns through data collection and information sharing, education, advocacy and communications. The Foundation's effectiveness in bridging proprietary, cultural and political differences in the common cause of safety has earned worldwide respect. The common good of safer air travel continues to inspire individuals and organizations to rise above competitive interests towards shared objectives.

www.hermes.aero


Hermes - Air Transport Organisation es una organización sin fines de lucro que representa a personas que son ampliamente percibidas y reconocidas como personalidades / profesionales líderes en el sector del transporte aéreo.

Hermes - Air Transport Organisation é uma organização sem fins lucrativos que representa pessoas que são amplamente conhecidas e reconhecidas como personalidades / profissionais líderes no setor do transporte aéreo.

Hermes - Air Transport Organisation is a not for profit Organisation that represents individuals who are widely perceived and acknowledged as leading personalities / professionals in the air transport sector.

iamalliance.aero


IAMA es una asociación sin fines de lucro que trabaja por un mercado transparente, distintivo e independiente para el reacondicionamiento de aeronaves, ofreciendo más opciones para los operadores y valor agregado a la industria de aviación. Esta alianza es abierta a toda la industria, incluyendo fabricantes, aerolíneas, proveedores y arrendadoras, ya que en IAMA están convencidos de que un mercado de reacondicionamiento de aeronaves fuerte y transparente beneficia a todos.

IAMA é uma associação sem fins lucrativos que trabalha para um mercado transparente, distinto e independente voltado para o recondicionamento de aeronaves, oferecendo mais opções para operadores e valor agregado para a indústria de aviação. Esta aliança está aberta a toda a indústria, incluindo fabricantes, companhias aéreas, fornecedores e locadores, pois, na IAMA, estão convencidos de que um mercado de recondicionamento de aeronaves forte e transparente beneficia a todos.

IAMA is a non for profit association that works together for a transparent, distinct and independent market for aircraft retrofits that offers more choice for operators and added value for the aviation industry. This alliance is open to all market participants including aircraft manufacturers, airlines, suppliers and lessors, because they are convinced that a strong and transparent retrofit market will benefit everyone.

www.iata.org


IATA es la asociación comercial de las aerolíneas del mundo, que representa unas 290 aerolíneas o el 82% del tráfico aéreo total. Apoyamos muchas áreas de la actividad de la aviación y ayudamos a formular políticas de la industria sobre temas críticos de aviación.

A IATA é a associação comercial das companhias aéreas do mundo, representando cerca de 290 companhias aéreas ou 82% do tráfego aéreo total. Apoiamos muitas áreas da atividade aeronáutica e ajudamos a formular políticas do setor em questões críticas da aviação.

IATA is the trade association for the world's airlines, representing some 290 airlines or 82% of total air traffic. We support many areas of aviation activity and help formulate industry policy on critical aviation issues.

www.itaerea.es


ITAérea es la primera Escuela de Negocios especializada en gestión aeroportuaria y aeronáutica en el mundo por volumen de alumnos, sedes y profesores. Ofrece titulaciones universitarias por el acuerdo firmado con la Universidad a Distancia de Madrid (UDIMA).

A ITAérea é a primeira Escola de Negócios especializada em gestão aeroportuária e aeronáutica no mundo por volume de alunos, sedes e professores. Oferece títulos universitários pelo acordo assinado com a Universidade à Distância de Madrid (UDIMA).

ITAérea is the first business school worldwide specialized in airport and aeronautical management in terms of number of students, headquarters and teachers. It also offers university degrees thanks to the agreement signed with the University for E-Learning in Madrid (UDIMA).

- ESCUELA DE NEGOCIOS EN GESTIÓN AERONÁUTICA Y AEROPORTUARIA
- ESCOLA DE NEGÓCIOS EM AERONÁUTICA E GESTÃO AEROPORTUÁRIA
- BUSINESS SCHOOL IN AERONAUTICAL AND AIRPORT MANAGEMENT

LEKI**AVIATION**www.lekiaviation.com

Leki Aviation se especializa en el suministro y distribución de piezas, interiores y componentes de aeronaves para la industria de la aviación mundial. Leki Aviation está hoy presente con oficinas de ventas y almacenes estratégicamente ubicados en todo el mundo, atendiendo a 1.000 aerolíneas y MRO.

A Leki Aviation é especializada no fornecimento e distribuição de peças, interiores e componentes de aeronaves para a indústria aeronáutica global. A Leki Aviation está hoje presente com escritórios de vendas e armazéns estrategicamente localizados em todo o mundo, atendendo a 1.000 companhias aéreas e MROs.

Leki Aviation specializes in the supply and distribution of aircraft parts, interiors, and components to the global aviation industry. Leki Aviation is today present with strategically located sales offices and warehouses worldwide, serving 1,000 airlines and MROs.

**T
2
TRAVEL
LATAM**www.travel2latam.com

T2L es una publicación online fundada en 2014 que incluye información actualizada diariamente para profesionales de turismo. La plataforma trilingüe se compone de un sitio web de actualización diaria, un boletín semanal de noticias, content marketing, e-mail marketing, y publicaciones en redes sociales.

T2L é uma publicação online fundada em 2014 que inclui informação atualizada diariamente para profissionais de turismo. A plataforma trilingue é composta por um site de atualização diária, um boletim informativo semanal, "content marketing, e-mail marketing e publicação nas redes sociais.

T2L is an online publication founded in 2014 that includes daily updated information for travel professionals. The trilingual platform is composed of a daily update website, a weekly news bulletin, content marketing, e-mail marketing and social media post.

- MEDIOS PARA PROFESIONALES DEL TURISMO
- MÍDIA PARA AGENTES DE VIAGENS
- MEDIA FOR TRAVEL PROFESSIONALS

www.utp.ac.pa

La Universidad Tecnológica de Panamá es una institución de educación superior que potencia el desarrollo profesional de los estudiantes mediante programas académicos y desarrollo de la investigación. Graduando profesionales desde 1981, UTP cuenta con 142 programas académicos y 7 campus en todo el país, incluida una escuela de aviación.

A Universidade Tecnológica do Panamá é uma instituição de educação superior que potencializa o desenvolvimento profissional dos estudantes a partir de programas acadêmicos e desenvolvimento da pesquisa. Formando profissionais desde 1981, a UTP conta com 142 programas acadêmicos e 7 campos em todo o país, incluindo uma escola de aviação.

A leading institution since 1981 in training professionals to promote the sustainable development of Panama and the region, through the relevant academic offer and technological innovation. Pioneers in aeronautical university training.

- PROGRAMAS ACADÉMICOS, INVESTIGACIÓN
- PROGRAMAS ACADÉMICOS, PESQUISA
- ACADEMIC PROGRAMS, RESEARCH

Créditos
Créditos
Credits



Título de la Publicación

Título da Publicação

Publication Title

ANUARIO - ANUÁRIO - YEARBOOK | ALTA 2021

Vol 1 / Num 18 / ISSN: 2216-1155

Editor

Editor

Editor

ALTA

Fuente de Información Estadística

Fonte de Informação Estatística

Statistical Information Source

ALTA, ICF, UNWTO, IATA, OAG, World Bank, Our World in Data

Textos e Imágenes

Textos e Imagens

Texts and Images

ALTA

Supervisión Editorial y Diseño

Supervisão Editorial e Design

Editorial Supervision and Design

Alberto Cortes

Coordinación y Supervisión de Contenidos

Coordenação e Supervisão de Conteúdo

Coordination and Supervision of Content

Nicole Lorca

Diseño Editorial

Desenho Editorial

Editorial Design

Maria Piegari



ALTA

Scan to access ALTA News in our website
www.alta.aero

*Escanea el código para acceder a las noticias de
ALTA en nuestro sitio web www.alta.aero*

Escaneie o código para ter acesso às notícias da
ALTA no nosso site www.alta.aero



Avianca 

 **LATAM**
AIRLINES

 **PROCOLOMBIA**
EXPORTACIONES TURISMO INVERSIÓN MARCA PAÍS



 **ALTA_AERO**

Financial Park Building, office 23G
Costa del Este, Panama
+507 381 9061/9062/9063

www.alta.aero

 **ALTA**